

エラスムス礁ハ水深三尋バンユ島ヨリ北北西二湮ニ在リ又同島ヨリ東北東約二湮半ニ水深二尋ノバン、スベイク礁アリ○強濤起ルトキハ礁上ニ轉浪ヲ見ル

此諸礁ハ總テ陡界ナレハ遠ク之ヲ距ルヘシ

チンクク(チンコク)灣 Chingkok (Tyingkok) bay

此灣ハタルサン灣ノ南東方約十湮ニ位シバトン角トバツ、バルジュユト(ロク、ケルシク)角トノ間ニ成レル廣潤ノ灣岸内ニアル四灣中ノ最北方灣ナリ○灣内水深規則立チ其北西部ニ好錨地アリ

針路法及錨地

北方ヨリチンクク灣ニ近寄ラントスル船舶ハニアムク島ノ兩側何レカヲ通過シ夫レヨリ該島ノ南東方ナル諸淺灘ヲ避ケンカ爲メクムバン島ニ向フヘシ

クムバン島トアウルゲダン島トノ間ハ水深十六尋乃至二十五尋○此二島ノ

號九〇七第圖英

間ヨリセマンケ群島以南ヲ通過スル様ニ執針シチンクク島附近水深十二尋ノ處ニ投錨スヘシ

バイナン灣(港) Painan bay (harbour)

チンクク島ノ東方ニ在リテ灣内水深四尋乃至七尋島ノ南方ニハ水深九尋乃至十尋ノ水道アリ○バイナンハ殷盛ナル市場ニシテ貨物ノ揚卸ニ便利ノ波止場アリ

バツン(バツワン)灣及スンギ、ブンギン(ケルシク)灣 Batung (Batuwang)

and Sungi Bungin bays (Telok kersik)

チンクク灣ノ南方ニ在ル二小灣ナリ○二灣共ニ適度ノ水深ニ於テ好錨地アレトモ偏西諸風ニハ露開ス○二港ノ南東方約六湮ニバタン、カハス灣アリ亦好錨地アリト雖南西諸風ヲ障護セス

離嶼

バンユ島トインドラブラ角トノ間ニ於テ距岸五湮乃至十五湮間ニ散在セル

號九〇七第圖英

諸嶼及ヒ諸礁ヲ左ニ記載セン

小カラバ嶼 Karaba Kechil

バンユ島ノ南東方約九湮半大地ノラジャ(ラヂヤ)角ヨリ約五湮ニ在リ

大カラバ嶼 Karaba Besar

小カラバ嶼ノ南西方四湮ニ在リ

ゲプア、テング礁 Gebua Tenga reef

小カラバ嶼ヨリ西北西四湮半ニアリ礁上水深二尋半○此礁ヨリ南ノ西ノ西

ニ水深十二尋ノ一淺灘アリゲプア、バタン、カバスト曰フ

カルシク島 Pulo Karsik

ラジャ角ノ北方一¹/₂湮距濱約三分一湮ニアリ

パダングト礁 Padangut reef

カルシク島ヨリ北方二湮距濱約七鏈半ニアリテ破浪ス

大カラバ嶼ヨリ北西ノ西一湮半ニ一淺灘アリ灘上水深六尋

號九〇七第圖英

ゴソン(ケルシク)島 Pulo Gosong (Kersik)

大カラバ嶼ヨリ南東方六湮ニアリ

ゴソン、ナムビ礁 Gosong Nambi reef

ゴソン島ヨリ西ノ南¹/₂南四湮半ニアリ低潮ニ干出ス

ゲプア、ケチル礁 Gebua Kechil reef

ゴソン、ナムビヨリ南東ノ東二湮半ニ位ス水深二尋半

ゲプア、ブランカイ礁及ゲプア、ラワス礁 Gebua Brankai and Gebua Lawas reefs

ゴソン、ナムビヨリ南東方二湮半ト五湮トニアリゲプア、ブランカイ礁ハ水

深二¹/₂尋ゲプア、ラワス礁ハ水深僅ニ二尋

カタン、カタン島一名樹島 Katang Katang or Tree island

ゴソン島ノ南方約十湮距濱幾ト十二湮ニ在リ

カタン、カタン島燈臺

島上ニ設ク○第四等白色閃光○燈高ハ高潮面上六十五呎、晴天光達十三湮

號九〇七第圖英

カタン、カタン島ノ東方三湮ニ一礁アリ礁上水深二尋半

ゲブア、スメンダン礁 Gebua Sunnedang reef

距濱一湮半レンゴク(リンガ)山ヲ東ナ南七湮半ニ望ム處ニアリテ干出ス此
險岩ノ南方及西方ニ水深一尋ヨリ淺キ二岩アリ又北々東方約七鏈半ニモ亦
一岩アリ水深二尋半

ゲブア、ブドン礁 Gebua Pudong reef

前記最後ノ岩ノ北西方二湮距濱約一湮ニアリ長約半湮

ゲブア、ガダン礁 Gebua Gadang reef

ゲブア、ブドン礁ノ北方約半湮ニアリ其最少水深一尋、又北方約七鏈半ニモ
水深一尋半ノ一岩アリ

バリンギン島 Baringin island

此地方連島中ノ最南方ニ位シカタン、カタン島ノ東方四湮ニ在リ

バリンギン島ヨリ南ナ西ニ一湮半ニ水深五尋ノ一淺灘アリ又同島ヨリ南

號九〇七第圖英

四湮ニモ一淺灘アリ其水深四尋

アイル、ハジ(アエル、アデニ)河 Batang Air Haji (Ayer Adye)

此河ハ其北方約三湮ニ在ルリンガ山(噴火山)ヲ以テ識別スルヲ得ヘシ此
山ハ顯著ナル一圓山ニシテ樹木ニ蔽ハレ海ニ接ス然レトモ河口ハ容易ニ見
出シ難シ○投錨スルニハ旗杆ヲ東ニ望ミ距濱約二湮水深八尋以上ノ處ヲ
好シトス○若シ偏北西諸風ノ恐レアレハ帆船ハインドラブラ角ヲ避ケンカ
爲メ水深十二三尋ノ處ニ投錨スヘシ然レトモ是迄船舶ノ此錨地ニ到リシモ
ノ幾ト無キカ故ニ此諸風ニ對シテ安全ナリトハ言ヒ難ケレハ久シク留マラ
サルニ如カス

門洲ハ低潮ノ時ニハ端舟ニモ危険ナリ濤アレハ常ニ此恐レヲ免レス○村ハ
河ヲ上ルコト二湮ノ處ニ在リ

ブンガサン(バンガサン)村ハアイル、ハジ河ノ北方約二湮海岸以內約一湮ニ
在リ而シテバシル、ガンチン村ハ恰モアイル、インドラブラ河ノ南岸ニ沿ヒ

號九〇七第圖英

アイル、ハジ河ノ南方四哩ニ在リ
インドラブラ(タンジエン)角 Ujong Indrapura (Tanjung)
アイル、ハジ河ノ南方十三哩ニ在リ卑低ニシテ其盡端ハ樹木ニ蔽ハル○是
ヨリベクローレンマテハ海岸附近ニ一島ナシ

海岸

形勢及針路法

チンクク灣ノ對面ヨリ海岸ニ沿航シテ南方ニ進マントセハラジャ角ノ南方
ニ來タリタルトキゲブア、スメダン礁及其北方諸礁ヲ避ケンカ爲メ距濱四五
哩ノ處ヲ航續センコトヲ勸ム
バツチガ(ラキタン)山ハラジャ角ヨリ約二哩内方ニ在リ又ジャラム(ラキタ
ン)山ハバツチガ山ノ南東方八哩ニ在リ又レンゴク(リンガ)山ハ同方向ニテ
尙ホ十一哩先キニ在リ共ニ此地方ヲ航スル船舶ノ位置ヲ確定スルニ大ニ便
アリ○約二十七哩ノ内地ニユリントジ山(インドラブラ)峯高一二、六七八呎)

號一六七二第圖英

及ヒバター、サムピランノ二高峯アリ○ゲブア、スメダン礁トインドラブラ
角トノ間ノ沿岸ニハ該角以北ノ灣岸ニ在ル遠淺ノ濱堆外ハ絶エテ險處ナキ
カ如シ

帆船ノインドラブラ角以南ヨリベクローレンニ向フモノハ風定吹スルキハ
海岸ヲ六哩乃至十五哩ニ視テ沿航スルノ直條針路ヲ執ルヘシ然レトモ至輕
風ナルトキハ適度ノ水深ヲ保續シ必要ナレハ十五尋至二十五尋ノ處ニ投錨
スヘシ而シテ險惡地ニ來リタルトキニハ水深三十尋ヲ越ユ可カラス又水深
十尋ヨリ淺キ濱岸ニ接近ス可カラス
日中ハ周到ナル櫓上看守ヲ以テセハ險處ハ大概視認シ得ヘシ夜間ハ諸嶼ヨ
リ余程外方ヲ取ルヲ好シトス

モコ、モコ Moko Moko 約南緯二度三四分

一小灣中ニ在リ一時ハ英國ノ殖民地タリキ○灣ヲ形成セル二角ハ喬木ニ蔽
ハル○北方ヨリモコ、モコニ近寄ルニハ七四ニ記載ノ距濱約六哩ナル未詳

號一六七二第圖英

淺灘ノ位置ヲ避ケンカ爲メ警戒ヲ加ヘツ、距濱三、四哩以内ヲ保續スヘシ○夫レヨリモコ、モコ村ノ家屋及ヒ旗杆ヲ視ルニ迨ヒテ旗杆ヲ東ノ北二哩半乃至三哩ニ、モコ、モコノ一著峯ヲ北東ニ望ミ水深十尋軟底ノ處ニ投錨スヘシ○小船ハ必要ニ應シテ一層内方ニ投錨スルヲ得ヘシ

サラン、アラン Sarang Alang

モコ、モコノ西方約九哩ニ在ル暗岩ニシテ北東ノ北、南西ノ南ノ長約四鐘半幅一鐘岩上水深三尋周圍二十尋乃至三十尋○強濤アルトキハ破浪ス

電信

モコ、モコハ支那海水路誌第五卷上二十頁記載ノ蘇麻答臘電信組合ニ屬ス

碎浪

碎浪アルヲ以テ上陸スルニハ土人ノ端舟ヲ雇ハサル可カラス○此近傍ノ海岸ハ一帯ノ沙灘ニシテ強濤常ニ寄セ來ルハ赤道以南ノ此海岸ニ於テ免レサル所ナリ

號一六七二第圖英

モコ、モコヨリ南方七哩、距濱約一哩半間ニ礁脈擴延ス

モコ、モコノ西北西約十哩乃至十二哩ニ岩及ヒ沙ノ一堆アリ堆上最少水深二尋半乃至三尋ナリト云フ(ホースバー)

モコ、モコヨリ南西ノ西七八哩ニ有無不明ノ一淺灘ヲ圖載セリ

アエル、ヂキト河 Ayer Dikit

此河ハモコ、モコノ南方約十哩、樹木ニ蔽ハレタル圓崖角ヨリ少シク南方ニ在リ河口ノ兩側ニ密林アルヲ以テ識別シ得ヘシ○河ノ門洲ハ端舟ニテモ尙ホ危険ニシテ航過スヘカラス○河口附近ニテ水深八尋乃至十尋ノ處ニ錨地アリ

バンタル河 Bantall river

アエル、ヂキト河ノ南東方七哩ニ在リ其少シク北方ニ在ルニ白崖ヲ以テ識別シ得ヘシ
泊地内ノ好錨地ハ白崖ヲ北北東ニ、河口ヲ北東ニ望ミ水深八九尋底質軟泥及ヒ沙ノ處ニアリ

號一六七二第圖英

バンタル河トイブ村トノ間ニ三河アリトラマン、アエル、ヒタム及ヒレタクト曰フ就中トラマンハ最北方ニ在リ河口ノ北側ニ一小赭崖アリ○此三河ヲ擁スル海岸ハ水深約十二尋ノ處マテ近寄り得ヘク水深ハ大抵規則立ツ

イブ村 Ipu village 南緯二度五九分

此村ハ其南方ニ在ル三赭崖ト海ニ近キ三緑山トヲ以テ識別シ得ヘシ

大船ハ中央崖ヲ北東ノ東ニ望ミ水深九尋乃至十尋ノ處ニ投錨シ得ヘシ此處ノ泊地ハ稍無礙ナレトモ是ヨリ内方ニ入レハ海底險惡ナリ

イブ村以南ノ海岸ハ稍赭色ノ崖ヨリ成リ前面ニ一石花堆アリ四五湮間延出シ其外方端上水深六尋乃至十尋○此堆ハイブ村ヨリケタフン村マテ三十湮間ニ亘リ而シテ堆勢陡界ナルカ故ニ水深十尋乃至十二尋ヨリ淺キ處ニ近寄ルヘカラス○堆ノ北方端ニ近クスウオロウフィールド岩アリ岩上水深十四呎岩周水深八尋乃至十六尋イブ村ヨリ南西ニ西約三湮半ニ在リ○イブ村東北東ヨリ東方ニ視ハ此堆及ヒ岩ノ北方ニ導ク

號一六七二第圖英

ケタフン村 Ketahun village 南緯二度二二分

村ノ南方ニ城ノ如キ一白崖アリ

イブトケタフントノ幾ト中間ニセブラトト稱スル小村アリ赭崖間ノ一裂口ノ如ク見ユケタフンモ亦之ト同觀ヲ呈ス

ライス、バリクノ二小村ハケタフンノ南東方十八湮ト二十三湮トニ在リ二村間ニ赭崖アリ

ケタフンヨリベンクローレンニ至ル三十五湮間ノ海岸ハ場處ニ由テハ十一二尋ノ處マテ近寄り得ヘシ水深ハ是ヨリ北方ノ海岸ニ比シ規則立テリ十二尋乃至二十尋ノ處ハ沿航スルトキニ保續スヘキ好水深ナリ

ベンクローレン港 Benkulen port 英國第二七六一號分圖ヲ看ヨ

一開港場ニシテ一時ハ此海岸中英國ノ主要殖民地ナリシカ新嘉坡ノ繁榮ニ赴クニ從ヒ此港ノ貿易次第ニ衰微シ遂ニハ全ク放棄セラル、ニ至レリ○殖民地ハ初メ河ノ兩岸ニ設ケラレシカ此地方ハ健康ニ適セサルヲ以テ灣ノ南

號一六七二第圖英

角ナルカラン角一名タブ、バドリ角ニ移シ一六八五年此角上ニ少シク地面ヲ築上ケマールプロ砲臺ヲ設ケタリ

氣候

市ハ不健康ナリ○雨ハ偏西信風期節ナル一月及ヒ二月中ニ多シ

支那海水路誌第五卷上三四頁ヲ看ヨ

○海陸風流行ス

供給品及石炭

此處ニ於テハ牛、家禽、果實及ヒ各種ノ野菜ヲ辨シ水ハ上陸地附近ノ溜池ヨリ獲ヘシ○陸路ニテ約二十哩ノ距離ナルブケト、スムルニ於テハ濶八方哩ノ

炭礦アリ

交通

郵便ハ毎二週間ニバタバアヨリ來リ電信ハ陸線ニ依テ蘇麻答臘ノ他港ニ通

支那海水路誌第五卷上一九頁及二〇頁ヲ看ヨ

ベンクレーン河 Benkulen river

號一六七二第圖英

此河ハ市ノ北東方約一哩半ニ於テ灣ニ注ク門洲上水深四呎乃至六呎洲内ハ八呎乃至十二呎 一五二頁ノ「天氣信號」ヲ看ヨ

形勢

河ヨリ北東方ノ土地ハ高ク且亂形ニシテブンクク山一名棒糖山ト稱スル一

山ハ高約三、二七八呎ニ達シ沖ヨリ或方向ニ於テ之ヲ望ムトキハ一著標タ

リ

テムボ山ハ高一〇、一三二七呎ブンクク山ノ北西方ナルルムト山ハ高七、〇九

七呎共ニ同山脈中ニ在リ○此山脈ノ北方ニアムボン、グラス、ゲベルグテト

稱スル他ノ山脈アリ其中ニ前記ノコリントジ山アリ

ベンクレーン泊地 Benkulen road 英國第二七六一號分圖ヲ看ヨ

此泊地ハベンクレーンノ北方五哩ニ在ルベダチ角ト南方約七哩ニ在ルシア

ブン角一名ブツフェル角トノ間ニ在ルモノ、如シ此二角ハ市ノ兩側ニ各、一

大灣ヲ成ス

號一六七二第圖英

通常錨地ハ市トチクス島トノ間ニ於テ島ヨリ北北東ニ東約二一哩ニ當リ水深約十二尋ノ處ニ在リ○此水深ヨリ淺キ處ハ底質一般ニ多岩ニシテ是ヨリ外方ハ處々險惡地ナリ○船舶ハ偏南諸風中チクス島ノ蔭ニテ水深十二尋泥底ノ處ニ投錨シ得ヘシ

北西諸風ハ九月ヨリ三月マテ流行シ時トシテ強濤ヲ泊地内ニ向ハシム

此期節ニ於テチクス島ノ内澳ニ入ラサル船舶ハチクス島燈臺ノ東方一哩以内ニ於テ水深約十五尋ノ處ニ投錨スヘシ其處一部分ハ礁脈ノ爲メニ破浪ス○天氣都合好キキハ此處ニ於テモ亦通常錨地ト均シク船荷ノ揚卸ヲ爲シ得ヘシ其故ハ市ニ往來スル帆船ハ海陸風ノ爲メ二十四時間内一回ノ航走ニ止マルヲ以テナリ

天氣信號

端舟ノ出入ニ危險ナルトキハ市ノ港燈ノ鐵臺上ニ一青旗ヲ掲ク
内方泊地及浮標

號一六七二第圖英

此泊地ハ水深四尋乃至六尋ニシテ砲臺ノ北西方ニ當リハターサムピラン諸礁以内ニ在リ好期節ニハ貨物ノ揚卸ニ便利ナルヨリ小船屢此處ニ來往ス○此泊地ニ近寄ル通路ハハターサムピランノ北方端ニ在ル有球浮標及ヒ濱礁ノ五尋端ニ在ル浮標ノ北方ナリ然レトモ此等ノ浮標ハ恃ムヘカラス○南方ノ入口ハサムピラン南礁ト濱岸トノ間ニ在リ水深三尋乃至六尋ナリ然レトモ浮標ノ設ナシ

上陸處

其前面百五十碼ノ距離ニ岩陂アルヲ以テ波浪ヲ障護ス端舟ハ此岩陂ノ東方端ヲ廻リテ後波止場ニ向ヒ南轉スヘシ波止場ハ長約六十呎其沿側ハ低潮水深三呎ナリ

チクス島内澳一名ラット島内澳 Pulo Tikus or Rat island basin 英國第二七六一號分圖ヲ看ヨ

チクス島ハベンクローレンノ南西方約五哩ニ在リ○島ヲ圍繞スル石花礁ハ北西至南東ノ潤約二哩低潮ニ於テ一部分干出シ向岸諸風ヲ障護ス○水深四尋

號一六七二第圖英

半ノ分立點灘ハ本礁ノ東北東ニ當リ燈臺ヨリ約七鏈半ニ在リ○島ハ低小ニシテ島上燈臺アリ高八十呎ノ棕櫚樹數株一團ヲ成シ有用ノ一陸標タリ其他胡椒ヲ買集スル商家數軒及ヒ之カ防禦用ノ小砲臺及ヒ上陸場アリ礁ノ北東側ニハ水深五尋乃至七尋底質軟泥ノ好内澳アリ澳ノ上端ハ水深二尋半乃至三尋○之ニ入進スルノ航門ハ西側礁端ニ接ス而シテ東側附近ニハ數點ノ孤立岩灘アリ灘周水深七八尋

マールブロー砲臺ニ於テ船荷ヲ揚卸セントスル船舶ハ一般ニ索ヲ以テ此内澳ニ挽キ入レ陡界ノ礁上ニ投シタル錨ヲ以テ首尾繫泊ヲ爲スナ常トス○端舟ハ海陸風ヲ以テ一日一回ノ航海ヲ爲シ得ヘキカ故ニ内澳トマールブロー砲臺トノ間ニ貨物ヲ回漕スルノ便宜ハ泊地ト砲臺トノ間ニ讓ラス○此處ニ於テ船舶ハ礁ノ爲メニ全ク波浪ヲ避ケ得ヘシ然レトモ泊地ニ於テハ高浪屢奔起スルカ故ニ端舟ヲ以テ船側ニ貨物ヲ搬致スルハ安全ナラス○北西諸風ハ時トシテハ俄ニ起リ船舶ヲシテ之ニ備フルノ暇アラサシム○今日ノ通

號一六七二第圖英

商ハ多クハ内方泊地ヲ使用スル小形岸航汽船ヲ以テ營ムモノ、如シ諸淺灘

スングラム淺灘ハベンクローレンニ近寄ル途中ノ最北方淺灘ニシテヘダチ角ヨリ南西約一湮半ニ在リ○灘上最少水深二尋半少シク離レタル處ハ水深五尋乃至七尋

バターサムピラン礁一名南北破浪岩ハ市ヲ距ル半湮乃至一湮半ニ在ル數險礁ナリ○此諸礁ハ常ニハ破浪セサレトモ突然破浪スルコトアルヲ以テ端舟ハ礁上通過ヲ試ム可カラス

中央淺灘ハ灘上水深約四尋灘周八九尋ニシテ南バターサムピラン礁トラムブヤン礁トノ幾ト中間ニ在リ

ラムブヤン礁ハ中央淺灘ノ南東方約一湮半ニ在ル二礁ニシテ通常破浪之ヲ標示ス此二礁ト濱岸トノ間ハ水深八尋○水深十一尋以上ノ處ヲ保續セハ此二礁ヲ避ケ得ヘシ

號一六七二第圖英

バヤン礁トイカン、タンヅ礁ハ幾ト相接スルニ礁ニシテ礁上水深五尋及六尋アリ共ニチクス島ノ西至西北西間ニ湮乃至ニ湮半ニ在リ○此ニ礁トチクス島ヲ圍繞スル礁トノ間ハ水深十六尋

レバル礁一名アジヤ淺灘ハベンクローレン泊地ノ南方淺灘ナリ○灘ハ濶約一湮水深四尋内外底質石花及ヒ沙ニシテシアバン角ノ西方約四湮ニ在リ○灘上ニ猛烈ナル颯前濤アリ荒天ニハ時々破浪ス

潮
ベンクローレンニ於テハ朔望高潮約六時潮升三呎乃至五呎

チクス島燈臺

チクス島ノ中央ニ設ク○鐵架白塗、守燈房石造○第六等折射不動白色○燈高ハ高潮面上五十二呎、晴天光達十二湮

ベンクローレン燈臺

マールブロー砲臺ヨリ北五六度東四百碼ノ處ニ設ク○鐵造支柱白塗、守燈房

號一六七二第圖英

石造、屋背紅塗○第六等不動紅色○明弧ハ北七九度東ヨリ南マテヲ照ラス○燈高ハ高潮面上五十九呎、晴天光達四湮

針路法 英國第二七六一號分圖ヲ看ヨ

北方ヨリベンクローレン泊地ニ近寄ルニハバヤン礁及イカン、タンヅ礁ヲ避ケンカ爲メチクス島ヲ東南東ヨリ南方ニ視ル様ニ持來タスヘシ○棒糖山ヲ北東ニ東或ハ此方向ノ東方ニ視テ進ミチクス島ノ燈臺ヲ南東ニ視ルニ至ラハバヤン礁及イカン、タンヅ礁以北ニ導クモノトス夫レヨリ泊地内ノ錨地或ハチクス島錨地ヘ向フノ針路ヲ取ルヘシ

此水道ニ依テ泊地ニ出入スル船舶ハチクス島ノ礁端ニ近ツキ大地ニ向ヒ水深十三尋ノ處マテ進ムヲ得ヘシ

西方ヨリ來ルトキハ棒糖山ニ先ンシテチクス島上ノ樹木ヲ視ルヘシ棒糖山ハ一層近寄りタルトキニ著標タリ

南方ヨリ泊地ニ近寄ル船舶ハチクス島ノ三湮以内ニ達スルマテハ同島ヲ北

號一六七二第圖英

西ヨリ西方ニ持來タス可カラス左スレハレバル礁以西ニ導ク夫レヨリ泊地ニ向ヒ北北東ニ進ムヘシ○レバル礁以内ニ幅三哩ノ一水道アリ其水深ハ概シテ十七尋○路ヲ此水道ニ取ル船舶ハシアブン角ヲ東ニ視ル迄ハ其二哩以内ニ接航シ夫レヨリチクス島錨地ニ向進スヘシ○入進スル時ハシアブン角ノ半哩乃至約七鐘半以内マテ近寄ルヲ得ヘシ然レトモ此角ヨリ約三分一哩間ハ礁脈走出ス礁端上水深三尋礁周水深十三四尋○レバル礁ハ其端上ノ湍潮ヲ以テ視認シ得ヘシ

プロ灣 Pulo bay

ベンクレーンノ南方八哩ニ在リ長二哩幅一哩ニシテ一時ハ陸圍ノ一良港タリキ○灣口ハ幅約二鐘水深三尋半アリシモ泥沙ニ填塞セラレタルヲ以テ最早錨地トスルヲ得ス

シレバル河 Silebar river

プロ灣ノ北東方約一哩ニ在リ門洲上水深四呎○河ハ門洲ノ内方ニ於テ濱岸

號一六七二第圖英

ニ接シ之ト並行シテ南北ニ分岐ス南方支流ハプロ灣ノ南東方ニ於テ海ニ接スル一湖ニ注ク

クンカイ角 Ujong Kungkaai

ベンクレーン泊地ヨリ視認シ得ヘキ樹木ニ蔽ハレタル圓崖ノ一陸頭ニシテプロ灣ノ南方約二哩半ニ在リ

此角ノ南東方約四哩、距濱二哩ニ水深七尋ノ點灘アリ其質岩ニシテ灘ト濱岸トノ間ハ水深十二尋

海岸總記

クンカイ角ヨリ蘇麻答臘海岸ハ偏南東ニ走ルコト百八十哩ニシテ異他海峽ニ極マル○此間ノ海岸ヲ通シテ幾ト全ク避泊地ナシ而シテ此海岸ハ劇シキ碎浪ニ打タル、ヲ以テ上陸危険ナルノミナラス上陸スヘキ揚處亦甚少ナシ○赤道以北ノ産物ニシテ此處ニ生セサルモノ數種アリ○此海岸ハ一般ニ陡界ニシテ之ニ近寄ル途中ニハ險處ナク少シク内地ハ多山ナリ○ベンクレー

號一六七二第圖英

レントマナ(南緯四度二〇分)トノ間ハ水深規則立チ底質多沙ニシテ帆船ハ無風且海流ノ都合好カラサルトキハ往々此處ニ行キ水深適度ノ處ニ投錨スルコトアリ○是ヨリ以南ノ海岸ハ一層陡界ト爲リ適度ノ水深ハ距岸少距離間ニ在ルノミ然レトモフラット岬ニ近キ小フォーチューン島ニ近寄レハ適度ノ水深ハ大地ヨリ八湮間ニ互ル

マナ角 Mana point

此角ハクンカイ角ノ南東方約五十湮ニ在リ著シク斗出ス角上棕櫚樹ヲ有スル一小山ハ之カ目標タリ

マナ角ノ西方三湮間ハ礁脈擴延ス船舶ハ之ト大間隔ヲ取ルヘシ

マナ市ハ角ノ北東ニ在リ一時ハ英國ノ殖民地タリキ市附近ニテ水深十尋乃至十二尋ノ處ニ錨地アリ

ビノー港ハ胡椒貿易港ニシテマナ角ノ北西方約六湮ニ在リバダン、グルジハマナ角ノ南東方約十六湮ニ在リ○マナ角ニ近キ濱岸一帯ノ峻崖ヨリ一小瀑

號一六七二第圖英

布直下ス然レモ此邊ノ海岸ハ劇シキ碎浪一般ニ流行スルヲ以テ上陸ヲ企ツヘカラス

カウル灣 一名サムバト灣 Kawir or Sambat bay 約南緯四度五一分 英國第八六六號分圖ヲ看ヨ

此灣ハ幅約六湮○灣ノ北部ニ於テサムバト河以西ニ當リバンダル村ノ附近水深九尋乃至十尋底質沙及ヒ泥ノ處ニ北西風及ヒ偏南風ノ好避泊地アリ

灣ノ南東側幅半湮ナル一彎岸ノ北側ニカウル殖民地アリ小船ハ此處ニ近寄リテ偏南諸風ノ避泊地ヲ得ヘシ

カウル附近ノ錨地ハ駐在官ノ邸宅ヲ約東北東一湮ニ望ミ水深十一二尋ノ處ニ在リ○製造所ニ導ク所ノ狹キ端舟航門ハ時々破浪スルニ石花礁ノ間ニ在リ

ピサン港 Pisang harbour 英國第八六六號分圖ヲ看ヨ

ピサンクローエ島 Pulo Pisang Kroe

直徑約一湮ノ石英岩ニシテカウルノ南東方約三十湮、距濱一¹/₂湮ニ在リ其

號一六七二第圖英

間ノ海岸ハ陡界ナリ○此島ト大地トノ間ニテ島ノ東部ニ近キ諸岩ヲ南約三
鏈ニ視又大地ヲ距ルコト七鏈半水深十二尋乃至十五尋ノ處ハ好錨地ニシテ
且北西及ヒ偏西諸風ノ避泊地ナリ

島ノ南半ノ正面ニ處々約三分一湮間ニ擴延スル一礁アリ礁上常ニ破浪ス距
礁約二鏈半ノ處ハ水深三十六尋乃至四十尋○淺水ハ島ノ北部ヨリ大地ノ
方ニ鋪及ス淺水中ニハ視認シ得ヘキ石花岩ノ散點灘アリ灘上水深約三尋
ヒサン、クロエ島ノ北方約一湮ニ多岩ノ一礁アリ礁上常ニ破浪ス至近水深七
尋乃至二十尋此礁ハ是ヨリ約一湮半ヲ隔テタル濱岸ト連接スル如ク見ユ此
礁ノ北方五湮距濱約一湮ニ淺水ノ一點灘アリ

針路法

ブグン山(高六、五六二呎)ハヒサン、クロエ島ノ北方約十二湮ニ在ル顯著ノ一
高山ニシテ遙ノ沖ヨリ識別シ得ヘシ○船舶ハ南方ヨリヒサン、クロエ島下ノ
錨地ニ近寄ルヘシ其途中ニハ島ヨリ短距離間ニ延出スル一礁ノ外ニ避クヘ

號一六七二第圖英

キ險處ナキカ如シ○小船ハ島濱ト約二鏈ノ距離ヲ保續スレハ北方水道ヨリ
入進スルヲ得ヘシ

クロエ泊地 *Kroeg Road* 英國第八六六號分圖ヲ看ヨ

此泊地ハヒサン、クロエ島ヨリ南東方六湮深水ノ一灣首ニ在リ灣濱ヲ距ル半
湮未滿ニ於テハ處々ニ約二十尋ノ水深アリ○市ハ南緯五度一分ニ位シ高
潮ノトキ端舟ヲ以テ浜航シ得ヘキ小河ノ岸上ニ在リテ河ノ南角ナルシラル
岩ノ北方ニ接ス此岩ハ近距離ノ沖ヨリ視認シ得ヘシ

シラル岩或ハ角ヨリ二鏈間ハ險惡地ニシテ其至近ハ深水ナリ又該岩ヲ南八
度東距離七鏈ニ望ミヒサン、クロエ島ノ北端ヲ北六一度西ニ望ム所ニジャツ
ト岩アリ陡界ニシテ水深二尋半

クロエ泊地内ノ錨地ハシラル岩ノ北方約半湮駐在官ノ邸宅ヨリハ西ニ當リ
水深十四尋乃至十八尋ノ處ニ在リ○錨地ハ灣ノ南角ナルカラン、ベリンガン
角ノ爲メニ南東諸風ヨリ障護セラル、カ故ニ南東信風期中安全ナリ○灣

號一六七二第圖英

ニ近寄ルニハカラン、ベリンガン角附近ニ擴延セル一礁ヲ避ケンカ爲メ駐在官ノ邸宅ヲシラル岩或ハ角ノ北方ニ開キテ保視スヘシ供給品

此處ニ於テ牡牛、良水其他或ル供給品ヲ辨ス

テヌムバン灣 *Tenumbang bay* 約南緯五度二〇分 英國第二七六一號分圖ヲ看ヨ

クロエ泊地ノ南東方約八哩ニ在リ此灣ト該泊地トノ間ノ濱岸ヲ距ル約一哩間ニハ淺水鋪及ス○灣首附近水深約十尋ノ處ニ錨地アリ然レトモ恐ラクハ避泊地タラス○南東諸風期中ニハ灣ノ南側ニ上陸シ得ヘシ

ベングナト灣 *Bengkunat bay*

クロエ泊地ノ南東方約三十哩ニ在リベングナト村ハ棕櫚樹ヲ有スル一低角ノ北側ニ在リ○灣内ニハ岩石碁布ス又灣岸ヲ距ル三哩乃至四哩ニ長約六哩ノ一淺灘アリト雖其内方ニ小船ノ一航門アリ○ベングナトニ到ラントスル船舶ハ岩底ヲ避ケンカ爲メ遙ニ其外方ニ投錨スヘシ○シゲン角ハ灣ノ北西

號一六七二第圖英

端ニシテ是ヨリ礁脈延出ス其至近ハ水深二十尋○ベングナト灣ノ南方約五哩、濱岸ヨリ三哩ノ處ニ水深四尋ノ一點灘アリ

海岸

此邊及ヒ是ヨリ以南ノ海岸ハ一般ニ卑低ナレトモ内地ハ多山ナリ

ベングナト灣ト小フォーチューン島トノ間ニ於テ距濱二三哩ノ處ハ水深十

尋乃至十二尋 小フォーチューン島及フラット岬ヨリノ海岸記事ニ就テハ二五八頁至二六〇頁ヲ看ヨ

蘇麻答臘西岸附近諸島

總記

北緯三度ヨリ南緯二度ニ互レル島脈アリ蘇麻答臘西岸ト約六十哩ヲ隔テ、之ト並行ニ走り長幾ト七百哩ニ達ス○諸島ノ多クハ未タ測量ヲ經サルカ故ニ本編載スル所ハ近時蘭艦探試ノ結果ニ係ル僅少ノ報告ヲ除クノ外ハ皆舊記事ニ據ルモノナリ

シマルル (バビ) 島 *Pulo Simalur (Babi)* 英國第二二八四號分圖ヲ看ヨ○バビ島ノ名ハ元來ハ是ヨリ南方ノタバニ諸島ヲ指シテ云ヘルナリ

號〇六七二第圖英

長約五十五哩、幅五哩乃至十四哩○多山ニシテ其最高峯ナルシバフ山ハ其高一、九〇〇呎ニ達ス○海岸ハ概テ多岩ニシテ數多ノ離島、離嶼及ヒ離礁アリ○島内ニハ有用ノ河ナシ

島周到ル處水深不同ナルカ故ニ鍾測ハ以テ島ニ近寄ル指導トナラス
石花諸嶼ノ近傍及ヒ其間ニアル諸礁ハ陡界ニシテシウマト島近傍ニアル諸礁ヲ除ク外ハ明カニ現出ス

五月ヨリ十二月迄此島ノ海岸殊ニ南、東、西ノ海岸ハ概シテ近寄ル可カラス
○殆ト到ル處ニ碎浪高起ス而シテ水深五尋ヨリ深キ諸礁モ常ニ破浪ニ由テ識別シ得ヘシ○他月ニモ海岸ニ屢、大碎浪アリ
年中降雨甚シ

住民

島内住民甚稀ニシテ約五千人アリ重ニ沿岸諸小村ニ住ス此外ニ馬來人及ヒアチン人六百此處ニ移住セリ○土人ハ數多ノ部落ヲナシ各言語ヲ異ニスレ

號〇六七二第圖英

トモ馬來語ハ一般ニ之ヲ解ス○人民ハ甚未開ニシテ唯水牛ヲ有スルノミ土人ノ言ニ據レハ島ヲ管轄スルアチン人ハ之ヲ盜ミ或ハ屠殺シ或ハ輸出シテ大ニ其數ヲ減セリト

此島ヨリ較、小ナル島ノ過半ハ樹木多キカ如ク此島モ到ル處樹木多シ○既ニ開墾シタルハ唯沿岸地方ノミニシテ内地ハ森林ナリ然レトモ大木ハ割合ニ少ナシ

貿易

貿易ハ重モニシンケル、パロス、スス、スス、タムバト、ツアン及ヒヘナント行フト雖盛大ナラス

輸入品ハ反物、製造品、陶器、鐵器及ヒ煙草ノミナルカ如シ○島ノ過半ハ物品交換ヲ以テ商業ヲ行フニアラサレハ銅貨ヲ以テ取引ヲ支辨ス
重モナル産物ハ籐「ダマア」
「漆」
「原料」ガッタ、パーチャ、乾椰子、椰子、毛皮、香木、鼈甲、水牛、山羊等ナリ

號〇六七二第圖英

海岸

シマルル南東部ノ海岸ハシバフ山其坂ハ海岸マテ傾斜ス附近ヲ除ケハ矮樹及ヒ喬木ニ蔽ハル

シナバン灣南方ノシナバン峯ハ其巔馬鞍形ヲナシ馬鞍形中ニ小圓錐形アルヲ以テ甚顯著ナリ

注意

海岸ノ此部ハ無風多ク陡界ニシテ礁脈ニ富ミ且潮流強キヲ以テ「ブライム」船ヨリ大形ノ帆船ハ航行シ難シト云フ○汽船ハ必要ノ注意ヲ加フレハ敢テ大困難ヲ感スルコトナシ

シナバン灣 Sinabang bay 英國第二二八四號分圖ヲ看ヨ

シマルル島ノ東端ナルプロ角ノ西方ニアリ灣口ハ幅半湮灣内長約二湮間ハ利用シ得ヘシ灣口ヨリ入ル同距離ノ海岸ニ同名村アリ○村ノ北東約三分一湮ニ當リ水深十五尋乃至十九尋ノ處ニ四季共ニ安全ノ錨地アリ

號一〇二二第號〇六七二第圖英

シナバン灣ノ東角ヨリ海岸ハ南東ニ走ル○此角附近ハ濱礁殆ト一湮間擴延シ其外界ニ近ク二箇ノ水上岩アリ此處ヨリ該礁ハ漸次其幅ヲ減シラタリン角ノ北少距離ノ處ニ至テ盡ク○濱礁ノ外界ニ水上ニ少許露出セル數多ノ岩アリ海岸近傍ニビアロクナル小嶼アリ

海岸ノ此部ヨリ約一湮半ニメンダガナル石花島アリ○島ニハ小濱礁アリ其北西側ニ小椰子樹生シ且石花瀨ナルヲ以テ顯著ナリ

ラタリン村附近ハ適度ノ水深ニ於テ錨地ヲ得ヘシ

ラタリン角ノ南東一湮餘ニアルアナ、アウ角トプロ角トノ間ニハナルサン灣アリ灣ハ岩多キヲ以テ船舶ノ航行ニ困難ナリ○此灣ノ北方低地ノ一狹帶ノ背後ニ喬木ノ鬱蒼セル山脊アリ叢林ハ圓錐形ヲナスヲ以テ四方ヨリ明ニ識別シ得ヘシ其最高點ハ八六二呎ノ高ニ達ス

プロ角 Tanjong Pulo

シマルル島ノ東端ニシテ其區界判然タリ是ヨリ少距離間ハ一石花礁走出ス

號一〇二二第號〇六七二第圖英

○此礁ノ外端ニバツ、ベラヤルト稱スル著岩アリ黒色ニシテ高四十五呎形貌
土人ノ「プラーム」船ニ類似ス

針路法

南方ヨリシナバン灣ニ赴ク船舶ハシマルル東角附近ニアルバツ、ベラヤル岩
ニヨリテ容易ニ其位置ヲ認識シ得ヘシ

此角ヨリメンダンガ島ノ兩側何レカヲ通過スル様針路ヲ取ルヘシ若シ内側
ヲ通過スルナラハ距濱七鏈ニ擴延スル礁ヲ避クル爲メ島ニ接航スヘシ○

バビ島(高八十呎樹木繁茂ス)ヲ十分ニ離シテ之ヲ右舷ニ看過シ其南東及ヒ
南方ニアル諸險岩ヲ避クヘシ夫レヨリ檣上ニテ船ノ針路ヲ視テ灣ノ附近兩
側ニ横タハレル礁間ヲ經、灣口ニ至ルノ針路ヲ取ルヘシ

北方ヨリ至ル船ハ高二五四呎ナルシウマト島ヲ眼界ニ保チ東角ヨリ擴延
スル礁ヲ避クル爲メ該角ヲ十分ニ離シテバビ島ニ向ヒ針路ヲ取り夫レヨリ
ハ前記同様ノ注意ヲナシテ灣ニ向フノ針路ヲ取ルヘシ

號一〇二二第號〇六七二第圖英

バビ島ヲ最初識別スル能ハサレハ之ヲ視認スルニ至ル迄メンダンガ島ニ向
フテ針路ヲ取ルヘシ

ラブアン、バジャウ灣 Tabuan-bajau bay

プロ角ノ南方、プロ角トレンタン角トノ間ニアリレンタン角ヲ約南ニ望ミ水
深十五尋泥底ノ處ニ頗好錨地アリ○灣ノ北西部ニバナルサン島ヲ本島ヨリ
分隔スルアナオ水道ノ入口アリ○此水道ハ岩多ク輕吃水ノ船舶ノミ航行シ
得ヘシ○灣ノ東部ニ澳アリ此處ニコタ、チンギト稱スル村アリ其附近約十五
尋ノ處ニ好錨地アリ

此灣ニハ其北側及ヒ南側ニ若干距離擴延セル濱礁ノ他一險礁ナシ

レンタン角ハ卑低ニシテ甚識別シ易カラス南方ヨリヲ殊ニ然リトス○此角
トラチウン角トノ間ノ濱礁ハ一湮乃至一、二湮間擴延シ變色水ニ由テ認メ易
シ

水深甚不規則ナルカ故ニ海岸ノ此部ハ少ナクトモ一湮半ノ間隔ヲ取ラサル

號一〇二二第號〇六七二第圖英

可カラス

ツバ¹角ハシマルル島ノ最南角ナリ其附近ノ濱礁ハ約半湮間擴延ス
變色水

ツバ¹角ノ南々東ニ於テ大面積ニ擴延スルヲ見ルヘシ然レトモ岩底上ノ水深ハ八尋ヨリ少ナカラス

ツバ¹角ヨリ南二〇度東三⁷/₄湮ニ有無未詳ノ一礁ヲ圖載セリ

ツバ¹角ヨリカカト角マテ十湮強ノ間ハ海岸ハ西ヨリ少シク北ノ方向ニ走ル○海岸ノ此部ニ沿フテハ總テ破浪アリ然レトモ濱礁ハ幅非常ニ狹キカ故ニ船舶ハ約一湮ノ處マテ安全ニ接近シ得ヘシ

タバク灣 Tapak Bay 英國第二二八四號分圖ヲ看ヨ

分界判然タル岩角ナルカカト角ト其北西方約七湮ニアルラシシガル角トノ間ニアリ○灣内ラシキン村附近水深約十尋泥底ノ處ニ好錨地アリ○灣附近ニタバク島ミンチャウ島アリ又ラシシガル角ノ南方ニセベラク嶼アリ○濱

號一〇二二第號〇六七二第圖英

礁ハ處々若干ノ距離ニ擴延ス殊ニ灣ノ北側ヲ然リトス
諸礁及諸島

灣内四箇ノ孤立礁アリ礁上水深三尋ヨリ淺シ○其中最大ナルセンタリオ礁ハ長半湮水深三尋タバク島ノ北角ヨリ北東方約一湮ニアリ他礁ノ如ク時々破浪或ハ變色水アルニ由テ識別シ得ヘシ

タバクノ北角及ヒミンチャウチ一線ニ視レハ此礁ノ南側無礙ノ處ニ至ルヘシ又ミンチャウチタバクノ北ニ善ク開視スレハ此礁ノ北側無礙ノ處ニ至ルヘシ○其他ノ礁ハタバクノ北角ヨリ北西一湮半ト北⁷/₄東一湮半及ヒ二⁷/₄湮トニアリ

タバク島ハ山多ク狹礁圍繞ス○島ノ北角ハ多岩ニシテ遠距離ヨリ容易ニ視認シ得ヘシ

ミンチャウ島ハタバク島ヨリ小且卑低ニシテ其西側ニ距濱二湮間擴延セル大礁アリ○島ノ北東及ヒ南西ニハ草木ヲ以テ蔽ハレタル小嶼アリ

號一〇二二第號〇六七二第圖英

タバクトミンチャウトノ間ニハ無礙ノ航門アリ最少水深六尋
 セベラク嶼ハ嶼ヲ距ル約二鏈半間擴延セル礁ニヨリテ圍繞セラル
 ○嶼ト
 ラシソナル角間ノ航門ハ最少水深八尋然レトモ勸ムヘキ航門ニアラス
 錨地
 灣内重モナルラシソナル村ノ附近ニ於テ底質泥、水深八尋乃至十尋ノ處ニ好
 錨地アリ
 針路法
 タバク島ノ對面及ヒ南方ヨリセンタリオ礁ノ南方ナルブスン角ニ向進シ角
 ノ西方及ヒ角以北ノ礁ヲ約二鏈ノ距離ニ視テ通過スヘシ此礁及ヒセンタリ
 オ礁ハ破浪常ニ之ヲ標示ス
 海岸
 ラシソナル角ハ卑低ナリ是ヨリ海岸ハラウヘー灣ノ東側ニ於ケルマツタン
 トートー角迄西北西ニ走ルラウヘー灣内水深八尋泥底ノ處ニ好錨地アリ

號一〇二二第號〇六七二第圖英

海岸ノ此部附近ハ若干ノ距離間礁脈擴延ス殊ニラウヘー角附近ヲ然リト
 ス

此灣附近ニ水深三尋ヨリ淺キ一礁アリ而シテ常ニ破浪スルモノ、如シ
 デー礁 Del reef

ラウヘー角ヨリ南ノ東距離四哩ニアリ水深三尋ヨリ淺クシテ常ニ破
 浪スルモノ、如シ○其西方側ナル五尋水深ハシマルル、チュトノ南端ヲ約西
 北ニシバフ山ヲ東ノ北ヨリ稍北ニ視ル處ニアリ○此水深ノ東方約半哩ニ
 尙ホ遙ニ淺水ノ處アリ

ラウ灣 Laru Bay

シマルルチュト島一名小シマルル島ノ對面ニアリ○灣ノ東角ヲラムバジヨ
 角ト云フ卑低ノ著角ニシテラウヘー灣ノ西方約三哩ニアリ此灣附近ハ礁脈
 距濱三鏈強ニ擴延ス

灣内水深六尋乃至十尋底質泥或ハ沙ノ處ニ最良ノ錨地アリ

號一〇二二第號〇六七二第圖英

灣ノ西角ナルラル、ウ角ノ南方ニ横タハレルニ尋ヨリ淺キ礁ト距岸短距離ニ
擴延セル濱礁トチ除ケハ灣内他ニ險礁ナシ
諸礁

五尋礁ハラムバジヨ角ヨリ南一八度東二湮半ニ横タハリ時々破浪ス
同角ヨリ南西一湮ニ五尋ヨリ深キ一礁アリ時々破浪ス

シマルル、チウト島 Pulo Simalur Chut 英國第三二八四號分圖ヲ看ヨ

ラル、ウ灣ノ南西方ニ横タハレル長二湮以上ノ多山島ナリ○島ハ其東西二
端ヲ除ケハ僅ニ擴延スル礁ニヨリテ圍繞セラル○島ノ北側ニ於ケル村ノ附
近水深七尋或ハ十二尋ノ處ニ好錨地アリ
破浪岩

シマルル、チウト島ノ西角ヨリ南西ニ南距離約二湮ニ鏈ノ處ニ破浪アリ一淺
灘存在ス○同シク西角ヨリ概位北西ニ西距離約一湮ニモ亦一淺灘ア
リ

號一〇二二第號〇六七二第圖英

シマル、島ノ西岸附近ニ於テシマル、ノ北端トシマル、チウトトノ間ニ面
積未詳ノ諸礁アリ○海圖ニハシマル、チウト島ノ北端ヨリ西約五湮ニ一淺
水礁ヲ示セリ○住民ハ椰子ヲ栽培シテ纔ニ生計ヲ營ム
諸湮潮

シマル、島ノ兩側ニハ距濱四湮乃至六湮ニ散在セル石花灘上ニ俄然起ル所
ノ數湮潮アリ○其一湮潮ハ島ノ北角ヨリハ西方約五湮、又同角附近ノ諸礁ヨ
リハ二湮ニ當リ水深四五尋内外ノ處ニアリ
海岸

ラル、ウ灣ノ西方約一湮半ナルラバン角ヨリ海岸ハ約三湮間北西ニ西ニ走リ
夫レヨリ後退シテリンガム灣ヲナス○海岸ノ此部附近ニ於テ礁ハ殆ト半湮
ニ擴延ス

リンガム灣 Lingan bay

灣入頗深ク水深八尋泥底ノ處ニ好錨地アリ○一小河アリ此灣ニ注入ス○住

號一〇二二第號〇六七二第圖英

民ナシ

リンガム島ハ灣ノ附近ニアリテ大ニ擴延セル礁ニヨリテ圍繞セラル殊ニ北側(一部ハ干出ス)ニ於テ然リトナス○島ノ東側ハ陡界ナリ東方ヨリ灣ニ向フトキハ灣ニ隣レル海濱ヨリ擴延セル礁ヲ避クル爲メ東側ニ接航スルヲ可トス

リンガム島ヨリ南南東約半湮ニ破浪岩アリ

リンガム灣ノ西角ナルウスジュハ卑低ナレトモ直ク近隣ニアル著樹ニヨリテ視認シ得ヘシ○此角近傍ニアル海岸礁ハ東方ヘ殆ト半湮伸出ス

アロアジャン角ハ顯著ノ崖角ナリ礁アリ角ヨリ約二鍾間伸出ス○其近傍水深十四尋乃至十七尋沙底ノ處ニ錨地ヲ得ヘシ

此角トウスジュ角トノ間ニ灣入頗深キ一灣アリ其口ニ於テ破浪ヲ見ルヘシ
リンツ礁一名サワン礁 Rindu or Sawang reef

アロアジャンノ南方ニ湮強ニアリ長ニ湮強荒天ニハ全面破浪シ晴天ニモ其

一部ハ破浪スルモノ、如シ

ラクアン灣 Lakuan bay

海岸ハアロアジャン角ヨリ約八湮間概シテ偏北西ニ走り夫レヨリツバー角マテハ西方ニ向ヒテラクアン灣ノ北側ヲナス其南側ハ同名島ニ由テ形成セラル

灣内水深約十尋沙底ノ處ニ好錨地アリ○灣ノ東部五尋界線内ニ一淺灘アリ灘上水深二三呎

灣ノ北西部ニハ陸ニテ殆ト封鎖セル小灣ノ入口アリ○灣ノ兩側何レモ礁アリテ僅ニ一狹航路ヲ存ス其最少水深三尋

灣内村附近水深二尋乃至三尋半泥底ノ處ハ小船ノ碇泊ニ安全ナリ○荷蘭軍艦「ベンクレーン」ハ此處ニ投錨セリ

入灣スル前ニハ端舟ヲ以テ諸礁ヲ示明センコトヲ勸ム

前記ラクアン灣ノ南側ヲナセルラクアン島ハ偏東、偏西ノ長殆ト三湮○其

西端附近ニハ一礁擴延シ北側ニハ淺水處々ニ擴延ス殊ニ東方側近傍ハ距濱遠距離ニ及フ○此島ノ北側ニ村アリ

メラバー角ハシマルル島ノ最西角ナリ是ヨリツバー角ニ至ル距岸若干距離ノ間ハ碎浪アリ

シアマボン、アマボン列岩 Siambong-ambong rocks

メラバー角ノ北方距岸約七鍾半ニアリ其數三、遠距離ヨリ識認シ得ヘシ

メラバー角ヨリ海岸ハシアマボン、アマボン列岩ト同緯度ノ處迄偏北々東ニ走ル是ヨリ北東方及ヒ東方ニ彎曲シ後退シテシマランダンノ深入灣ヲ成ス

シマランダン灣 Simalandan bay

灣口ノ南側ニラバン村アリ村ノ北方ニ最少水深二尋半ノ孤立石花礁アリ

南北ニ半湮強擴延セル礁上ニ錨地ヲ得ヘシ最少水深ハ其南端ニアリ

濱礁ハ何處ニモ濱ヨリ遠キニ及ハス○灣内深ク進メハ數嶼アリ大吃水ノ船ハ通過シ能ハサルモノ、如シ

號一〇二二第號〇六七二第圖英

嶼及礁

シマランダン灣ノ北方海岸附近ニ横タハレル三嶼アリ草木繁茂スアラフル、タビ及ヒベンジユト云フ○ベンジユ島ノ西方及ヒ北方ハ岩底ニシテ五尋及ヒ是ヨリ淺キ水深ヲ得ヘシ○此礁ハ海岸迄布及セルモノ、如シ故ニ此近隣ノ精測ヲ終ル迄ハ此等島嶼ノ内側及ヒ嶼間ヲ通過セサルヲ可トス

リワ角 Tanjung Liwa

シマル、島ノ最北角ナリ○南北兩側ニ於テ一湮強間ハ岩底ニシテ齊整ナラス淺水點灘アリ

リワ灣 Liwa bay

リワ角ノ東方短距離ニアリ○灣ノ中央ニ沙堆アリ堆上水深淺シ○灣ノ東側ニ沙堆アリ一部草木繁生シ海岸ト連絡ス

シボボー村ハ灣ノ東部ニアリリワ村ハリワ角近傍ニ位ス

灣ノ最深部ハ最大直徑半湮ノ内澳ニシテ水深二十尋泥底ノ處ニ好錨地アリ

號一〇二二第號〇六七二第圖英

○然レトモ此内澳ニ至ル航路ハ狹小ニシテ其東側ハ殆ト干出セル一礁ニ界セラ

バン、ロツスム礁 Van Rossum reef

リワ灣東角ノ北方約一湮ニアリ礁上水深三尋ヨリ淺シ

ニ屈曲シテシグレイ灣ヲナス
サンギワ角ノ東方ニ大村アリ

シグレイ灣附近ニキチク、ベンジユ、フラワン及ヒガラガラノ四嶼アリ又草木ヲ以テ蔽ハレタルカラント名ツクル沙堆アリ○此等四嶼ノ近傍及ヒ其内側モ多分險惡地ナラン○フラワン、ガラガラニ嶼ノ東側ハ接近シ得ヘシ

シグレイ灣内ハ其水深十二尋乃至二十五尋○灣ノ南東端ナルシグレイ角近傍ノラマメー村附近ニ水深十五尋泥底ノ好錨地アリ

英圖第二七〇六號二〇一號

シグレイ河ハ同名角ノ近傍ニ於テ海ニ入ル此角附近ニ約二鏈擴延セル沙堆アリ○シグレイ村ハ河口ニ近キ河畔ニ位ス
シグレイ角ヨリセムピラン角マテ海岸ハ南東方ニ走ルセムピラン角近傍ニ大村アリ○アス島ハ此角附近ニアリ草木繁茂シ狹礁之ヲ圍繞ス
變色水

アス島ヨリ東南東約二湮ノ處ニ於テ見ルヘシ
同島ヨリ東^三南四湮ニ位置未詳ノ一礁ヲ圖載セリ
海岸

セムピランヨリ海岸ハ尙ホ五湮強ノ間偏南東方ニ走リ次テ約四湮間東方ニ屈曲シ再ヒ南東方ニ走リテ彎入深キダラム灣ノ北方側ヲナス
ダラム灣 Telok Dalam

島内ニ侵入スルコト約四湮ニシテ北西至南東ノ長六湮○灣ハ灣口ノ南側ニアルランゲニ山(高四一〇呎)及ヒ灣口ニアルラムパウ島一名ババ島ニ由テ海

英圖第二七〇六號二〇一號

方ヨリ容易ニ視認シ得ヘシ島ノ北西角近傍ニ孤立顯著ノ喬木アリ
 灣ノ北角ト其對濱ヨリ北東方ニ伸出セル礁脈トノ中間附近ニハ險礁ナシト
 雖前記ノ礁脈ヲ避クル爲メニハ航路ノ北側ヲ撰フヘシ
 ラムパウ島ハ其兩側ヲ通過シ得ヘシ○灣内ハ灣ノ南東部ニアル礁(水深三
 尋)ヲ除キテハ險礁ナシ
 灣内ハ水深概テ二十尋乃至二十五尋泥底ナリ而シテ灣外ハ灣附近ニ於テ水
 深四十尋乃至五十尋底質ハ灰色沙ニ殼及ヒ石花ヲ交フ
 海岸線ハ處々數多ノ小灣ニ由テ分裂サル又前面ニハ數多ノ小嶼アレトモ距
 岸短距離ニアルヲ以テ視認シ易カラス
 灣ノ南側ニハ高約一、二〇〇呎ノ山脈アリ又南東方ニクワラ、バル山(高一、二
 四七呎)アリ其山坂ハ灣濱マテ降下ス
 灣口ノ對側灣内ニ小村アリ
 海岸

號一〇二二第號〇六七二第圖第

ダラム灣ヨリリンギ灣迄ノ海岸ハ一般ニ偏南東方ニ走ル而シテ最初ノ二湮
 半間ハ距岸一湮以上ニ擴延セル一礁アリテ礁上ニ數多ノ水上岩ヲ有ス其中
 ノ或モノニハ草木繁茂ス○是ヨリ該礁ハ後退シテ彎岸ヲナシ其東側ニ於テ
 再ヒ外方ニ突出シテ長二湮ノ沙嘴ヲナス其外端ニ數多ノ水上岩及ヒ暗岩ア
 リ其内端距濱約半湮ニピナン島アリ是ト海濱トノ間ニハ更ニ數多ノ水上岩
 及ヒ一小嶼アリ

ピナン島ノ北方或ハ南方泥底ノ處ニ錨地ヲ得ヘシ然レトモ礁脈アルカ爲メ
 ニ近寄り難シ

ピナン島ヨリ東ノ南約一湮ニ一大孤立礁アリ其縁端ニコルチリス岩ト稱ス
 ル若干ノ水上岩アリ○同島ノ南東ニ礁脈アリ距岸短距離ニ擴延ス
 クワラ、バルハ源ヲシバフ山ニ發スル急流ノ河口ナリ此近傍ニ同名村アリ○
 此村ヨリ短距離間ハ未測地ニシテ殆ト五湮間ハ數多ノ礁脈散布ス○此未測
 地ノ北西及ヒ南東界ハ數多ノ小嶼ニ由テ示明セラル是ヨリ北東方ニ當リ幅

號一〇二二第號〇六七二第圖英

約七鏈半ノ深水道ヲ隔テ、シウマト島アリ

海岸ノ此直路附近ニ横タハレル諸嶼ハ卑低ノ石花嶼ニシテ多少矮樹或ハ樹木ヲ以テ蔽ハル但北西嶼ナルタラム、リマウハ多岩ニシテ喬木生シ又ツバ島ニハ「ココ、ナット、バーム」樹アリ

クワラ、バル河口トリンギ灣トノ間ニ於ケル唯一ノクワラ、ウマ村ハ一小灣内ニアリ○此處ニ傳道會堂アリ其棟ハ太陽輝クトキハ好陸標トナル
リンギ灣 Telok Lingi

知ラル、限リニテハ險岩ナク水深十五尋乃至二十尋泥底ノ處ニ好錨地アリ
○灣ノ南東側ノ山上ニ海面上高四五二呎ノ大木アリ遠距離ヨリ望ムニ顯著ナリ○此山ノ南方ニシナバン灣ニ至ルノ狹水道アリ
灣口中央ニ喬木ヲ以テ蔽ハレタル一小嶼アリ其兩側何レモ接航シ得ヘシ
針路法

船舶ノ此灣ニ赴クニハバビ島一名ジャウイ、ジャウイ島附近ニ於テ船位ヲ確メ

號一〇二二第號〇六七二第圖英

タル後距濱一湮半乃至二湮ノ間航路附近ニ簇在セル諸礁嶼ノ間ヲ目測ニテ航行スヘシ

スムバワ礁 Sumbawa reefs

四礁ヨリ成リリンギ灣ノ前面、ケテク島トジャウイ、ジャウイ島トノ間ニ位ス
此中最淺ノモノハ最少水深僅ニ十呎最深ノモノハ五尋

シウト島 Pulo Simmat

リンギ灣ノ北方約六湮ニ位シ長二湮半強幅約半湮○喬木之ヲ蔽ヒ島頂ハ三五二呎ノ高ニ達ス

島ノ西端ヨリハ約八鏈、北岸ヨリハ約六鏈、東角ヨリハ約三鏈ノ間礁脈擴延ス○後記ノ二礁上ニ數水上岩アリ

南角ノ南東方短距離ニ二水上岩アリ同角ヨリ南三七度西三三三鏈ノ處ニハ水深十五呎ヲ得ヘシ○南岸ヨリ半湮間ハ水深甚不規則ニシテ數多ノ淺水點灘存在スルカ如シト雖變色水ニ由テ其位置ヲ知ル能ハス

號一〇二二第號〇六七二第圖英

○第三〇七七項(水路告示第一二〇六號明治三十四年一月十八日)

英海軍海圖第二七六〇號英版支那海水路誌第一卷(一八九六年刊行三一八九九年刊行二九頁ニ關係ス)

蘇麻荅臘西岸

コ、ス列島(Coos islands)ノ詳報

英水路部告示第七七五號^{明治三十三年十一月}ニ轉載セル荷蘭政府告示ニ據レハコ、ス列島ノ詳報左ノ如シ

コ、ス列島ハ土俗サ、ラウト島(Pulo Sa Lant)ト稱シ高樹ニ蔽ハレタル大小二箇ノ低島ヨリ成リ十三哩ノ距離ヨリ望見シ得ヘシ

該大島ハサ、ラウト、ムサル(Sa Lant Besar)ト稱シ東北東至西南西ノ長約二哩幅一哩半ニシテ其南側ニ一礁アリ海岸ヨリ約一哩ノ處マテ擴延ス

該島中央概位
北緯二度五八分三五秒
東經九五度二三分四〇秒

該小島ハサ、ラウト、ケチル(Sa Lant Kecil)ト稱シ直徑約千百碼アリ○該島ノ北東側及南側ニハ礁脈及變色水アリテ約九百碼ノ間擴延ス然レトモ其南東側ニハ水深八尋ノ好錨地アリ

該島中央概位
北緯二度〇分五五秒
東經九五度二四分五〇秒

方位ハ磁針ニ取ル其差明治三十三年二度東

該島ニ近寄ル途中ハ陡界ニシテ北側ヨリ一鏈以外ニハ絶エテ險處ナシ

サツフォーク礁 *Suffolk reef*

英船「サツフォーク」ノ發見ニ係レル一石花礁ニシテ礁上水深四尋或ハ五尋
タバク北島ノ東方約五哩ニ在リ是ヨリ北島ノ北端ヲ西ニ南ニ、南島ノ東端ヲ
南南西ニ視ル○此近傍ニハ水深一層少ナキ處ナキヲ保セス○バンジャク諸
島トサツフォーク礁トノ間ノ航門ハ無礙ナリト云フ

バンジャク諸島 *Banjak islands*

既ニ七三頁ニ記シタリ

ニアス島 *Pulo Nias*

蘇麻答臘西岸附近ニ在ル諸島中ノ最大島ニシテ北西至南東ノ長六十八哩、
幅十八哩乃至二十五哩○幅二十八哩ノニアス島北水道ヲ以テバンジャク島
ト相隔ツ○島ハ高八百呎ニ達スル數脈ノ連山ヨリ成リ沃土タリ○島ハ屢々地
震ニ罹レリ就中一八四三年ノ地震ハ一山及ヒ一村ヲ陷没シタリ

此島ニハ農民稠密ニ住シ米、綿其他有用ノ物産ヲ出ス○人口約十七萬
馬來人ハ少數ナレトモ勢力アル人種ニシテ海濱ニ住シ北東方側ノシトリエ
ヲ以テ其根據トス

グヌン、シトリハニアス島ノ首邑、政廳ノ所在地ニシテ港長ヲ兼務スル知事
ノ居宅アリ○邑内ニ警備隊駐在セリ○邑ハ清潔ニシテ整頓セリ○此處ニ布
教會堂アリ

交通

郵便汽船ハ毎四週ニ一回寄港ス

供給品

少量ハ辨シ得ヘシ

北西岸

レバン角トダハ角トノ間ニ一礁アリ岸ヨリ一湮半間擴延ス

ニアス島ノ北西角ナルレバン角ノ東方約五湮ニ一岩アリ距濱約一湮ノ處ニ

號〇六七二第圖英

於テ破浪ス是ヨリタナー、ナシエ角ヲ南南東一湮半ニ視ル

ラバウ灣内バンジャン島蔭ニ偏北諸風ノ避泊地アリ○此島ノ東方約二鏈間
ニハ淺水擴延セリ

バビ島ハニアス島ノ北角ナルロジャン角ノ北北東方約十一湮北水道中ニ在
リ○島ヲ縁取レル礁脈ハ北西へ九鏈、北へ二鏈、南方へ三鏈擴延ス○島ノ北
東方五湮ニ一沈岩アリト云フ

シアバ灣 Siaba bay 英國第三二八四號分圖ヲ看ヨ

ニアス島北角ノ東方ニ在ル灣ニシテ其西方側ニ一小港アリ其口角ヨリ延出
セル淺灘間ニ於テハ幅約一鏈灣内水深ハシアバ村以南ニ於テ五尋乃至七尋
港口ヨリ海方約四鏈ノ處ニ濶約二鏈ノ一淺灘アリテ最良水道ハ其北方ニ在
リ

西濱

ブンガ島 Pulo Bunga

號〇六七二第圖英

一島ヨリ成リニアス島北西角ノ南方約十三湮ニ在リ○北島ノ北西約一湮半間ハ礁脈擴延シ海圖ニハ北島ト其北方濱トノ間ニ孤立ノ數礁ヲ示セリ
ナク諸島 *Naku islands* 及錨地 英國第二二八號分圖ヲ看ヨ

ニアス島ノ西岸ヨリ約十湮間ニ散在ス○ラング、マンギト一島間ノ水道ハマンギト附近ノ淺水ヲ環ラセル一嶼ノ爲メニ一部分阻礙セラレ又ナク、シマナン島ノ東端ヲ距ル約三鏈ニ一沈岩アリ○錨地ノ最廣口ハ南方ヨリ入進スルノ一口即チセンドロンガントマンギトトノ間ニ在ルモノ、如シ此處ハ水深二十尋ヨリ深シ○ナク諸島以西ニハ無數ノ沙堆アリト云ヘルヲ以テ土着ノ水先人ヲ得ヘクンハ之ヲ雇用センコトヲ勸ム

ナク、センドロンガン及ヒマンギトノ間ニ在ル錨地ハ長約一湮半、幅一湮、濱岸ヨリ少距離以内ハ水深十五尋乃至二十尋底質泥及ヒ沙ニシテ好ク風浪ヲ障護ス○好位置ハナク村旗杆ノ南方約三鏈ニ在リ

號〇六七二第圖英

アズテック岩 *Aztec rock*

明治十二年英國「バーク」形船「アズテック」ハナク諸島中ノ北嶼ヲ距ル西方約二十九湮即チ北緯〇度五五分東經九六度四八分ニ位スル水深十六呎ノ岩上ニ乗揚ケタリト云フ○海圖ニ據レハ岩ノ南東方約二十湮ニ數顆ノ破浪岩アリ

メラッ堆 *Merapi bank*

直徑一湮堆上水深六尋乃至八尋ブンガ島トナク諸島トノ間ニ在リ是ヨリブンガ島ノ東端ヲ北西約十一湮ニ視ル

ナク諸島ノ東方及ヒ南東方ニ他ノ諸險アリ之ニ對シテ周到ノ看守ヲ保タンコトヲ要ス

セロムプ灣 *Serombu bay*

ナク諸島ノ北東方約七湮ニ在リ○灣内セロムプ河附近ニテセロムプ角ヲ北西ニ視、水深約十尋ノ處ニ錨地アリ○シイテ島附近ニ一淺灘アリ南方ヨリ錨

號〇六七二第圖英

地ニ近寄ルトキハ之ヲ避クルヲ要ス○セロムブ角ノ北方ニモ亦一大淺灘アリ北方ヨリ此角ニ近寄ルトキハ水深十尋ヨリ淺キ處マテ進ムヘカラス○河ノ門洲ハ時々危険ナリ

ルアグンデ灣及ダラム灣 Telok Luagundi and Dalam 英國第三八四號分圖ヲ看ヨ

ニアス島ノ南端ニ二灣アリルアグンデ、ボヒリ及ダラムト曰フ

ルアグンデ灣ハ水深七尋ナレトモ偏南西諸風ニ露開スルヲ以テ好マシキ錨地ニ非ラス○ダラム灣ハ唯、偏南東諸風ノミニ露開シ水深十二尋ノ處ニ錨地アリ○ババロベラノ村ハダラム灣ノ南西濱ノ内方ニ在リ是ハ多分一八八六年刊行英版支那海水路誌第一卷ニ記載セル一好錨地ヲ有シ牡牛、水牛、海豹、家禽及ヒ水ニ富メル場處ト同一物ナラン

ソルンヒル堆 Thornhill bank

堆上最少水深十八尋、陡界ニシテニアス島ノ南方約八哩ニ在リ是ヨリソモソモニ近キ一山ヲ北西ニ西十五哩ニ視ル

號〇六七二第圖英

ニアス島ノ東岸ハ水深適度ニシテ好錨地ヲ有シ又數河アリ此地方ノ小船ハ河ヲ浜リテ貿易ヲ行フ○此海岸ノ前面ニハ西方側ノ如ク諸嶼及ヒ諸礁アリ然レトモ東方海岸ハ西方側ヨリモ海面平穩ニシテ一層安全ナリ○明治二十一年英船「バルク」ノ報告ニ依レハマジンガ角ヲ北北西ニ西約二哩ニ視ル處ニ水深七尋ノ一淺灘アリ

サマサマ島 Pulo Samasama

一小島ニシテ同名河ヲ距ルコト二哩ニアス島ノ東端ニ在リ其附近ニ一錨地アリ又其他ニ船舶ノ時々投錨スヘキ場處アリ

スムバワ島ハサマサマ島ノ南南東方七哩ニ在リ其南方ニマカッサル諸礁アリ其中數礁ハ時々破浪ス船舶ハ諸礁ト充分ノ間隔ヲ取ラサル可カラス

ニアス島大水道 Pulo Nias great channel

ニアス島トバツ諸島トノ間ニ在リ幅約三十七哩○此水道ハ善ク看守ヲ行ヘハ安全ナリト雖未タ精測ヲ經サルカ故ニ用心深キ航海者ハ夜間ハ此諸島ニ

號〇六七二第圖英

近ツカサルヲ常トス

バツ諸島 Batu islands

此諸島ニハ船舶ノ出入スルコト甚稀ナリト雖岸航船ハバダンヨリ來リテ「ダムマー」護謨其他森林産物ノ貿易ヲ營ム

ヘルトーグ、ベルナルド礁 Hertog Bernard reef

センドロンガン島ノ南角ヨリ南三八度三〇分東十哩、ニアス島岸ヨリ七哩ノ處ニアリ一八六二年荷蘭官船「ヘルトーグ、ベルナルド」ノ發見ニ係ル
シム島 Pulo Simu

島ノ西端ヨリ南西方約一哩半ニ一孤立礁アリ破浪ス○島ノ他側ハ島岸ヨリ少距離以外ハ絶エテ險處ナキモノ、如シ

タナー、マサ島一名バツ島 Tanah masa or Batu island

バツ諸島中ノ中央ニ位セル最大島ニシテニアス島ノ南東方約四十哩ニアリニアス島水道ノ南側ヲ成ス○島ハ南北ノ長二十五哩幅五哩○此島ハ他ノ

號〇六七二第圖英

諸大島ノ如ク適度ノ高ニシテ多山多樹ナリ又島ノ東側及ヒ西側ノ濱岸ニ近ク多數ノ小島相連ナリ其間ノ水深適度ニシテ安全ノ灣或ハ港アルモ歐洲人ハ殆ト之ヲ知ラス

タナー、マサ島及ヒ其附近諸島ハ南北幾ト四十五哩間ニ互リ其前面ニハ大小各種ノ島嶼約二十相連ナリ其中ノ數嶼ハ陡界ノ諸險礁ヲ有シタナー、マサ島ヨリ十三四哩ノ處ニ在リ

タナー、マサノ北方約四哩ニ一礁アリ礁上水深四尋乃至六尋○概位北緯〇度四分〇秒、東經九八度二一分五〇秒

東岸諸錨地

タナー、マサ島ノ北濱ニ接シテ錨地アリ又タナー、マサノ圓崖ナル北東端バツワ角ノ西方ニ接在セル灣内ニモ錨地アリ然レトモ此錨地ハ北西信風ニ露開ス○此處ニテハ二三ノ供給品ハ辨スルモ水ハ無シ○東岸ニ於テバツワ角ノ南東方約三哩ニ當リ濱岸ニ近キ一小嶼ノ南方ニ接シ水深十尋ノ處

號〇六七二第圖英

ニ錨地アリ錨搔キ善シ○其直ク南方ノ小河ニ汲水處アリ

ラゴ島ハバツワ角ヲ距ル約三湮ニ在リ幾トタナー、マサ島ノ濱岸マテ延出セル諸礁ニ纏ハル、モノ、如シ○ラゴ島ノ西方ニラゴ嶼アリ

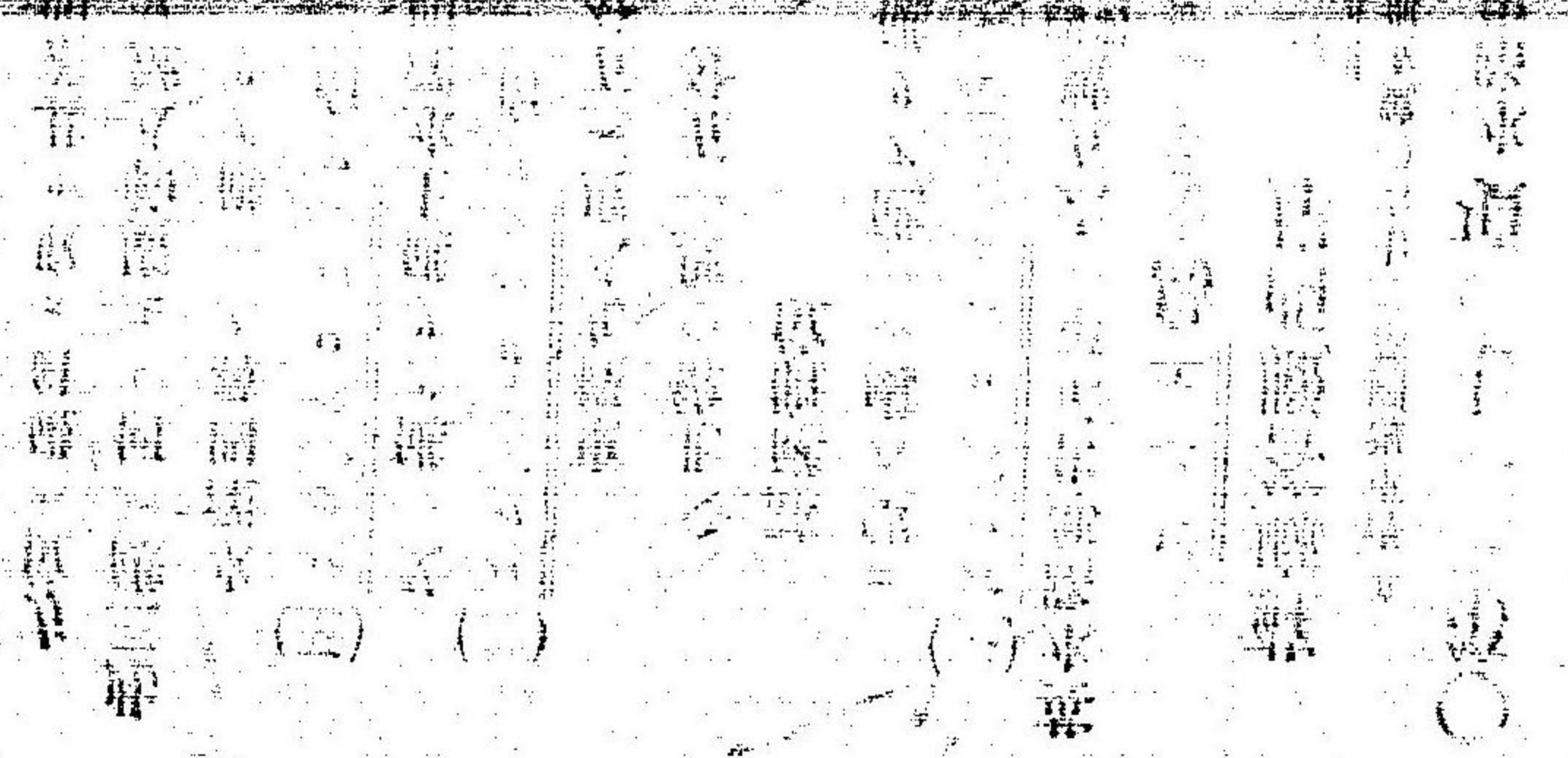
ランス灣一名ラムス灣ハバツワ角ノ南東方約八湮ニ在リ濱岸附近ノ二島ニ依テ形成セラレ北方島ヨリ三分一湮間ハ礁脈延出ス○二島ノ幾ト中間ニ於テ外方島ノ北端ヲ南東ノ南ニ望ミ水深十六尋底質沙及ヒ殼ノ處ニ錨地アリ○此處ニテハ二三ノ供給品ヲ辨ス

是等東側ノ諸錨地ハ恐ラクハ小船ノミニ適用スヘキモノナラン然レモ散點灘上ノ外ハ最少水深七尋ナリトノ報アリ最良航路ハタナー、マサヲ距ル約半湮ノ處ニ在ルモノ、如シ

バイ島ノ東方約三湮ニツレバ島アリ島上椰子樹ヲ生ス

西岸及テルロ Tello 英國第二八四號分圖ヲ看ミ

テルロ島ハタナー、マサ島ノ北西端ヨリ南西方約一湮半ニ在リ島内同名村ニ



○第三一七〇項(水路告示第一二二八號明治三十四年五月一日)

英海軍海圖第二七六〇號支那海路誌第五卷下一九八頁一九九頁ニ關係ス

蘇麻答臘西岸 バツ諸島(Batu Islands)

パリエ島(Pulo Pinie)北方諸礁ノ發見

英水路部告示第一六五號^{明治三十四年三月}ニ據レハパリエ島ノ北岸附近ニ左ノ數礁存在ス

- (一) バツ、ベロバン(Batu Belahang)ヲ南二八度西距離八哩ニビニエ島ノ北端ヲ南七〇度東ニ望ム處ニ一礁アリ礁上水深四尋

該礁概位

北緯〇度一五分

東經九八度三五分半

- (二) バツ、ベロバンヲ南二二度西距離五哩半ニビニエ島ノ北端ヲ南七九度東ニ望ム處ニ

又一礁アリ礁上水深四尋

- (三) バツ、ベロバンヲ南二二度西距離四³/₄哩ニビニエ島ノ北端ヲ南八二度東ニ望ム處ニ又

水深四尋ノ一礁アリ

此三礁ハ何レモ廣約八鏈ヲ有スルモノ、如シ

方位ハ磁針ニ取ル其差明治三十四年二度東

樹テタル島司官宅ノ旗杆ヲ距ル約二鏈半、水深八尋乃至十二尋偏北風ニ露開セル一錨地アリ○分圖中ノ諸險ヲ看ヨ

マニ島 Pulo Pine

タナ一、マサ島ノ北端ヨリ北東方九湮、同島ト大地トノ幾ト中間ニ在リ其面積廣潤ニシテ東西幾ト二十湮ニ互リ是ヨリ幾ト各方向ヘ七八湮間諸嶼及ヒ諸淺灘走出ス○就中北東側及ヒ南東側ニ在ルモノハ既ニ一〇四頁ニ載セタリ

ビニエ島ノ南方ニ當リ同島トタナ一、マサ島トノ間ニ在ル水道ノ幾ト中間ニ一礁アリ明治十八年荷蘭印度會社汽船「グラトフ、ファン、ビズランド」之ニ衝觸セリ其報告ニ據レハ該礁ハバサキエ諸島ノ南方約二湮半ニシテ大バサキエ島ヲ北ノ東ニ小バサキエ島ヲ北北西^{3/4}西ニ視ル處ニ在リト云フ○ビニエ島ノバツ、ペロバンヲ南二度西七湮ニ同島ノ北東端ヲ南七二度東ニ視ル所ニ一礁アリ潤約千碼礁上最少水深四尋半周圍二十三尋乃至二十七尋○バツ、ペ

ロバンナ南二〇度東二湮半ニビニエ島ノ北東端ヲ南八八度東ニ視ル所ニ一礁アリ濶約八百碼礁上最少水深四尋○此水道ニハ未タ圖載セサル他ノ諸礁アリトノ報告アレハ是ヲ通航スルトキハ警戒ヲ要ス

タナーバラー島 Tanah Balah island

バツ諸島中南方ノ大嶼ナリ○島ハ樹木密生シ六百呎乃至七百呎ノ高ニ達シシベルト海峽ノ北側ヲ成ス

有無不明ノ一礁

明治二十八年荷蘭印度會社汽船「ゴウエルヌール、ゲネラル、ミエル」ハタナリ、バラー島ノ西方ニ當リ概略南緯〇度一九分半東經九八度一三分即チマヨリ島ノ北角ヲ北東イ東^{三四}東約十湮ニ視ル處ニ轉浪ノ高ク躍ルヲ見タリ

シベルト海峽 Siberut strait

此海峽ハタナーバラー島トシベルト島トノ間ニ在リ幅二十六湮、アチエーヨリバダンヲ經テバタビアニ往復スル汽船ハ常ニ路ヲ此航門ニ取ル○シベル

號〇六七二第圖英

ト島以南ノシーフラワー水道ハ絶エテ險處ナシトノコトニテ帆船ハ從來路ヲ此ニ取りタレトモ此水道ニハ一モ錨地ナシ○明治十年シベルト海峽ノ測量ヲ行ヒボジョ島上ニ燈臺ヲ設置シ海峽ノ南方部ニ安全ノ錨地ヲ得テ以來多クノ船舶ハ如何ナル他ノ處ヨリモ此海峽ヲ取ルヲ便利トスルニ至レリ

概略南緯〇度二二^九分東經九八度五二^三分ノ處ニウイリンクト稱スル暗岩アリ水深未詳○海圖ニハ水深六呎ヨリ淺シトセリ

ボジョ島燈臺

ボジョ島ノ南西側ニ設置ス○鐵造十六角形塔、守燈房石造白塗○第一等白色連閃○明弧ハ南二二度西ヨリ西ヲ經テ南六七度東迄見ルヘシ○燈高ハ高潮面上三六一呎、晴天光達二十七湮

潮

北西信風期中シベルト海峽ニ於テハ朔望高潮七時三十分、大潮升二呎半○

號〇六七二第圖英

シベルトノ北岸ニ於テ漲潮ハ二節乃至三節ノ速力ヲ以テ東北東ニ走ルト雖時トシテハ此期中偏西ニ走レル海流ノ爲メニ壓セラレテ往々反對ノ方向ニ流ル、ユトアリ○落潮ハ此海流ノ爲メニ其速力ヲ増シ三節乃至六節ニ達スト云フ○シベルト島東岸ニ於テ漲潮ハ南方ニ落潮ハ北方ニ流ル風

十一月ヨリ翌年五月マテ即チ赤道以南ニ北西信風流行スル頃シベルト海峽ハ好天ニシテ偏西ノ涼風アリ○日中風ハ大抵北西ヨリ疾吹シ暮ニ迨テ南西及ヒ南ニ變ス○蘇麻答臘全岸ハ夜ニ入テ電光颯風ヲ伴ヒ來タルト雖シベルトニ至テハ之ヲ見ス○蘇麻答臘海岸ニ於テクロエ(南緯五度)以北ハ幾ト北西信風ヲ感セサレトモ海陸風ハ晴天ト共ニ流行ス又時トシテハ夜間降雨アリ

北方濱

タナー、バラ、島ノ南岸ハシベルト海峽ノ北濱ヲ成ス○北岸ノ西方端ナル

號〇六七二第圖英

ハチク角ハ多岩ニシテ尖丘ノ如ク見ユル顯著ノ一團樹ヲ有ス○北岸ハ其東方ナル多岩ノ一角ヲ除ケハ多沙ニシテ水上岩ノ外ハ絶エテ險處アルヲ知ラス○灣内ボジョ島ノ北西方ニ一水上岩アリ是ヨリ東方ヘ一鏈間沙嘴走出ス○シベルト海峽ノ此部分ハ未タ精測ヲ經ス且一般ニ深水ニシテ北西信風期中ハ全岸到ル處強濤アルカ故ニシベルト島濱ニ沿航スルノ安全ナルニ若カス

ボジョ島 Pulo Bojo

タナー、バラ、島ノ南方約二哩ニ在リ傾斜セル一小島ニシテ約三鏈ノ處マテ礁脈ニ緣取ラル○島トタナー、バラ、島ヨリ南方五鏈間ニ延出スル一礁トノ間ハ水深三十尋 二〇一頁燈臺ヲ看ヨ

諸礁

明治九年英國汽船「マリオン」ノ報告ニ依レハタナー、バラ、島ノ東側ニ於テボジョ島ノ北東方約五哩ニ烈シキ破浪ヲ認メタリト云フ然レトモ荷蘭測量

號〇六七二第圖英

士ハ此位置ノ近傍ニ百十七尋ノ水深ヲ得タリト云ヒ一モ他ノ記事ニ涉ラス」
 グラーフ礁ハ濶約一哩、ボジヨ島ノ南角ヨリ東ノ北北十哩ニ在リ○礁ノ近
 傍ニ水深六尋及七尋ノ二點灘ヲ圖載セリ尙ホ是ヨリ淺キ水深ナキヲ保セス」
 ボジヨ島燈臺ヲ北七〇度西距離十六³/₄哩ニベフデン角ヲ南二三度西ニ視ル
 處ニ一石花點灘アリ直徑約一鏈半低潮ノ最少水深三尋半
 南方濱及諸錨地

シベルト島ノ北方端ハ東西長十五哩ニシテシベルト海峽ノ南側ヲ成ス○北
 西方端ナルベフデン角ハ多岩ノ一角ニシテ夫レヨリ海岸ハ東方ニ折レ走ル
 ヲト三哩ニシテブムビエス角ニ至ル○ブムビエス角ハ双角ニシテ西方頭ニ
 顯著ノ一白岩アリ北方ヨリ七哩ヲ隔テ、視認シ得ヘシ又角上ニ東方ノミヨ
 リ視認スヘキ一著樹アリ○ブムビエス角ヲ除ケハ全岸多沙ナリ
 ブムビエス角ノ東方約四哩、距濱約一哩ニ最少水深四尋ノ數點灘アリ吃水深
 キ船舶ハ此諸灘ヲ避ケサルヲ得スト雖此處ヲ除ケハ安全ニ濱岸ニ近寄り

號〇六七二第圖英

テ水深十尋乃至二十尋沙底ノ處ニ錨地ヲ得ヘシ

シルグイ灣 Silugui bay 英國第二二八四號分圖ヲ看ヨ

シベルト島ノ北東端ナルシゲブ角ノ東方ニ接シテ位ス○灣内ノ水深ハ一般
 ニ十八尋乃至二十五尋ナレトモ其北方部ニ濶三鏈水深一尋乃至三尋ノ一淺
 灘アリ○北方水道ハ幅約一鏈南方水道ハ幅約四鏈○該淺灘ト西方濱ニ面シ
 テ一鏈半間ニ擴延セル一礁脈トノ間ニ於テ水深十八尋乃至二十五尋ノ處ニ
 錨地アリ

灣ノ南方ニ在ルシギル島蔭ニ錨地アリ之ニ近寄ルニハ島ノ南東約半哩間ニ
 延出セル礁脈ノ南東一哩ヨリ内方ニ在ル水深三尋ト四尋トノ二點灘ヲ避ケ
 シ爲メ此礁脈ニ接航シ而シテ島ヲ北北東約一哩ニ視テ水深六尋ノ處ニ投錨
 スヘシ

マカッサル礁 Macassar reef

沙及ヒ石花ノ一礁ニシテ礁上最少水深約二尋、濶二哩、シベルト海峽ノ西方

號〇六七二第圖英

口ノ中央ニ於テシベルト島ヨリ延出セル一堆ノ北西端ニ在リ○礁ハ時々濤ノ爲メニ破浪シ強風ノトキハ約四湮ヲ隔テ、浪花ノ翻ヘルヲ視認シ得ヘシ

此礁ヨリベフデン角ハ南イ東ニ東十一湮ニ當リ礁ノ北方及ヒ西方ハ鍾索六十尋ニシテ尙ホ底ヲ得ス

シベルト島ノ北東端シゲブ角ヨリ北西十四湮間ハ石花淺灘相連ナリ諸灘ハ時トシテ變色水ニ依テ視認シ得ヘシ此灘間ニハ幅二湮乃至四湮ノ航門アリ

○就中水深最少ノ一點灘ハ水深三³/₄尋ニシテシゲブ角ヲ南東ニ南六湮ニ視ル處ニ在リ其他ノ諸險ハ海圖ニ就テ看ルヘシ

針路法

西方ヨリシベルト海峽ニ近寄ルノ船舶ハ高幾ト四〇〇呎ナルボジヨ島及ヒ其燈臺ヲ視認シ得ヘシ燈臺ハ光達二十七湮○最良水道ハボジヨ島トマカツサル礁トノ間ニ在リ絶エテ險處ナキモノ、如シ礁ハ破浪常ニ之ヲ標示ス○

號〇六七二第圖英

島ヲ二三湮ノ距離ニ視ツ、通過シテ東航シシゲブ角ヲ南南東ニ視ルニ及ヒテ志ス所ノ港ニ向進スヘシ

或ハマカツサル礁ノ南方ヲ通過スルトキハ既知ノ諸險ハ唯該礁ノ東方部ニ在ル數險ノミナリ而シテ其最少水深ハ三³/₄尋ニシテシベルト島ヲ距ル六湮ニ在リ○シベルト島ノ北岸ヲ二湮乃至三湮ニ視テ沿航シ夫レヨリ島ノ東角ナルシゲブ角ヲ約一湮ノ間隔ニテ通過スレハ該散點灘ヲ避ケ得ヘシ○此航跡ニ於テハ到ル處水深適度沙底ノ處ニ錨地ヲ得ヘシ然レトモマカツサル礁ノ北方ニハ絶エテ錨地ナシ故ニ帆船ハ輕風及ヒ逆潮ニ遇フノ憂ヲ脱センカ爲メ路ヲシベルト海峽内ノ南方航跡ニ取ランコトヲ勸ム

メンタウイ諸島 Mentawi islands

シベルト島 Siberut island

此島ハ蘭人ノ所謂大フォーチューン島ニシテ長五十六湮、幅十五湮乃至二十四湮○メンタウイト稱スル馬來ノ一人種住セリ○島ノ北岸及ヒ東岸ノ一部

號〇六七二第圖英

分ハ既ニ二〇四頁ニ記載セリ

シベルト島ハ高且多樹ニシテ沿岸ニ數多ノ沙灘アリ西方側ニ於テハ瀕上常ニ烈シキ碎浪ヲ揚ク

島ノ東側海岸附近ニ數多ノ小島アリ又南西側及ヒ南側附近ニハ諸小島ト共ニ諸淺灘散布ス其最南方島ハウエスト島ト稱シ距濱十哩ニ在リ○南西濱及ヒ南濱附近ノ諸島間ニハ縈回ノ一水道アリ水深十六尋乃至二十尋然レトモ之ヲ通過スルコトハ望マシカラス

一礁アリ低潮ニ一部分干出シ礁上常ニ破浪ス是ヨリセビコケト嶼ノ北角ハ北五八度西一哩ニ當リカトレイ角ハ南四九度西ニ當ル

該礁ハ直徑約五百五十碼ニシテ之ト海岸トノ間ハ水深三尋乃至七尋

タベカト灣 *Tabekat bay* 英國第二二八四號分圖ヲ看ヨ

シベルトノ東岸ニ於テシゲブ角ノ南方約九哩ニ位ス○灣ハカロリナ島及ヒアンナ島ノ内方ニ在リ水深九尋乃至十尋ノ處ニ避泊錨地アリ○二島間ノ水

號〇六七二第圖英

道ハ最大深水ナレトモアンナ島ノ南方水道ハ其一部分ハ水深僅ニ二尋礁脈アリカロリナ島ノ南北兩端ヨリ東岸ニ沿フテ擴延ス○北端ニ於テハ一鏈間伸出シ其水深二三尋南端ニ於テハ三鏈半擴延シ其水深一尋乃至四尋而シテ其北方及ヒ南方ノ兩側ハ共ニ陡界ナリ

アンナ島ト大地トノ間ノ狹水道ハ水深僅ニ一尋半

シマラペー灣及シベルト灣 *Simalapoh and Siberut bays* 英國第八六六號分圖ヲ看ヨ

此二灣ハタベカト灣ノ南方約二十三哩ニ在リ

シマラペー灣内ニハ其北方部ニ在ル長島ノ南西端ヨリ南方ト南東方トニ當リ水深八尋乃至十三尋ノ處ニ各錨地アリ又該長島ノ内方ニモ水深七尋乃至十尋ノ處ニ安全ノ錨地アリ

シベルト灣ハ村及ヒ旗竿ヲ距ル約二鏈半ノ處ハ水深十尋乃至二十尋ニシテ北方及ヒ東方ニ露開ス

カトレイ灣 *Katorei bay* 英國第二二八四號分圖ヲ看ヨ

號〇六七二第圖英

シベルト島ノ南東端ニ在リテ灣口ハ既ニ測量ヲ了レリ○セレンナ島ハ南東方ヨリ該灣ニ近寄ル途中ニ在リ南緯一度四七分東經九九度一八分ニ位スシベルト島ノ西側ハ未タ驗測ヲ經ス

シーフラワー水道 Seafower channel

シベルト島及ヒ其南側附近ノ諸島トシボラ島トノ間ニ在ル水道ニシテ一八〇六年英艦「ブリグ」形「シーフラワー」艦長ダブルユー、オーウェン此水道ヲ通過シタルニ由リ此名ヲ得タリ而シテ其時ノ報告ニ據レハ該水道ニハ絶エテ險處ナク通航中錘索二十尋ニシテ尙ホ底ヲ得サリシト云フ

此水道中ニハ一錨地アラサルカ故ニ路ヲ一部分測量セラレタルシベルト海峽ニ取ルニ如カス

シボラ (シカン) 島 Sipora (Sikabu) island

シボラ島中ノ一ニシテシーフラワー水道ノ南側ヲ成シ北東角ナルチルレル岬ト南角ナルマールブロー岬トノ間ニ在テハ長約二十六哩幅四哩乃

英圖第一六七二號

至十哩○島ハ多樹ニシテシベルト島ヨリハ少シク低シ

礁脈ハシボラ島ノ北東端ヨリ半哩間ニ擴延シ而シテ西方ハ一ロック灣ニ向ヒテ走ル○セタン島ノ東端ヲ北西ニ視ル處ヨリ西方ニ數孤立礁アリ

ハーロック灣 Hurlock bay 英圖第八六六號分圖ヲ看ヨ

内外二灣ヨリ成リシボラ島ノ北側ニ於テ濱岸ニ面スル諸小島ノ直ク南ニ在

外灣ニハ水深適度軟底ノ錨地アレトモ偏北諸風ニ露開ス○内灣ハ直徑約一哩灣口ハ幅約半哩水深四尋乃至七尋○内灣ニ入進スルニハ灣口ノ南側ヨリ少距離間ニ延出セル礁脈アルカ故ニ水道ノ北方側ニ偏航スヘシ○内灣ノ北方部ニハ水深八尋乃至十尋ノ處ニ諸風ヲ遮ル避泊地アリ其濱岸ニ近ツクニ隨ヒ水深三尋乃至五尋ニ減シ濱岸一帶赤沙濱ナリ

シボラ島ノ東岸ハ一般ニ陡界ナレトモ場處ニ由テハ濱岸ヨリ長距離間岩石鋪及ス而シテ土耳其帽山ト稱スル圓頂山ノ南方ニ於テハ殊ニ然リ此山ノ對

英圖第一六七二號

面ヨリマールプロ岬ニ至ルノ沿海ハ錘測スルヲ得ヘシ該岬ハ圓崖ニシテ適度ノ高ヲ有シ其前面ニハ距濱一湮半間ニ擴延スル諸岩アリ殖民地

シボラ島東岸ニ四河アリ即チシウバンノ北方ニ一湮ニ在ルスジョレイノ河、シウバン灣内ノ同名河、是ヨリ南方ニ湮ニ在ルサバラン河及ヒシウバンノ南方五湮ニ在ルシキトジ河是レナリ而シテ各河上ニ殖民地アリ天候

實驗ニ因ルニ七八兩月間ハ天候變シ易ク偏南或ハ南東ノ諸風多ク時々偏北諸風及ヒ北西ノ颶風ニ變シタリ而シテ颶風ハ唯二三時間ニシテ熄ミタリ○八月中強雨アリタリ供給品

是等ノ場處ニ於テハ船舶ハ島ノ東側ニ在テ住處不定ノ村民ヨリ薪木、水、僅少ノ豕、薯蕷、家禽、椰子等ヲ購求シ得ヘシ

號一六七二第圖英

シウバン灣 Sinban bay 英國第八六六號分圖ヲ看ヨ

此灣ハ長約一湮濶ハ多樹ナル口角ノ間ニ於テ半湮而シテ該兩角ヨリ伸出セル礁脈間ナル幅約三鏈ノ水道ニ於テハ二十尋乃至三十尋ノ水深アリ○該灣ハ其ノ直チニ北方ナル小圓錐山ト同方向約一湮ニアリテバサキアト灣ト稱スル顯著ノ白沙濱トニ因リテ識別シ得ヘシ○最好ノ錨地ハ該灣ノ南東部ニ於テ南口角ヲ約北東ニ望ミ水深八尋乃至十四尋ノ處ニアリ○該灣ニ入ラントスル時ハ豫メ錘測ヲ施スヘシ何トナレハ灣内所々ニ石花灘點在スレハナリ○該灣ノ北西部ニ一淡水河アリ又該河ノ上流ニシウバン村アリ端舟ニテ行ケハ約一時間ニテ達シ得ヘシ

號一六七二第圖英

潮 朔望高潮約六時、大潮升四呎○漲潮ハ海岸ニ沿フテ南方ニ流レ落潮ハ同シク北方ニ流ル

セメバマイ灣 Semebai bay 英國第八六六號分圖ヲ看ヨ

該灣ハ其南方ナル土耳其帽山トセメバアイト稱スル小石花島トニ因リテ知
 リ得ヘシセメバアイ島ハ其中央ニ近ク一二株ノ樹ヲ有ス○此灣ハ濶約一哩
 ニシテ其過半部ノ水深十三尋乃至十六尋○セメバアイ島ノ南方ハ底質泥ニ
 シテ水深十尋乃至二十尋ノ處錨地ニ適ス但好位置ハ灣ノ東角ヲ東^北ニ該
 島ヲ北^西ニ西ニ視ル處トス○該灣ハ居民ナシ

西岸

シボラ島ノ西岸ハ多岩ニシテ二三ノ小島アリ而シテ海浪高ク濱上ニ翻跳ス
 ○該小島中ノ二箇ハマイルブロー岬ノ西方約六哩ノ處ニ於テ濱ニ近ク互ニ
 相接シテ位ス○俱ニ卑低平坦ニシテ椰子樹茂生ス而シテ其海方面ハ多岩ナ
 リ

シボラ海峽 Sipora strait

シボラ島ノ南端ト北バギ島トノ間ナル水道ニシテ濶約十二哩安全ナルモノ
 、如シ○聞ク所ニ據レハ該二島ハ水深二十尋乃至四十尋ナル石花坡ニ由リ

號一六七二第圖英

テ連接セラル、ト云フ此石花坡ハ土耳其帽山トマイルブロー岬トノ一線中
 (北西^北)ニ於テシボラ島ヨリ約三四哩ノ處ニ位シ其上ニ水深約七尋ノ一
 堆アリ(海圖ト符合セス)尙ホ是ヨリ淺キ處アルモ知ル可カラサルヲ以テ船
 宜シク此處ヲ避クヘシ

英船ダンリーブ、シン^ハ(明治十七年)二十二尋ノ水深ヨリ急二十三尋及ヒ
 七尋半ニ減スルヲ實驗セシガ其實際ノ位置ハ詳カナラス

バギ列島 Pagi islands

此列島ハ長約五十五哩ニ涉リシカカブ海峽ヲ以テ其間ヲ分隔ス○該列島ハ
 高クシテ大樹茂生シ晴天ノ時ハ約四十哩外ヨリ見ルヲ得ヘシ○住民ハ質樸
 ニシテ害心ナシト云フ○椰子及ヒ沙穀米ヲ耕作ス

北バギ島 North Pagi island

該島ハ長約二十哩濶十五哩

シメナジニ泊地 Simenaju road 英國第二七六一號分圖ヲ看ヨ

號一六七二第圖英

北バギ島ノ北東端近傍ニアリ露開セル錨地ニシテ該島ヲ距ル約二鏈半ノ處底質泥ニシテ五尋乃至六尋ノ水深アリ○此泊地ノ北部ニ於テ北バギ島ノ對面ニ村アリ

シラブラフ灣 Silabulabu bay 英國第二七六一號分圖ヲ看ヨ

北バギ島ノ西岸ニ一群島アリ大シラフ(モントラド)島ノ兩側ニ各一水道ヲ有ス其北水道ハ大シラフ島ト本島トノ間ナル錨地ニ導ク此錨地内水深五尋乃至十尋ノ處ハ各方ノ風ヲ遮障シ投錨シ得ヘシ○小シラフ(マカツサル)島ノ北方ニ水深十尋ノ錨地アリ南風ヲ遮障ス又該島ノ南西方ハ北風ヲ遮障ス○此錨地ニ至ルノ最好水道ハ大シラフ島ノ北方ニアリ但該島ヨリ若干距離伸出セル礁脈ヲ避クヘシ

該灣ノ南東側ナル一小河ノ傍ニシラブラフ村アリ淡水ヲ得ヘシ

該灣ノ南方ニバツ、モンゴ灣及ヒ村アリ是ヨリシカカブ海峽ノ南西口マテハ海岸多岩ニシテ海波激ク翻跳ス

英圖第二六七號

シカ、フ海峽 Sikakap strait 英國第二七六一號分圖ヲ看ヨ

バギ列島ヲ分ツ所ノ海峽ナリ北東至南西ノ長約七哩ニシテ其最狹部ノ幅ハ半哩ニ滿タサルモノ、如シ而シテ大小各種ノ船ニ適セル水深アルカ如ク見ユレトモ未タ適當ノ測量ヲ經ス

南西方ヨリノ航路ハチ、ヌッサ島トシオバ列嶼トノ間ナル水道ノ中央ヲ保チ夫レヨリマシユチニ島及ヒバコト、ヘグ島ノ西方(此處水深五尋乃至十五尋)ヲ通航スルニアリ○バコト、ヘグ島東方ノ水道中ニ一岩アリ又南バギ島濱ニ近ク數岩アリ○シカ、フ海峽東口ノトンゴ島ハ礁脈ニ由リテ殆ト南バギ島ニ連續ス故ニ水道ハトンゴ島ノ北方ニアリ此處水深シ○潮流ハ間三節ニ達ス然レトモ海峽兩側ノ小灣ニハ水深正シク且潮力ニ感セサル錨地アリ該海峽南端ノチ、ヌッサ島ト北バギ島トノ間ニ水深五呎乃至十呎ノ水道アリ其前面ニ一小島アリ島上ニ一岩アリ南西方ヨリ望ム時ハ其形チ恰モ茅葺家ノ如シ○海浪ハ該岩上及ヒ其西方ナル低キ多岩濱上ニ烈ク破浪ス

英圖第二六一號

該海峽ノ西濱ニ於テ南バギ島ノ北西角ニ對シシカ、フ河アリ淡水ヲ得ヘシ
河上數哩ノ處ニ同名ノ村アリ○北バギ島ノ南東角近傍ナル高地ノ麓ニモ亦
淡水アリ

シカ、フ海峽ノ樹木ハ圓材用ニ適ス土人ハ之ヲ板ニ切りテバダン及ヒベン
クーレンノ市場ニ出ス

南バギ島 South Pagi Island

長約三十八哩幅十哩ニシテ其西側及ヒ南東側ニ近ク若干ノ小島アリ○バギ
列島ノ西岸中土地ノ卑低ナル部分ハ椰子樹繁生ス又胡椒ヲ植付ケタル地數
ケ處アリ

ラブアン、ジャウ泊地 Tabuan Jan road 英國第二七六一號分圖ヲ看ヨ

露開セル錨地ニシテ距濱約三鏈ノ處水深十二尋乃至十三尋○該錨地ノ位置
ハ南緯約三度四分東經一〇〇度二九分
距濱約三哩ニ一大礁アリ

號一七六二第圖英

ベケンズ灣 Vekens Bay 英國第二七六一號分圖ヲ看ヨ

南バギ島ノ南東側ニアリ灣口ニ面シテチノボ島横タハル○該灣ハ長約六哩
濶一哩乃至三哩ニシテ南バギ島東岸ニ於ケル唯一ノ避風錨地タリ○北口ハ
水深十一尋乃至十三尋濶約七鏈半○南口ハ水深ヲ示サス

チノボ島西岸ノ中央ヲ距ル約半哩水深約十五尋ノ處ニ錨地アリ又ニユーマ
ン島ノ西方灣首附近水深約十尋泥底ノ處ニモ錨地アリ○灣内ノ諸危険ニ關
シテハ分圖ヲ看ルヘシ

ベケンズ灣内ニ於ケル諸島ノ一ナルマエス島ハ南緯約三度七分東經一〇〇
度二六分ニ位ス

該灣ト南バギ島東角トノ間ニ於テハ一二ノ小村附近ニ假泊地ヲ得ヘシ蓋シ
水深適度ナルカ如シ

潮

シボラ及ヒバギ列島間ノ潮升ハ大潮ニ三呎乃至五呎○潮流ハ流行風ノ爲メ

號一七六二第圖英

ニ起ル海流ノ影響ヲ受ク

スマン島及モンゴ島 *Suman and Mongo islands*

此二島ハベケンス灣南口ノ南東方二湮ト五湮トニアリ○モンゴ島ハ高クシテ其南東方一³/₄湮ニ一礁アリ

サンデオン島 *Sandion island*

低島ニシテ南バギ島ノ南東方十四湮ニアリ○該島ノ東側ニ樹木茂生セル小圓形島アリサンデオン島ヲ圍メル周圍一湮ノ礁脈上ニ位ス
石花堆

サンデオン島ノ西方ニ一石花堆アリ一七九七年英船「ユーローバ」ハサンデオン島ノ南方ヲ過キン爲メ東南東ニ進行シ該堆上ニ於テ水深三十三尋ヨリ急ニ四尋ニ減スルヲ驗セリ因テ南西ニ轉進シ半時間ヲ經テ鍾測セシニ六十五尋ニシテ無底ナリシ○該船ガ四尋ヲ驗セシ時サンデオン島ノ東角ハ東ノ北ニ當リ相距約九湮

號一六七二第圖英

一八二五年英船「ダビッド」スコット「ハサンデオン島」ノ中央ヲ北西ニ北距離十湮ニ望ム處ニ於テ二十五尋硬底ヲ得タリ當時殆ド無風ナリシヲ以テ端舟ヲ遣リ本船ヲ距ル二三鍾ノ處ヲ鍾測セシメタルニ該舟モ亦同水深ヲ得タリ○サンデオン島ノ近傍ニハ尙ホ其他ニ數石花點灘存スルモ知レサルヲ以テ船舶ハ該島ノ各側ヨリ十分遠サカリテ航スルヲ可トス○該島ト南バギ島トノ間ハ安全ナリト云フ

トリースト島一名メガ島 *Trieste island or Palo Mega*

約南緯四度東經一〇一度ニ位ス○該島ハ長三湮、礁脈ニ圍マル而シテ晴天ノ時ハ約十五湮ヲ隔テ、見ルヲ得○二十五尋乃至三十尋ノ一石花堆アリ該島ノ北東西三側ヨリ三湮若クハ四湮伸出ス帆船ハ無風ノ時海流ノ爲メニ漂ハサル、時該堆上ニ碇泊スルヲ得ヘシ○雨期ニハ該島ニ於テ淡水ヲ得可シ 支那海水路誌第五卷上三四頁ヲ看ヨ

エンガノ(テランヂャン)島 *Engano (Telandyang) island*

號一六七二第圖英

蘇麻答臘西岸ニ面スル大島中ノ最南島ニシテ海岸ヨリ五十八哩ヲ隔ツ○該島ハ長十九哩幅約十哩高一〇六〇呎形平坦ニシテ晴天ノ時ハ大約二十二哩ヲ隔テ、見ルヲ得ヘシ○島岸ハ多岩險峻ニシテ破浪スル所ノ石陂沿布シ二三ノ場所ヲ除ク外上陸シ難シ○該島ノ南角ケチメイ角ヲ距ル約一哩ニ高八呎ノ黒岩アリ

該島ノ南方六哩ニ水深二十三尋岩底ノ處アリト云フ但濱ニ近ツケハ較淺シ○此淺水ノ存在ハ頗疑ハシ然レトモ圖上水深ヲ示サ、ルヲ以テ船ハ該淺水ノアリト云ヘル位置ヨリ十分遠サカリテ航スルニ若カス○該島ノ北側ハ危險ナシ

エంగాノ灣 Engano bay 英國第二七六一號分圖ヲ看ヨ

エంగాノ島ノ東側ニアリテ灣口ニ各礁脈ヲ以テ圍マレタル三小島ヲ有ス○該灣内沙底ノ處ハ錨地トシテ大概ノ風ヲ避クルヲ得

北島ハ樹木ヲ以テ蔽ハル而シテ西側ノ一小口ヲ除ク外ハ大ナル石花礁ニ圍

號一六七二第圖英

繞セラル此石花礁ハ低潮ニ稍干出スルモ至近水深四尋乃至七尋ナリ

南島ハ北島ヲ距ル一哩半ニアリ此島モ亦樹木ニ蔽ハレ且礁脈之ヲ圍繞ス而シテ西側ヨリハ短距離擴延ス○南島礁トコワビ角ノ南東方一哩ニ擴延セル礁トノ間ニ狹航路アルカ如シ

中島ハ高キ沙濱ト其中央ニ一叢林アルトノ故ヲ以テ海方ヨリ望ムニ顯著ナリ○該島ハ灣首ノ北東角附近ニ横タハレル外方孤立礁上ニ位シ其間ニハ航路ナキモノ、如シ○該孤立礁ハ中島ノ東方へ約二鏈半擴延ス

中島ハ南緯五度二八分東經一〇二度二二分ニアリ○舊分圖ニ示シタル沙嶼ハ既ニ消失セシモノ、如シ蓋シ中島西方ノ没水礁上ニアルナラン

針路法

左ノ針路法ハ多ク海圖ニ基ツキテ作りタルモノナレハ十分注意シテ用ヒサル可カラス○現今用フル所ノ水道ハ北島北方ノ水道ナリ北島ノ前面ナルエంగాノ島上ニ殖民地アリ

號一六七二第圖英

該水道ノ入口ハ水深八尋乃至十二尋ニシテ北島ノ西角ヲ南々東々東ニ望ミ水深約十五尋ノ處ニ錨地アリ一浮標ヲ以テ其位置ヲ示明ス○北島礁ノ北端ニ木造十字形ノ立標アリ然レトモ此立標モ前記ノ浮標モ皆依頼シ難シ北島ト南島トノ間ヨリエンガノ灣ニ導ク水道ハ其中央ニ約十二尋ノ水深(底質石花)アリ船ハ此水道ヲ經テ南島礁及ヒ中島礁ヲ避ケツ、南島ノ北西方水深九尋乃至十八尋ノ處ニ投錨スルヲ得ヘシ又事情ニ依テハ南濱ニ沿ヒ灣首ニ向ヒ遠ク進入スルモ可ナリ○灣首附近約一哩水深四尋乃至六尋泥底ノ處ニ投錨シ得ヘシ但南濱ニ近ク投錨スヘシ該濱ハ處々ニ沙濱ヲ有シ且陸界ニシテ或部分ニ於テハ樹木全ク水中ニ生ス北島ノ南西方ニ二三尋及ヒ二三尋半ノ點灘アリ

殖民地

エンガノ島ノ殖民地ハ北島ノ對面ニアリ此ニ荷蘭官吏ノ住宅アリ供給品

英圖第二六七號

灣首ニ淡水ノ小流アリ其近傍ニ一村アリト云フ○エンガノ島ニハ良材、魚類、薯蕷及ヒ椰子多シ

郵便

バタビアヨリ蘇麻答臘西岸ノ諸港ニ往來スル郵便汽船ハ三ヶ月毎ニ一回此ニ寄港ス 支那海水路誌第五卷上一九頁ヲ看ヨ

該灣各處ハ上陸シ難シ

バラオ錨地 Barhao anchorage 英圖第二七六一號分圖ヲ看ヨ

エンガノ島北角ノ少シク西方ニバラオ錨地アリ沿濱礁脈間ノ狹澳ニシテ東西ノ長殆ト八鏈正中水道ノ水深六尋乃至八尋、但灣首附近ニハ淺水ノ數點灘アリ

カヘク島 Kahak island

エンガノ島ノ西側ニ於テカヘク島ト海岸トノ間ナル小灣内ニ該島ノ南端ヲ約西ニ望ミ距離三鏈水深約十尋ノ處ニ錨地アリ○カヘク島ト前記小灣ノ角

英圖第二七六一號

トノ間ナル航路ハ濶四鏈アリ然レトモ兩濱ヨリ礁脈伸出シテ之ヲ約二鏈ニ縮ム而シテ航路中ニ於ケルニ尋灘ノ兩側ハ水深五尋乃至六尋ナリ○該小灣ノ東濱ハ距離二鏈ノ處マテ礁脈沿布ス

號一七六二第圖英

第二編

巽他海峽及其附近 Sunda strait and its approaches

磁針偏差 明治二十七年 一度四〇分東 巽他海峽

巽他海峽 Sunda strait

總記

巽他海峽ハ瓜哇、蘇麻答臘二大島ノ間ニアリ支那ニ通商スルモノ又ハバタビア、新嘉坡其他瓜哇海、支那海ノ諸港ニ通商スルモノ大抵道ヲ此海峽ニ取ル○此海峽ノ西口ハ瓜哇頭トラダ岬トノ間ニシテ北西、南東ノ向キニ於テ濶五十八哩又セント、ニコラス角ト其對面ノ蘇麻答臘海岸トノ間ヲ海峽ノ東界トス而シテ西界ヨリ東界ニ至ル距離ハ七十哩ニシテ航路ハ約北東ヨリ南西ニ向フ○海峽ノ最狹部ハ第四角ノ對面ニシテ濶約十三哩而シテスウオートウエー島ニ依リテ濶各約四哩ノ二水道ニ分カタル
海峽内ニ數島アリテ數水道ヲ形成ス是ニ依リテ以テ西方ヨリ海峽ニ入ルヲ

號六五〇二第圖英

得ヘシ然レトモ普通船舶ノ多ク取ル所ノ水道ヲ海峽南側ノプリンセス水道及ヒ大水道ノ二水道トス

大水道ノ北側ハ著名ノクラカトア島ニ界ス此島ト蘇麻答臘海岸トノ間ニ三水道アリセベシ島トセブク島ニ依テ成ル現今ハ皆危険ノ水道ナルヲ以テ取ルヘカラス

火山ノ破裂

クラカトア島ノ火山ハ一六八〇年ノ破裂後活火山中ニ列スト雖二百年餘ノ間噴火ノ勢薄弱ナリキ

然ルニ明治十六年五月二十日此火山破裂シ次テ地震ヲ起シ同時ニ浮石及ヒ灰非常ニ噴出シテ遠方ニ飛散シバタビアニ於テハ甚シク其影響ヲ蒙レリ○獨艦「エリザベス」ハ此破裂ヲ目撃シ翌日クラカトア島ヲ距ル百哩ノ地ニ至リシモ尙ホ盛ニ塵灰飛散シ廿四時間ニハ厚一吋モ積モルナラント思ハレタリ夫レヨリ同艦ハ巽他海峽ノ南西三百哩ノ所ニ至リシニ塵灰ハ尙ホ盛

號六五〇二第圖英

ンニ降リツ、アリタリト云フ

明治十六年八月二十六日再ヒ劇烈ナル破裂ヲ起シ巽他海峽兩側ノ海岸ハ數哩ノ間全ク荒廢ニ屬シ人民夥多死亡セリ○翌廿七日ハ海嘯頻ニ至リアンジエル、メラック、チャリンジン、テロック、ベタンノ諸邑ヲ全ク一掃シ去リ且兩岸ノ燈臺モ亦之カ爲メニ破壊セリ○此非常ナル海嘯ハ同日世界ノ各所就中濠洲、南亞非利加及ヒ印度ノカラチ等ニ波及セリ

海面ニ堆積シタル浮石ノ量ハ實ニ夥シク厚數呎ニ達セルモノアリテ恰モ海底ノ水面ニ顯出セルカ如キ觀ヲ呈シタリ

此破裂ノ爲メニ生シタル地形上ノ變動ハ明治十六年ヨリ同十八年ニ至ル荷蘭政府ノ測量船「ハイドログラフ」ノ施セル測量ニ依テ幾分カ明カニスルヲ得タレト船舶ノ此近岸ヲ航シ或ハ投錨セントスル者ハ警戒センコトヲ要スル風

巽他海峽ニ於ケル風ハ南東信風時中即チ四月ヨリ十月マテハ南々東ヨリ東

號六五〇二第圖英

南東ニ至リ北西信風時中ハ西北西ヨリ北西ニ至リ間、無風ヲ交ユ支那海水路誌第五卷上五一頁ヲ看ヨ
 南東信風時中巽他海峽ノ北寄りニ於テハ北東風時アリテ數週間連吹スル
 (通例午前ニ)ヲ以テ帆船ハ反對ノ潮流ニ會スル時ハ瓜哇海岸ニ來リテ投錨
 スルヲ可トス

潮及海流

巽他海峽ニ於テハ北西信風時中朔望高潮六時、大潮升三呎○大潮ノ時漲潮ハ
 三節半ノ速力ヲ以テ北東方ニ落潮ハ同シク南西方ニ流ル然レトモ潮流ハ海
 峽外ノ流行風ノ爲メニ大影響ヲ受ケ其流向ハ一年ノ過半ハ大抵南西ナリト
 ノコトニ注意セサルヘカラス

南東信風時中(四月ヨリ十月マテ)海峽ノ東側ニ於テハ落潮ハ屢、一節ヨリ二
 節ニ至ルノ速力ヲ以テ約十四時間南西方ニ流レヌウオートウエー島ノ對面
 ニ至テ其速力増加シテ三節半トナリ夫レヨリ方向ヲ變シテ北西方ニ流レ又
 轉シテ北方ニ向ヒ速力極メテ微弱トナル○北西信風時中海峽ノ東側ニ於テ

號六五〇二第圖英

ハ漲潮流アルコト稀ナリ

南東信風時中海峽ノ西側ニ於テハ幾ト常ニ南西方ニ流ル、海流アリ而シテ
 漲潮流ハ稀ナルカ如シ○北西信風時中風強吹スル時ハ漲落兩流起ルコトア
 レトモ漲潮流ハ其力弱シ而シテザツフン群島ノ南方及ヒ西方ニハ常ニ一時
 間ニ節ヨリ三節ニ至ル速力ヲ以テ南方及ヒ南西方ニ流ル、海流アリ但二月
 及ヒ三月ニ於テハ其速力四節ニ達ス

針路法 二三五頁、二五六頁、及二九五頁ヲ看ヨ

巽他海峽南岸 The southern shore of Sunda strait

瓜哇頭 Java head

瓜哇ノ極西端ヲ瓜哇頭ト曰フ嶮峻ノ高角ニシテ高陸ノ麓ニアリ晴天ニハ極
 メテ遠方ヨリ識別シ得ヘシ 二三八頁第一角上ノ燈臺記事參照
 霞霧ノ時ハサンギアン、シラ岬ノ東方即チ該岬トソドン角ノ間ニアル陸土ノ
 形狀ハ恰モ瓜哇西角ノ高陸並ニ其近傍ノプリンセス島上ノ山丘ニ似タリ然

號六五〇二第圖英

レトモ斯ノ如キ場合ニ於テハ低地ハ遠方ヨリ識別スルコト能ハサルヲ以テ是迄動モスレハ此低地ノ在ル所ヲプリンセス水道口ト誤認シタルコトアリ

サンギアン シラ岬 Cape Sangian Sira

瓜哇頭ヨリ海岸ハ南方ニ走ルコト約五哩ニシテ瓜哇ノ南西端ナルサンギアン、シラ岬ニ至ル○此岬ヨリ南方一哩半ノ間ハ岩石列布シ水面ニ露出スルモノアリ○此岩石至近ハ水極メテ深ク遠ク瓜哇頭ニ至ルマテノ沿岸ハ錘索百尋ヲ下スモ尙ホ底ニ達セス然レトモ此海岸ノ對面ハ一躰ニ破浪アリ岩石ノ水面下ニ伏スルヲ示明スルモノニ似タリ故ニ此所ヲ通航スルモノハ少ナクモ濱ヨリ二哩ヲ距ルヲ可トス

バユン山 Mount Payung

サンギアン、シラ岬上ニ聳エ高一、五七五呎

ケラバ島 Kelapa island

號六五〇二第圖英

瓜哇ノ最近岸ヲ距ル八哩 サンギアン シラ岬ヲ距ル南東ノ東約十八哩ニアリ馬來人ハ之ヲデリ島ト稱ス○此島ハ卑低ニシテ高樹(濱邊ノ樹木ハ椰子樹ナリ)繁茂シ礁脈之ヲ圍繞ス但礁脈ハ延伸シテ一哩ニ至ル所多シ○島ノ北西側ニ南東信風時中良好ノ汲水所アリ端艇ハ礁脈間ノ一水道ヲ經テ一小河ニ入ルヲ得ヘシ○船舶ハ島ヲ距ル二哩水深十八尋乃至廿四尋、底質粘土ノ所即チ低潮ニ一部分干出スル礁脈至近ノ所ニ投錨スルヲ得ヘシ○島ノ南岸ヲ距ル四哩ノ所ハ水深三十尋乃至四十尋

プリンセス島 一名 バナイタン島 Princess island or pulo Panaitan

長十二哩幅約八哩ニシテプリンセス水道ニ依リテ瓜哇ノ西端ト相分隔ス○島形不正ニシテ其北東側ハ斗出シテ一角ヲナシ其南西側ハ一大灣ヲナス而シテ此灣ノ兩角ハ島ノ西角及ヒ南角ヲ成ス○島ノ中部及ヒ東部ハ山多ク最高峯ハ東側ニアリテラクソ山ト稱シ海面上高一、四五〇呎然レトモ海ニ面スル處ハ卑低平坦ナル地少ナカラス殊ニ島ノ西端ヲ然リトス島内到處樹木

號六五〇二第圖英

アリ

一列ノ礁脈アリ島ノ北東端ナルバルト角ヨリ擴延シテ其兩側ノ濱ニ沿布ス
○又同様ノ一礁アリ島ノ南東角ナルセマダン角ヨリ約三分一湮ノ所マテ擴
延ス而シテ其西方ノ角ヨリ半湮ノ所ニ一石花礁アリ礁上常ニ破浪ス○縁取
礁アリ濱ニ沿フテ島ノ南角マテ列布シ顯著ナル白岩ヲ圍繞ス

カーペンター諸岩 Carpenter rocks

カーペンター諸岩及ヒプリンセス礁ハ各約一湮ヲ隔テ、プリンセス島ノ南
端及ヒ西端ニ對位ス○カーペンター諸岩ハ多クハ水面ニ露出シ岩上常ニ破
浪アリ○島ノ北西側及ヒ北側ニ沿布セル礁脈ハ陡界ナリ

カスアリス灣 Kasuaris bay

プリンセス島ノ南西側ニアリ彎入四湮灣口ノ水深三十尋乃至五十尋○内側
ハ水深減シテ極メテ投錨ニ適ス○然レトモ西ヨリ南ニ至ル間ノ諸風ニ暴露
ス故ニ船舶ノ來テ碇泊スルモノナク從テ保薦シ難シ

號六五〇二第圖英

プリンセス水道 Princess channel

プリンセス島ノ南端ノカーペンター諸岩ト瓜哇島第一角附近ノフライアー
諸岩トノ間ニアリ濶三湮○帆船ノ無風ニ遇フモノ錨地ヲ得ルニ大ナル利便
アリ是レ大水道ニハナキノナリ○巽他海峽ノ門口附近ニハ南東信風強吹ノ
時ト雖變更至輕風及ヒ無風アルヲ常トス○船若シ此時ニ於テ投錨スルコト
ヲ得サレハ反對海流ノ爲メニ推流サル、ノ患アリ

此水道内ノ水深ハ瓜哇島濱ニ於ケルヨリモ寧ロプリンセス島濱ニ於テ深シ
○カーペンター諸岩ニ近キ所ハ錘索五十尋ヲ下スモ尙ホ底ニ達セス○瓜哇
島濱ノミウ灣ノ方ハ水深減シテ二十尋及ヒ尙ホ其レヨリ淺クナル

針路法

南東信風時ニ於テプリンセス水道ヲ出入スルモノハプリンセス島ヨリモ寧
ロ瓜哇海岸ニ接シテ行クヘシ

北西信風時ニ於テ船舶ノ海峽ヲ出テ、外方ニ赴カントスルモノハプリンセ

號六五〇二第圖英

ス水道ヲ通行セハ速ニ西方ニ至ルコトヲ得ルモ大水道ヲ取ル時ハ強颯ト反對海流トニ阻マレテ進行爲メニ遲滯スルコト徃々之アリ○實ニ偏西颯中風力ニ應スヘキ帆ヲ展シ颯風ノ隙ヲ非常ノ短時間ヲ以テプリンセス水道ヲ通航セシ例少ナカラス然ルニ船ノ大小如何ニ拘ハラス大水道ヲ通行セントスルモノハ海流及ヒ激浪ニ敵スルコト能ハサルヘシ

北西信風時ニ於テプリンセス水道ヲ通行スルモノ殊ニ西風ニ逆ヒ間切リツ、此水道ヲ出テントスルモノハプリンセス島及ヒカーヘンター諸岩ノ近傍ヲ航スヘシ何トナレハ此時ニ於テハ海流時トシテ西方ニ流ル、コトアレハナリ○且間切リツ、此水道ヲ出テントスルキハカーヘンター諸岩ニ接航シ強濤ノ爲メニ流サレテ瓜哇頭近傍ノ岩上ニ至ルヲ避クルコト頗肝要ナリ何トナレハ帆船一タヒ錨泊地ノ外側ニ出テ、無風ニ遇ハ、瓜哇海岸ヲ避クルコト甚困難ナレハナリ○然レトモプリンセス島ノ南東岸ハ一湮以內ニ近ツクヘカラス

號六五〇二第圖英

大水道 Great channel

プリンセス島ノ北角ト之ヲ距ル二十二哩ニアルクラカトア島ノ南角トノ間ニアリ水深キニ過キテ錨地ニ適セサレトモ巽他海峽ニ入ルノ最濶水道ニシテ且隱險ナキヲ以テ船舶ノ之ヲ通行スルモノ多シ○クラカトア島ノ破裂ハ此水道ノ形狀ニ影響ヲ及ホサ、ルモノ、如シ○此水道ニヨリテ海峽ニ入ラントスルモノハ先ツプリンセス島ニ沿フテ進ミ稍海峽内ニ入ルニ及ンテハ瓜哇島側ニ沿フテ進ムヘシ

瓜哇海岸 Java coast

第一角 First point

瓜哇頭ト第一角トノ間ノ海岸ノ對面ニハ數多ノ高岩列布シ非常ニ遠距離マテ延伸スル所アリ○プリンセス水道口ノ南角タル第一角ノ對面ニ顯著ナル一岩アリ水際ヨリ突起シ陡界ナリ○此角ノ北方ニ接シテ又一水上岩アリ前記ノ著岩ト合セテ之ヲフライアー諸岩ト稱ス○第一角ノ東方約一湮岸ニ接

號六五〇二第圖英

シテ一ノ小水上岩アリミウストーント曰フ

第一角燈臺

第一角上ニ設置ス○石造白塗○白色閃光○明弧ハ北一九度西ヨリ東ヲ經テ陸地マテ見ルヘシ(ブリンセス島ニ遮ラル、所ヲ除ク)○燈高ハ高潮面上二六〇呎、晴天光達二十三湮

ミウ島一名カンチ島 New island or pulo Kanti

第一角ヨリ東方約二湮ニアリ長幾ト二湮幅一湮島内山多ク樹木繁茂ス○此島海方面ノ濱岸ハ多岩ナレトモ安全ニ近ツキ得ヘシ水深ハ漸減シテ八尋若クハ九尋トナル

ミウ島ト陸岸トノ間ニ一水道アリ狹隘ナレトモ安全ニシテ水深ハ五尋ヨリ十尋ニ至リ沙底ナリ○此水道ヲ通行セント欲セハミウ島ニ接航シ瓜哇海岸ニ近在セルウォットソン堆ヲ避クヘシ○時アリテハ此堆上ニ破浪アリ
錨地及水

號六五〇二第圖英

ミウ島ノ東方、瓜哇海岸ニ一瀑布アリ濱上ニ注ク其水質最良ニシテ南東信風時中ノ好汲水所タリ○大形ノ端艇ハ高潮時ニ礁間ノ狹水道ヲ經テ此汲水所ニ近ツキ一條ノ皮管ヲ以テ水槽ニ汲取シ得ヘシ
此汲水所ノ少シク北方、海岸ヲ距ル約半湮ニ一石花礁アリ濶約一鏈礁上最少水深一尋四周五尋乃至六尋○汲水所ニ至ラント欲スル船舶ハ此礁トミウ島ノ間ヲ進航シ水深九尋若クハ十尋ノ所ニ投錨スヘシ
前記錨地ノ稍外側ニ又好錨地アリ水深十六尋乃至十九尋沙底ニシテ南東信風時中船舶ノ錨泊ニ適ス○此錨地ヨリミウ島ノ北角ハ約西¹/₂南ニ當リ同東角ハ南¹/₂西ニ當ル

ミウ島及ヒ大地ハ木材ニ富ム

潮

ミウ灣ニ於テハ朔望高潮約六時

第二角 Second point

號六五〇二第圖英

稍廣濶ノ低角ニシテ第一角ヲ距ル北東方約十二湮ニアリ○此角ハ相距ル一湮水深廿六尋乃至二十尋ノ所マテ近ツクモ危険ナシ何トナレハ礁脈濱ヨリ遠ク伸出セサレハナリ

ミウ島ト第二角ノ間ニ礁脈アリ濱ヨリ半鏈ノ所マテ斗出シ其至近ノ所水深五尋乃至六尋夫レヨリ急ニ増シテ十尋及ヒ二十尋トナル適當ノ注意ヲ以テ水深ヲ探ラハ濱ニ近ツキテ投錨スルヲ得ヘシ○時アリテハ海龜、家鷄及ヒ椰子ヲ販賣スル土人ノ小舟ニ遇フコトアルヘシ

ウエルコムスト灣 Volkonst bay

第二角ヨリ北東方二十湮ニ第三角アリ而シテ兩角ノ間ニ一深入灣アリウエルコムスト灣ト曰フ南東信風時ニ於テハ好避泊所タリト雖北西信風時ニハ錨泊スヘカラス○然レトモ北西信風時中風向北ニ偏セサルトキハ第二角ノ南東方水深九尋乃至十尋ノ所ニ好錨地アリト云フ然レトモ此錨地ニ近ツカントスル者ハ注意セサルヘカラス何トナレハ第二角トテムピン角ノ間ナル

號六五〇二第圖英

濱ノ對面ニアル礁脈端ノ水深ハ忽チ二尋ニ減少スレハナリ○此灣ハ未タ驗測ヲ經ス

ウエルコムスト灣ノ西岸ハ第二角ヨリ南方ニ走ルコト十一湮ニシテ其中央ニ一灣アリ灣口ノ水深四尋ナレトモ灣口以内少距離ノ所ハ水深僅ニ一尋○此灣ノ西岸全部ニハ礁脈縁布ス

ウエルコムスト灣ノ大半即チバンター礁ト岩脊トノ内側ハ未タ驗測ヲ經ス思フニ幾多ノ淺灘アラシ

第二角ヲ距ル約八湮、ウエルコムスト灣ノ南西濱ニ近ク二嶼アリアンデラン及ヒ小アンデラント曰フ○此二嶼中ノ東方嶼ヲ距ル半湮乃至約七鏈半ノ間ニ三箇ノ沙堆アリ各一脈ノ暗礁ニ圍繞セラル○此三箇ノ沙堆トアンデラン嶼トノ間ハ水深四尋乃至六尋泥底ニシテアンデラン嶼ト濱トノ間ハ水深四分三尋ヨリ一尋ニ至ル

ウエルコムスト灣ノ南岸ヨリ瓜哇南岸マテノ距離ハ約一湮ニシテ瓜哇南岸

號六五〇二第圖英

ノ打浪ノ聲ハ地峽ヲ隔テ、明カニウエルコムスト灣ニ聞ユ
 バヅイ嶼ノ北方ナルウエルコムスト灣ノ東岸ハ少距離ノ所水深概シテ十五
 尋乃至廿四尋ニシテ數嶼及ヒ數危險アリ○バヅイ嶼ノ南方ニ數多ノ石花岩
 アリ大概低潮ニ露出ス而シテ各岩間ノ水深ハ七尋乃至九尋
 バヅイ嶼ヲ距ル西方約一湮半ニ水上ニ露出セル大石花岩アリ岩上常ニ激浪
 アリ恐ラクハ此岩ノ近傍ニ數礁脈アラン
 バヅイ嶼ノ北東方約五湮ニバラガン角アリ角ニ近ク二三ノ島アリ其最南ニ
 位スルモノヲマンギル島ト曰ヒ其他ノ島嶼ヲウワル、ウマン及スムルト曰フ
 ○是等ノ島嶼並ニバラガン角ハ幅一鏈ノ礁脈ニ依リテ圍繞セラル然レトモ
 其外側一湮ノ所ハ水深十五尋泥底ナリ
 バヅイ嶼ノ對面内地約二湮半ノ所ニホンジェグ山アリ高二、〇四四呎
 岩脊
 長約百碼ニシテ一部分水上ニ露出シ常ニ破浪アルヲ以テ若干距離ノ所ヨリ

號六五〇二第圖英

識別シ得ヘシ○該岩脊ハウエルコムスト灣ノ西濱トバンター礁トノ約中間
 ニアリテ周圍ノ水深十尋乃至十二尋

バンター礁 Panter reefs

ウエルコムスト灣内ノ諸危險中最外方ニ位セルモノニシテ第二角トハラガ
 ン角トノ幾ト中間ニアリ○此礁ハ四個ノ點灘ヨリ成リ其面積半湮乃至七鏈
 半○此四點灘中最淺ノモノハ水深約一尋ニシテ岩底ナリ然レトモ各點灘ノ
 周圍ハ水深九尋乃至十尋ニシテ泥底ナリ

第三角 Third point

第二角ノ如ク甚卑低ナレトモ較、鋭尖ナリ○角ノ對面ハ二鏈ノ所マテ岩石
 列布シ此所ヨリ水深増シテ十尋及ヒ十八尋トナル

バツヒツエン山 Batu Hidueng

第三角ノ南方四湮ニアル山ニシテ高九〇〇呎識別シ易シ

ペーパー灣 Paper bay

號六五〇二第圖英

第三角ヨリ北東方約十一哩ニベポリ島アリ是ト第三角トノ間ニビーバー灣アリ○灣濱ノ前面ニ礁脈アリテ諸角ニ近キ所ハ濱ヨリ斗出スルコト約半哩ナレトモ灣奥ニ至ルニ隨ヒ其斗出スルコト遠ク灣奥ニ至レハ濱ヨリ一哩半ノ所マテ伸出ス○灣内又ニ礁アリ一テコラル堆ト曰ヒ一チハンジャン礁ト曰フ○灣内ノ水深ハ概シテ十四尋ヨリ漸減シテ四尋トナル但此四尋ノ水深ハ濱ヲ距ル二哩ニアリ○偏東信風時ニハラウングン嶼ノ北東水深六尋若クハ八尋軟泥底ノ所ニ安全ノ錨地アリ

コラル堆 Coral bank

第三角ヲ距ル東方幾ト二哩ニアリ長約三鏈ニシテ大半水面ニ露出ス

ラウングン嶼 Lawungan islet

ビーバー灣首ニアリ長約七鏈半幅約二鏈半ニシテ一礁ニ圍繞セラル而シテ此礁ハ嶼ノ北側ヨリ斗出スルコト一鏈半

ラウングン嶼ノ北西方及ヒ西方約七鏈半ニ二礁アリ半ハ低潮ニ干出シ常ニ

號六五〇二第圖英

破浪アリ

ラウングン嶼ノ南方、嶼ト濱トノ正中水道ニ水深三呎ノ一礁アリ此礁ト嶼トノ間ニ三尋乃至四尋ノ水深アリ

パンジャン礁 Panjang reef

ベポリ島附近ニアリ長一哩幅半哩ニシテ最少水深三呎○此礁ハ陡界ニシテ礁上常ニ破浪セサルヲ以テ危険ナリ然レトモ看守ヲ怠ラサレハ其水色ノ淡ナルト其礁灘ノ鶯色ナルトニ依リ識別シ得ヘシ

ベポリ島 Pepoli island

直徑約半哩ノ小圓形島ニシテ距濱一哩以内ニ位シ一ノ礁脈ニ依リテ濱ト連結ス然レトモ此礁脈間ニ水深一尋半ノ水道アリ端艇ヲ行ルニ便ナリ

ケブア礁 Kebua reef

ベポリ島ノ北二哩チャリンジン近傍ノ濱ヲ距ル三分二哩ノ所ニアリテ石花ヨリ成リ潤約半哩半ハ水上ニ露出シ陡界ニシテ常ニ破浪ス

號六五〇二第圖英

錨地

ケブア礁ノ北方、濱ヲ距ル一湮半、ヘボリ島ヲ南ノ東ニ望ミ水深七尋底質粘土ノ所ニ便利ノ錨地アリ
海岸

チャリンジンヨリ海岸ハ幾ト北ニ走ル船舶ハ水深十二尋乃至十五尋ノ所マテ近ツクヲ得ヘシ○此區ノ海岸ハ往々山丘及ヒ岩角ナキニアラサレトモ概シテ卑低ナリ

カゼリーン岩 Catherine rock

第四角ノ南方約四湮、濱ヲ距ル半湮ニアリ潤約二鏈半ニシテ其中心ニ近ク水上ニ露出セル二岩頭アリ約三湮ノ所ヨリ見ルヲ得ヘシ○此岩ノ北々西三鏈ノ所ニ水深三尋ノ一小點灘アリ是トカゼリーン岩トノ間ハ水深六尋ナリ○此海岸ハ水深十二尋ヨリ淺キ所マテ近ツクヘカラス
海底電線

號六五〇二第圖英

蘇麻荅臘ノカリアンダヨリ瓜哇ニ通スル海底電線ハ當時ハカゼリーン岩ノ南方、第四角ノ南方五湮ノ所ニアル電線貯屋ニテ陸上ケス

第四角 Fourth point

第三角ヨリ北東方幾ト廿七湮ニアリ卑低ナレトモ無數ノ椰子樹アルヲ以テ容易ニ識別シ得ヘシ○一礁脈アリ一鏈半ノ所マテ濱ニ縁布ス

第四角燈臺

角端附近ニ設置ス○鐵造白塗○第二等不動白色○燈高ハ高潮面上二八〇呎晴天光達二十湮

アンジェル信號所 Anjer signal station

第四角ノ居留地(従前ボジョント稱セリ)チアンジェルト曰フ郵便局及ヒ信號所ノ設置アリ○船舶ハ無税ニテバタバニアニ通信スルヲ得ヘシ
水

ボジョン河近傍ノ貯水所ヨリ無代價ニテ飲用水ヲ得ヘシ

號六五〇二第圖英

アンジール峯 Anjer peak

第四角ヨリ内方約四哩ニアリテ高一、九三六呎

舊アンシール Old Anjer

第四角ノ北東方二哩半ニアリシモ明治十六年ノ地震ト海嘯トノ爲メニ破壊セリ然レモ其後土人ハ同所ノ近傍ニ居留地ヲ新設セリ而シテ此居留地ニハ下記ノ如キ供給品アリ

此居留地ノ西方ニ接シテアンジール河アリ幅四十碼ニシテ低潮ノ水深三呎乃至六呎偏東信風時ニハ端艇ニテ上陸スルニ便ナリ然レトモ此河ノ北方半哩ニアリテ最少水深二尋ヲ有セルバク河ヲ以テ更ニ便ナリトス○バク河ハ幅約八十碼ニシテ河口ニ近ク數岩アリ然レトモ河ノ南角ヨリ擴延セル礁脈ニ接シテ航スレハ之ヲ避ケ得ヘシ○偏東信風時中ハ小船ハ河口以内ニテ數顆ノ二尋點灘舊居留地ノ墟址ヲ避ケ水深四尋乃至五尋ノ所ニ錨地ヲ得ヘシ錨地

號六五〇二第圖英

アンジール泊地内ニテ第四角ヲ南西⁷/₄南ニ望ミスウオートウエー島頂ヲ北西⁷/₄北ニ望ミ濱礁ヲ距ル半哩水深十四尋ノ所ニ錨地アリ錨搔キ善シ而シテ夫レヨリ水深ハ漸次ニ減シ濱ニ縁布セル礁脈ヨリ約一鏈ノ所ニ至テ八尋トナル○此錨地ハ北西信風時中ノミ船ヲ泊スヘシ又浪高キヲ以テ上陸スルコト危険ナリ○帆船ハ餘リ淺水ノ所ニ碇泊セルヨリシテ前記ノ礁脈ニ接近シ爲メニ危険ニ陥井リ且熱帶國ノ常トシテ巽他海峽ニ有勝チナル強颯ノ襲來ニ遇ヒ回轉スルノ餘地ナクシテ大ニ困難セシコト往々之アリ

號六五〇二第圖英

供給品
南東信風時中巽他海峽ヲ往來スルモノハ折々アンジールニ寄泊シテ供給品ヲ求ム○水牛、家鷄、蔬菜、果實、豚、羊、海龜及ヒ淡水ヲ得ヘシ二四七頁ヲ看ヨ○アンジールノ土人ハ供給品ヲ小舟ニ塔載シテ巽他海峽若クハ遠ク北方ノ兄弟島ニ至リテ之ヲ販賣ス

スウオートウエー島一名サンギアン島 Thwartway island or Pulo Sangiam

異他海峽最狹部ノ中央ニアリテ高五〇五呎、島形不規則ナルヲ以テ容易ニ識別シ得ヘシ○此島嘗テ海嘯ノ爲メニ島中ノ低地及ヒ溪谷ニ生セル樹木ヲ悉皆掃去セラレタルヲ以テ北東方若クハ南西方ヨリ見ルトキハ恰モ五嶼ノ如シト雖其外形及ヒ周圍ノ水深ニハ毫モ變更ナシ○此島ハ南北ノ長二一^四哩ニシテ其北側及ヒ東側一鏈以外ハ陡界ナリ○島ノ南端附近ニ一礁アリ約三鏈斗出シ礁上ニ一ノ水上岩アリ而シテ此礁ノ附近ニ十三尋ノ水深アリ

此島ノ西側ハ一灣ヲ成ス灣内水深十三尋沙底ノ所ニ假錨地アリ是ヨリ島ノ兩端ハ北^三西ト南東^二東トニ當ル○異他海峽内ノ南西流ハ通例此灣内ニ強猛ノ過流ヲ生ス

ブラバンツ島 Brabands island

スウォートウエー島ヨリ南東方約四哩ニ位ス直徑約一鏈ニシテ高一五〇呎瓜哇海岸ヲ距ル二鏈ブラバンツ島ヲ北西^二西ニ望ム所ニ水深二尋ノ一淺灘アリ

號六五〇二第圖英

ブローアース沙灘 Brouwers sand

ブローアース沙灘トハ瓜哇海岸ヲ距ル一哩半メラク島ヨリ南西ニ向テ約三哩延伸セル沙舌ノ南西端附近ニ位スル四尋半及ヒ五尋ノ二點灘ノ謂ヒナリ○此二點灘トメラク島トノ間ニ異他海峽ヲ通行スル船舶ノ爲メニ至便ノ錨地アリ

地震前ニハブローアース沙灘ハ唯一ヶ所僅ニ一尋半ノ水深アリテ其他ハ概シテ三尋半乃至四尋ノ水深アリタリ

ブローアース沙灘ノ對面瓜哇海岸ヲ距ル約二鏈ノ所ニクルンゴ岩アリ岩上水深一尋半

ブローアース沙灘ノ西側接近ノ所ハ水深十尋乃至十五尋ニシテ一哩ヲ距レハ十九尋及ヒ二十尋ニ増加ス○濱岸ニ向テ駛行セントスル時ハ第四角トブラバンツ島トヲ連接スル一線以外ノ所ヲ行クヘシ

メラク島 Merak island

瓜哇海岸ノ近傍ニアリ幾ト圓形ニシテ直徑約半哩高二二〇呎○此島ノ内方ニ新アンジェル泊地アリ

號六五〇二第圖英

一點灘

メラク島ヲ約南 $\frac{1}{2}$ 東距離一 $\frac{1}{2}$ 哩ニ望ム所ニ一石花點灘アリ灘上水深四尋半ニシテ四周幾ト陡界ナリ○海流カ一時間一哩乃至二哩ノ速力ヲ以テ流ル、時ハ該灘ハ浪紋或ハ時トシテハ變色海水ニ依リテ其位置ヲ知ルヲ得

小メラク島 Little Morak Island

メラク島ノ南東方約半哩濱ニ近キ所ニアリ

淺灘

島ノ南々東方距離二鏈半ト三鏈半トノ處ニ水深二尋ノ小點灘アリ

島ノ西角ヨリ北西 $\frac{1}{2}$ 北 $\frac{1}{2}$ 北一鏈ト西南西 $\frac{1}{2}$ 北一鏈トニ各五尋ノ點灘アリ

新アンジェル泊地 New Anjer road 英國第二〇五六號分圖ヲ看ヨ

メラク列島ト瓜哇海岸トノ間ニアリ濶幾ト半哩

新アンシヤ、New Anjer

此居留地ハ地震ノ爲メニ破壊シタル舊アンジェルノ代リニ設置シタルモノ

號六五〇二第圖英

ナリ○爾後此居留地ヲ第四角ニ移設セリ○新アンジェルニハ唯土人ノ小舎二三ヲ存スルノミ

ターレムプ堆 Terembu bank

兩メラク島ノ中央新アンジェル泊地ノ南口ニアリテ濶幾ト二鏈○此堆ノ北西部ニ一千出岩ヲ有セル濶幾ト一鏈ノ一點灘アリ○此岩ノ北方半鏈ノ所ニ三 $\frac{1}{2}$ 尋ノ一點灘及ヒ北々東方一鏈半ノ所ニ四尋乃至四 $\frac{1}{2}$ 尋ノ一堆アリ

錨地

ターレムプ堆及ヒ其他諸點灘ノ北方ニ於テメラク島ノ北山ヲ西ニ望ミ水深八尋乃至十尋ノ所ニ南西風時ノ一錨地アリ○此錨地ハ時アリテ強濤滾入スルヲ以テ北西信風時ニハ大船ニハ安全ナラスト雖小船ハ常ニメラク島蔭ニ於テ避泊所ヲ得ヘシ

針路法

メラク島ノ北ニアル泊地ニ至ルノ水道ハ幅一鏈餘水深七尋乃至十尋ノ好水

號六五〇二第圖英

道ナリ○此水道ニ入ル時ハメラク島ニ近ク航行スヘシ○汽船ハ南水道ニ依
リターレムブ堆ノ兩側ヲ經テ入港シ得ヘシ何トナレハ此堆ノ兩側ニハ五尋
乃至八尋ノ水深アレハナリ然レトモ常ニ強烈ノ反對海流アルヲ以テ帆船ハ
通行シ難シ

セント、ニコラス角 St. Nicolas point

メラク島ヨリ海岸ハ北東方ニ走ルコト約五湮ニシテセントニコラスナル垂
直角ニ至ル此角ハ瓜哇島ノ北西端ヲ成セル陡險高角(角巔ヲゲデー山ト曰
ヒ高一、九六八呎)ノ極端ナリ○此角ヲ距ル約三分一湮ニ數危險擴延シ其至
近ノ水深十一尋ナリ

セント、ニコラス角トメラク島トノ約中間ニ於テ海岸ヨリ約三分一湮ノ所マ
テ擴延セル礁脈端ニ近クタムボソ嶼アリ此礁脈ニ接シテ十尋乃至十五尋ノ
水深アリ○風及ヒ海流共ニ不利ナル爲メ錨地ヲ索ムル時ノ外ハ水深十八尋
ヨリ淺キ所マテ濱ニ近ツクヘカラス○此沿岸ノ數灣ニ於テ水深八尋乃至十

號六五〇二第圖英

尋ノ所ニ好錨地ヲ得ヘシ

バビ島燈臺

異他海峽ヲ通行スル船舶ハセント、ニコラス角ノ北方六湮以内ニ至レハ恐ラ
クハ該角ノ東方約十五湮ニアルバビ島燈臺ノ燈光ヲ視認シ得ヘシ

トツバース島一名バツン島 Toppers or Button island

直徑約一鏈、高二三〇呎、陡界ニシテ樹木茂生ス○此島ハ異他海峽ノ航路中
スウォートトウェー島ノ北東方五湮ニ位シ其南端接近ノ所水深十五尋四周少
距離ノ所三十尋乃至四十尋

ストルーム列岩 Strom rocks

異他海峽ノ航路中スウォートトウェー島ノ西方、該島ヲ距ル北西ノ北約一湮半
ニアリテ二三ノ岩頭ヲ高潮面上ニ顯ス○此列岩ハ陡界ニシテ岩上時々破浪
アリ極メテ遠距離ヨリ視認シ得ヘシ

海圖ニ據レハストルーム列岩ヨリ南東約半湮ニ一岩アリ

號六五〇二第圖英

此列岩ノ近傍ニ於ケル海流ハ風ニ逆フ時ハ強猛ノ渦流ヲ生シストルム列
岩トスウォートウエー島トハ幾ト連接セルカ如キ觀ヲ呈ス

ウィンサー岩 Winsor rock

岩上最少水深十四呎ニシテ激湍ニヨリテ其位置ヲ知り得ヘシ而シテ之ニ接
シテ又數岩アリ此數岩以外ハ各方ニ向ヒ水深急ニ増シテ二十尋及ヒ三十尋
トナル○此岩ヨリトツパース島ノ頂ハ東南東約一湮半ニ當ル
一般針路法

風定吹スル時異他海峽ニ入ル汽船及ヒ帆船ハ第三角ヲ距ル約二湮ノ所ヨリ
第四角ヲ距ル約二湮ノ所ヲ通過スル様針路ヲ取り夫レヨリアラババンツ島ノ
西方ニ至ルヘシ但ブローアース沙堆ニ餘リ接近セサル様注意スヘシ而シテ
第四角ヲアラババンツ島ノ西方ニ開視セハ該沙堆ノ西方ニ導ク
然レトモ風力衰ヘ其方向不定トナルコト屢アリテ帆船ハ投錨セサルヲ得
サルコトアリ此場合ニハビーバー灣内ノ諸危險ヲ避ケツ、瓜哇海岸ニ接航

號六五〇二第圖英

スルヲ善トス但瓜哇海岸ハ十四尋以下ノ所ニ近ツクヘカラス

異他海峽ノ中央ニ於テ海流西方ニ流ル、時ハ陸地近傍ニ渦流ヲ生ス船舶ハ
之ヲ避ケテ第四角近傍ヲ除ク外濱岸到ル所ニ錨泊シ得ヘシ但該角近傍ハ海
底處々險惡ニシテ多岩ナリ○故ニ北東ニ間切り行カントスル船舶ハ該渦流
ヲ利用シ便宜ナル投錨地ヲ失ハス且深所ニ投錨セサルヲ得サルカ如キコト
ナキ爲メニ餘リ遠ク沖合ニ出テサルヲ可トス 西方ニ間切り行クノ法ニ就テハ二九六頁ヲ看ヨ
トツパース島ノ北方ニ至ル時バンカ海峽ニ赴カント欲セハ二兄弟島ト北ウ
オツチャー島トノ間ノ航路ニ向針スヘシ 四〇二頁ニ續ク ○若シバタビアニ赴カント
欲セハ二湮ヲ隔テ、セントニコラス角ヲ經過シバビ島トボンタン角トノ中
間ヲ通過スル様針路ヲ定メ内水道一名荷蘭水道口ニ至ルヘシ此水道ハ西方
ヨリバタビア泊地ニ入ル船舶ノ多ク取ル所ノ水道ナリ 三七八頁ヲ看ヨ

異他海峽北岸 The northern shore of Sunda strait

蘇麻荅臘南岸 The south coast of Sumatra

號六五〇二第圖英

蘇麻荅臘ノ南岸ハ西ハフラット岬ト東ハホッグ角トノ間ニシテ巽他海峽ノ北岸ヲ成ス此海岸ハ長七十哩ニシテ其間ニ二大灣アリ一チセマンカ一名カイセルト曰ヒ一チラムボント曰フ而シテ兩灣濱ノ前面ニハ數多ノ島嶼岩石アリ

フラット岬一名ブラツケ、ホーク岬 Flat or Vlakke Hoek cape

蘇麻荅臘ノ南西端ニシテベンクレーン地方ノ南西端ナリベンクレーン半島ハ東側ノカイゼル灣ト西側ノベリムビン灣トチ分隔ス而シテ此岬ハ該半島ノ西端ナリ○該半島ノ南岸ハ卑低ニシテ樹木茂生シ其東端ハラダ岬ト稱シフラット岬ヨリ十哩ノ所ニマリ

サワ山脈ハラダ岬ニ至テ盡ク

天氣密濛ノ時フラット岬ニ近ツキ陸地ヲ視認シ得サル時ハ水深二十尋ヨリ淺キ所ニ行カサルヲ可トス

一礁アリフラット岬ノ濱岸ヨリハラダ岬マテ沿布ス然レトモ一哩ヲ隔ツレハ

號六五〇二第圖英

七尋乃至十尋ノ水深アリ

セレマン岩 Seleman rock

三尋ヨリ淺キ水深ヲ有シ岩上破浪アリ而シテ是ヨリセレマン角ハ西チ北チ北距離一³/₄哩ニ當ル

沙堆

フラット岬ノ南西方約三哩ノ所ニ赤色ノ沙堆アリ堆上水深八尋乃至九尋ニシテ長約二哩幅一哩○此沙堆ノ外側ハ水深急ニ増シテ三十尋及ヒ五十尋トナリ其内側ニハ十二尋乃至十四尋ノ水深アリ○海圖ニ據レハフラット岬ノ西方約四哩ニ有無未詳ノ五尋堆アリ

フラット岬燈臺

フラット岬端附近ニ設置ス○十六角形鐵塔守燈房、白塗○第一等白色連閃○暗三秒間ヲ隔テ、各二秒間ノ三閃光ヲ急速ニ連發シ次テ十八秒間ノ暗黒ヲ呈ス○明弧ハ小フォーチューン島ニ遮蔽セラル、部分(南七三度東ヨリ

號六五〇二第圖英

南七六度東迄ヲ除キ南四二度東ヨリ北八四度西迄見ルヘシ○燈高ハ高潮面上二〇五呎晴天光達二十一哩

ベリムビン灣 Belinbing Bay 英國第二七六一號分圖ヲ看

フラット岬ノ北方ニアリ○水深六尋ノ所ニ投錨シ得ヘシ而シテフラット岬ノ北方一哩村ヲ距ル一哩ノ所ハ能ク南東風ヲ遮障ス○小船ハフラット岬ヨリ斗出セル礁脈ノ内側ニ投錨セハ能ク諸風ヲ避クヘシ
ベリムビン灣ノ南角ヲ南々東々東距離一 $\frac{1}{2}$ 哩ニ望ム所ニ一淺灘アリ水深ハ灘上三 $\frac{3}{4}$ 尋周圍七尋乃至十尋又同角ヲ南東 $\frac{1}{2}$ 南約三哩ニ望ム所ニ一點灘アリ時々破浪ス

水

ベリムビン灣南角ノ内側ニ水質佳良ノ一井アリ

小フォーチューン島一名小バツ島 Little Fortune or Batu Kechil island

セレマン角ヨリ西 $\frac{1}{2}$ 北 $\frac{1}{2}$ 北距離九哩大地ヨリ約五哩ニアリ直徑一哩卑低ニ

號六五〇二第圖英

シテ樹木茂生ス一礁脈之ヲ圍繞シ所々擴延スルコト一哩○此島ノ東側水深九尋乃至十尋ノ所ニ錨地アリ

セマンカ灣一名カイゼル灣 Semangka or Kaiser bay

ベンクレーン半島サワー山脈ノ東側ニアリテ蘇麻荅臘ノ南西端ヲ成シ偏北西ニ彎入スルコト約三十哩ニシテ灣口ハ濶約二十哩アリ

此灣ノ西濱ハ偏南東風ノ遮護ナシ而シテ該濱ヨリ半哩以内ハ二十尋乃至三十尋ノ水深アリ○灣ノ東側即チカラムバヤン港ノ北西方ハ西濱ノ如ク陡界ナラス而シテ距濱約二哩水深二十尋或ハ三十尋ノ所ニ好錨地アリ然レトモ亦偏南東風ニ暴露ス

形勢

セマンカ灣ノ東濱ニ幾多ノ高山アリ即チカイゼルスピーク山一名タンカムス山ハ濱首ニアリテ高七、四八〇呎ヘサワラン山ハ高七、四八〇呎而シテタンカ山ハ高三、四一九呎ニシテカラムバヤン灣ノ内方ニアリ

號六五〇二第圖英

タムピン灣 Tamping bay

ラダ岬ノ北方約三哩ニアリ開濶ナレトモ距濱一哩水深十尋乃至十五尋ノ所ニ好錨地アリ然レトモ偏南東風ニ暴露ス○水ハ灣ニ注ク所ノ數淺流ヨリ得ラルヘシ然レトモ濱岸多岩ナルヲ以テ汲取スルコト困難ナリ
タブアン島 Tabuan island

セマンカ灣口ノ幾ト中央ニアリ高クシテ其北端ヲ除ク外短距離外ハ四周陸界ナリ但北端ハ約三鏈ノ所マテ險惡ナリ而シテ島ノ北東側頗濱ニ接シテ水深二十五尋乃至三十尋沙底ノ所ニ偏西信風時中唯一ノ錨地アリ然レトモ甚タ好マシカラス○島内淡水アレトモ高浪アルヲ以テ上陸汲水ニ困難ナリ

タンジヨン、ワリンギン村 Tanjong Waringin village

セマンカ灣ノ北西部ニ於テセマンカ河口ニアリ該河水ハ其質良好ナレトモ端艇ハ入進スルニ困難ナリ○土地ハ卑低ニシテ海ニ近キ所沼地多シ

セマンカ河口ノ東濱ヲ距ル一哩ノ所ニ最好ノ錨地アリ船舶ハ此ニ泊シ偏南東風ヲ受クルモ通例危險ヲ見ス該風ハ非常ノ大浪ヲ此錨地ニ送入スルコト稀ナレハナリ○タンジヨン、ワリンギン村ニ近キ灣ノ南端ナルポトン角ニ近ク約一哩斗出セル一岩坡アリ其近傍十尋ノ水深アリ

カラムバヤン港 Kalamayang harbour 英國第二〇五六號分圖ヲ看ヨ

セマンカ灣ノ東側ニアリ濶約七鏈半安全ニシテ能ク諸風ヲ遮護シ其水深各種ノ船舶ニ適ス○港ノ中心ニ水深十二尋泥底ノ所アリ而シテ距濱約二鏈ノ所ハ水深八尋乃至十尋○港ノ南方約一哩ニ高且多岩ノイユ島アリ晴天ニハ約十五哩ヲ隔テ、視ルヲ得ヘシ此島ニヨリテ容易ニ港口ヲ識別スルヲ得○イユ島ノ北西方半哩ニケラバ島アリ

供給品

水ハ灣ノ北東部ノ一小河ヨリ得ヘシ是ヨリ一道路アリテ上陸所ヨリ約七鏈半ニアル溪谷間ノ一小村ニ通ス此所ニテハ恐ラクハ供給品ヲ得ヘシ

針路法

北西信風時ニ於テハ帆船ハケラバ島トネーバル角トノ間ナル西航門ヨリ入港シネーバル角ヲ約西ニ望ム時ハ東濱ニ近ク水深十尋泥底ノ所若クハ港内
到ル所ニ投錨スヘシ港内一ノ隱險ナシ

南東信風時ニ於テハイユ島トケラバ島トノ間ヨリ入港スヘシ○勁風ヲ得ハ
イユ島ノ東方ニテ此島トフォーゲル島一名鳥島トノ間ヲ通過スヘシ或ハ
フォーゲル島ト大地トノ間ヲ通過スヘシ然レトモ此水道ハ狹隘ナリ○南角
附近ニアルローバ群岩ハ多クハ水上ニ露出セルヲ以テ容易ニ之ヲ避ケ其
西方ヲ通過シ得ヘシ

キロアン港 Kilang Harbour 英國第二〇五六號分圖ヲ看ヨ

カランバヤン港ノ南東方約五湮ニアリテ安全ノ錨地タリ○港ノ南東角附近
ニ晴天ノ時十二湮以外ヨリ望見シ得ヘキトンカリ島アリ依テ以テ此港ヲ識
別シ得ヘシ而シテ此島ハ一條ノ端艇水道ニ依リテ大地ト分隔ス

號六五〇二第圖英

キロアン島ハトンカリ島ノ内方ニアリ小ニシテ甚高カラス而シテ其北端ト
南端トニ數岩アリ又該島ノ東方ニ一礁及ヒ西側ニ較小ナル一礁アリ○
キロアン島ノ北東方ニ一灣アリ灣口ノ水深ハ四五尋ニシテ時アリテ高浪湧
起ス其東方ニ水深十一尋若クハ十二尋ノ錨地アルカ如シ然レトモ其内部ハ
未タ十分ノ探檢ヲ經サルヲ以テ此ニ至ラントスル者ハ宜シク警戒スヘシ○
キロアン島蔭ノ錨地ニ投錨スヘシ

針路法

キロアン港ニ入ラントスルモノハトンカリ島ヲ二鐘若クハ三鐘間隔テ、東
ニ視ルマテ之ニ近ツクヘシ然ル時ハ黑色ノ三群岩ヲ視ルナラン其中最南西
ニ位セルモノハトンカリ島ヨリ北々西ニ當ル○キロアン島ノ南方トンカリ
島ト該群岩トノ間ニ至ラハ針路ヲ約東北東ニ取り水深三十尋乃至二十尋ノ
所ヲ航シキロアン港ノ東側(頗ル高シ)ニ向フヘシ夫レヨリキロアン島ノ中
心ヲ西ニ視ルニ至ラハ水深十二尋ノ所ニ好錨地ヲ得ン此所ハ能ク諸風ヲ遮

號六五〇二第圖英

護ス○帆船ハ北方ヨリ港内ニ吹キ來ル所ノ陸風ニ乘シテ出航スルヲ得レト
モ端艇ヲ以テ曳船トナスヘシ是レ高陸下ニ至リ無風ニ逢フノ恐レアレハナ
リ○キロアン港外側ノ灣ハ廣濶ナレトモトンカリ島ノ西方ニ接航スルヲ可
トス

海岸

キロアン港ヨリ海岸ハ偏東ニ走ルコト約八哩ニシテラムボン灣ノ西端チク
ス角ニ至ル○トンカリ島ノ東方ニ二哩距濱約半哩ニツジ諸嶼アリ夫レヨリ
尙ホ東方海岸ニ近ク數岩アリ

ペランツン岩 Bolantung rock

ヒーバー灣ノ西角ヨリ南西約七鏈半距濱約二鏈半ニアリテ岩上常ニ破浪ア
リ而シテ一礁脊ニ依リテ其北ニアル一嶼ト連絡ス

ヒーバー灣 Peper bay

チクス角ノ西側ニアリ幅約七鏈半ニシテ其中央ニ三角形ノ一大岩アリ○灣

號六五〇二第圖英

内水深キカ如シ

ラムボン灣 Lanpong bay

西ハチクス角ト東ハケラバ角トノ間ニアリ濶約二十三哩ニシテ偏北ニ向フ
テ擴伸スルコト幾ト二十三哩○灣ノ西濱ニ沿フテ幾多ノ島嶼アリ是ト大地
トノ間ニ風浪ヲ遮護セル幾多ノ錨地アリ○灣ノ各所ニ北ヨリ南ニ至ルマテ
十尋泥底乃至二十尋粘土底ノ水深アリ

ラムボン灣首ニアルテロク、ベツンハ明治十六年地震ノ爲
メニ破壊サレタリ○想フニラムボン灣ノ各所ハ變更ヲ來タ
セシナラン故ニ此灣ニ關スル
報告ニハ宜シク注意スヘシ

ラムボン灣ノ東側(テロク、ベツントチヨンドン諸島トノ間)ハ地勢高ク接近
ノ所水深十四五尋ニシテ危険ナシ○チヨンドン諸島ヨリケラバ角ニ至ル海
岸ノ前面ニハ二三鏈ノ所ニ一列ノ岩礁アリ偏西風ニハ強烈ノ破浪ヲ起シテ
上陸ヲ困難ナラシム

諸險

船舶若シラムボン灣ノ西濱ニアル諸島ノ外側ヲ通過セハ唯二險ノ存在セ

號六五〇二第圖英

ルヲ見ルナラン但ニ二險共ニ容易ニ避ケ得ヘシ○第一ノ危険ハカラギアン島ヨリ南東ノ東一湮半ニアル沙堆ニシテ低潮ニ干出シ一礁脈ニ圍繞セラル而シテ接近ノ所水深十七尋ニシテ泥底ナリ○第二ノ危険ハ最東ノチヨンドン島ヨリ南東ノ東距離一ノ湮ニ位セル水深一尋半ノ礁脈ナリ

ペダダ灣 Patala Bay

チクス角ノ北方ニアル第一ノ灣ニシテ灣口濶一湮半彎入三湮半タンカ山ニ向フテ此灣ノ中央ニ航入セハ水深ハ二十尋乃至十五尋トナリ底質ハ粘土及ヒ泥ニシテペダダ、ベナリアン、ラランガノ三小島ヲ見ルヘシペダダ島ハ最東最高ノ島ニシテ是ヨリ北ノ東約半湮ニ二箇ノ孤立礁アリ常ニ破浪ス又此島ノ北東約一ノ湮ニ一礁アリペダダ灣ノ北角ヨリ西ノ南ニ當ル○此最後ノ礁ト前記ノ二孤立礁トノ間ニ一水道アリペダダ村ノ至近水深十五尋ノ錨地ニ導ク○ペダダ村ハラランガ島ノ西方ニアリテ清淨ナル淡水流ノ邊ニ位ス

號六五〇二第圖英

ケラバト稱スル高岩嶼ハペダダ灣ノ北端ベダダ角ト水面ニ露出セル三群岩トニ依リテ連接ス此各群岩ノ間ニ小船ニ適スル一航路アリ○ケラバ嶼ノ北東方ニ三岩灘アリ其間ハ水深十六尋底質粘土ナリ此三岩灘ヲ避ケント欲セハセテング島ヲ北ヨリ以西ニ保視スヘシ○セテング島モ亦高クシテ其北東角ヨリ一礁脈約二鏈間擴延ス

ブンヅ灣 Pundu bay

ペダダ灣ノ北方四五湮ニアリ長三湮幅二湮水深七尋乃至十尋○灣口ニラムボン灣内ノ最大島ナルブンヅ島横タハル此島ノ北側ニ一峯アリ又其東方ニ小ブンヅ島アリ一礁脈ニ依リテブンヅ島ト連接スブンヅ灣ハブンヅ島ノ兩側ヨリ近ツクヲ得ヘシト雖北水道ヲ取ルヲ可トス○北水道ハ撰擇スヘキモノニシテ之ヲ取ルモノハブンヅ島ノ北東約一湮半ニアル白色ノ石花礁ヲ某距離ヨリ視ルヲ得又ブンヅ島ヨリ北東方ニ三鏈斗出スル礁脈ヲ避クヘシ此礁脈接近ノ所水深十五尋アリ○ブンヅ島

號六五〇二第圖英

ノ北西角ニ接シテ石花ノ一孤立礁アリ之ヲ左舷ニ保視セサルヘカラス而シテバドン角附近ニ又一箇ノ孤立礁アルカ如シプハロン島ノ中心ヨリ北西及ヒ西ニ當リ水道ノ中央ニ四石花礁アリ之ヲ右舷ニ保視セサルヘカラス
ブンヅ村ヲ西ニ望ミブンダ角ヲ南東ニ望ミ水深八九尋泥底ノ所ニ便利ノ錨地ヲ得ヘシ

プハロン島ノ南ナル南水道ニ依リ入灣スル時ハブンヅ灣ノ南側ヨリ斗出スル石花礁ヲ避クル爲メプハロン島ヨリ半湮以内ニ至ルマテセテンガ島ヲ船尾(南東以南)ニ保視スヘシ夫レヨリプハロン島ノ南濱ヨリ半湮水深九尋ヨリ少ナカラサル所ヲ通過スヘシ

ラタイ灣 Ratai bay

ブンヅ灣ノ直北ニアリ濶三湮水深八尋乃至十三尋泥底トス○灣口ノ南側ニカラギアンナル高島アリ

カラギアン島ノ東角ヨリ南約半湮ニ一石花礁アリ低潮ニハ露出シテ黒點ノ

號六五〇二第圖英

如シ

ラタイ灣ハカラギアン島ノ兩側ヨリ近ツキ得ヘシ而シテ此島ノ西方ニ低潮ニ干出スルニ礁アリ若干距離ヨリ識別シ得ヘキヲ以テ之ヲ避ケ得ヘシ○此ニ礁ハ水道ノ中央ニアラスシテ北西ト南東トニ相對ス而シテ該ニ礁トカラギアン島トノ間ハ水深四尋乃至九尋○ラタイ灣ノ西側ニ三小河アリ各河畔ニサボ、ラタイ、ベンジンドンガンノ三村アリ其前面ニ距濱半湮ヨリ一湮ニ至ル一堆アリ○灣ノ北側ニメナング村アリ

マヒタム島 Mahitani island

ラタイ灣ノ北角附近ニアリ一礁脈ニ依リテ該角ト連接ス○島ノ北側水深十三尋泥底ノ所ニ好錨地アリ

テガル島 Tegai island

マヒタム島ヨリ北東方幾ト二湮ニアリ平頂ニシテ顯著ナリ○該島ト西濱トノ間ニ數沙堆アリ航路ヲ阻礙シ僅ニ水深十四尋泥底ノ一狹水道ヲ存ス

號六五〇二第圖英

テガル島ノ北西方ノ灣ニホルン村アリ而シテ灣ノ南角ニ近クラフナル小島アリ北方ニ斗出スル所ノ一礁脈ニ依リテ濱ト連接ス○此灣ノ水深ハ概シテ九尋乃至十一尋泥底ニシテ其北側ノ濱礁上ニタビケル嶼アリ○タビケル嶼トタンキル島トノ間ニ一水道アリ水深九尋ニシテ泥底ナリ
 平頂ナルテガル島ハラムボン灣内何レノ所ヨリモ視ルヲ得ヘシ○東方ヨリラムボン灣ニ入ルモノハテガル島ヲ北西ニ視テ之ニ向テ進ミ水深十五尋ノ所ヲ通過スヘシ而シテ南方ヨリ入ルトキハテガル島ハラグンデ海峽ヨリ該灣ヲ認ムルノ好目標トナル

タンキル島 Tankil island

テガル島ノ北方三湮ニアリ○此島ノ北側ハ卑低ナレトモ南側ハ高シ○島ノ東角ヨリ一礁脈二三鏈伸出シ低潮ニハ數黒點ヲ水面ニ顯ス但此黒點ハ水深九尋乃至十四尋ノ所ニテ通過シ得ヘシ
 ラムボン灣首 The head of Lampong bay

號六五〇二第圖英

タンキル島ノ北方ニ位ス濁約四湮ニシテ四島アリ即チタンキル島ヨリ北幾ト二湮ニ一嶼アリハマゴタント曰フ沙堆ニシテ數株ノ樹木アリ而シテ島周二一礁脈アリ其南方及ヒ西方三鏈ノ所マテ伸出ス○此嶼ヨリ南々東距離四鏈ニ一堆アリ濁一鏈半ニシテ堆上最少水深一ノ尋○ハマゴタン嶼ヨリ南西約八鏈距濱約四鏈ニコブル島アリ○ハマゴタン嶼ノ北方九鏈テロク、ベツン泊地ノ西側ニバサラン島アリ卑低ナリ

諸礁及浮標

前記島嶼ノ外ニ尙ホ數石花礁アリ其水深一呎乃至三尋而シテ其最東ニアルモノハハマゴタン嶼ヲ南々西距離七八鏈ニ望ム所ニ位シ礁上最少水深三呎○該礁ノ北東側ハ球ヲ有セル黒色ノ立柱浮標一箇ヲ置キテ之ヲ指明ス
 テロク、ベツン泊地ノ北東側ナルアヘン山下ノ海岸ノ南方約三鏈ノ間ハ險惡地擴延ス

テロク、ベツン 邑 Telok Betung

英國第九四〇號及ヒ二六七頁刺註記事ヲ看ヨ

號六五〇二第圖英

ラムボン灣首ニアリテ此地方ノ主要ナル互市場タリ 支那海水路誌第五卷上一九頁ヲ看ヨ ○住民ハ蘇麻荅臘及ブギス等ノ土人ニシテ荷蘭官吏ノ治下ニ屬ス

テロク、ベツン燈臺

ラムボン灣首新棧橋ノ東方四百四十碼海岸ヨリ六十五碼ノ處ニ設置ス○鐵架白塗○第六等不動紅色○燈高ハ高潮面上四十八呎、晴天光達六哩
供給品(石炭)

テロク、ベツンハ荷蘭軍艦ノ石炭貯藏處ナリ

郵船及電信

二週間毎ニテロク、ベツンヨリバタビアニ至ル郵船アリ又テロク、ベツントバタビアトノ間ニ電信ノ交通アリ 支那海水路誌第五卷上一〇頁ヲ看ヨ

針路法

テロク、ベツンニ赴カントスル者既ニテガル島ノ東方ヲ通過セハハマゴタン島及ヒ近傍ノ諸危険ノ東方ヲ通過セン爲メテガル島ノ東角ヲ南以東ニ視サ

號六五〇二第圖英

ル様注意スヘシ○パッサラン島ノ南角ヲ西以南ニ望ミタルトキ該島ノ東方ニ礁脈アルヲ以テ相距ル八鏈以上ヲ隔テ、北西方ニ轉向シテ新埠頭ニ向フヘシ埠頭附近ニハ相距ル約七鏈半水深七尋乃至九尋泥底ノ所ニ好錨地ヲ得ヘシ○パッサラン島ノ南西方水深約三尋ノ所ニ小船ニ適スル好避泊地アルカ如シ

パンジャン港及河 Panjang harbour and river

テロク、ベツンノ東方ニアリテ其前面ニ一沙嘴アリパンジャン河ノ南方ノ角ヨリ北方ニ約七鏈半擴延ス○此沙嘴以內ニ濶三四鏈ノ港アリ而シテ此港内水深六七尋粘土底ノ所ニ好避泊地アルカ如シ○港口ハ濶約半鏈水深六尋乃至九尋是ヨリ河口ハ約南東ニ東ニ當ル○此報告ハ英圖第九四〇號分圖ニ據リ編集スル所ニ係ル

チョンドン諸島 Chondong islands

三島ヨリ成リ其最北島ハ險岩ナリ而シテ他ノ二島ハ較、大ナレトモ最北島

號六五〇二第圖英

ノ如ク高カラス○此諸島間ニ水深十二尋ノ狹隘水道數條アリ又此諸島ト大地トノ間ハ水深十尋乃至十四尋泥底ナリ○列島中ノ最東島ヨリ一石花礁南東方ニ二鏈斗出ス又此島ヨリ南東ニ南一ノ_二湮ニ前記水深一尋半ノ石花礁アリ東方島南角ノ東半湮ニ最少水深一尋ノ一小礁アリ○小島ノ南角ヨリ距濱四鏈ノ間礁脈擴張ス

クラフフォーゲル島一名クレーン島 Kranvogel or Crane island

チヨンドン諸島ヨリ南東方九湮ニアリテ石花礁(此礁接近ノ所水深九尋)ニヨリテ濱ニ連結ス而シテ唯一岩ヨリ成リ高陸ニ接近セルヲ以テ識別スルニ困難ナリ然レトモ直チニ其東方ノ濱上ニ二三ノ白色石灰岩アリ

ルブク灣一名ベランツン灣 Lubuk or Belantung bay

クレーン島東方ノ蘇麻荅臘海岸ハ灣入シテルブク灣一名ベランツン灣ヲ成ス灣内水深四尋乃至五尋泥底ニシテ一條ノ鹹水流之ニ注ク○灣ノ各側ノ諸角ハ岩石縁布シ岩上常ニ高浪アリ○ベランツン角ヲ距ル一鏈半ニ一岩ア

號六五〇二第圖英

リ低潮ニ干出シ岩上常ニ破浪ス

カリアンダ泊地 Kalianda road

ルブク灣ノ南東方約二湮半ニアリ○カリアンダ村ノ前面ニハ白沙濱アリ其附近ニ數個ノ水上岩アリ而シテ此數水上岩ノ間ニハ數條ノ水道アルヲ以テ濱ニ近ツクコト容易ナリ○瓜哇ヨリ通スル海底電線二四七頁ハ此所ニテ陸上ケス

岩

濱ヲ距ル約三鏈、旗竿ヲ東ニ南ニ望ム所ニ一岩アリ其水深一呎半又此岩ノ東方ニ接シテ一岩アリ其水深三呎

錨地

カリアンダ村ヲ東距離一湮ニ望ミ水深七尋乃至十尋ノ所ニアリ○三角形ヲ有スル立標ノ西北西カリアンダ電線房ヨリ西北西ニアル海底電線ノ近傍ニ投錨スルヲ禁ス

號六五〇二第圖英

チガ列嶼 Tiga islets

ルブク灣ノ南方約七哩距濱三哩ニアル三岩嶼ニシテ南東方ヨリ來リ之ヲ視ル時ハ恰モ一島ノ如シ○此三嶼中最西ニアルモノハ最大ニシテ其北西側ニ一礁脈アリ二鏈ノ所マテ擴延シ常ニ破浪アリテ之ヲ指明ス而シテ最南東ニアル二嶼間ニ十八尋ノ水深アリ

ラジャ、バサ泊地 Raja Basa road

ラムボン灣ノ南東部ヲ成セル陸土ハ高クシテ内地三四哩ノ所ニラジャバサ山ト稱スル顯著ノ二峯アリ而シテ北西峯ハ高四、三三五呎南東峯ハ高二、九二〇呎○ラジャ、バサ泊地ハ良水及ヒ他ノ供給品ヲ得ルニ頗ル便利ナルヲ以テ從前支那商賈ノ此ニ來リシ者多シ

錨地

ラジャ、バサ泊地内ノ錨地ハチガ列嶼ト濱ニ面セル岩堆トノ間ニアリ然レモ船舶ハ水深十二尋ヨリ淺キ所ニ至ルヘカラス何トナレハ此岩堆ハ或場所ニ

於テハ半哩ノ所マテ斗出シ接近ノ所七尋ノ水深アレハナリ○最好ノ錨地ハ距濱約半哩ケラバ角ヲフアルケンショークト一線ニ望ミラジャ、バサ山ノ北峯ヲ東北東ニ望ミ水深十二尋乃至十六尋藍泥底ノ所ニアリ○是等ノ方位ヲ以テ投錨セハ船舶ハ正ニ汲水所ノ對面ニアルヘシ村落

ラジャ、バサ泊地ノ濱上ニ三村アリ

チャンチ村ハラジャ、バサ泊地(此ニ最好錨地アリ)ノ對面ニアリ○此村ノ直北ニ最好ノ汲水所アリ

ラジャ、バサ村ハケラバ角ノ直北ニアリ○此村ハチャンチ村ニ比スレハ遙ニ汲水ニ困難ニシテ且海岸ハ常ニ高浪ヲ被ムルヲ以テ偏西風ノ時ハ上陸スルコト危険ナリ

カチムバン村ハ前記二村ノ間ニアリ

ケラバ角 Kelapa point

ラジャ、バサ泊地ノ南東角ナリ卑底ニシテ椰子樹茂生ス○ケラハ角トホッグ
角トノ間ノ海岸ハ北東方ニ約二湮間彎曲シテ一灣ヲ成ス而シテ此灣首ニ
メンコド、セカバルノ二小島アリ礁脈ニ圍繞セラル○此二島ノ對面ノ大地
上一河流ニ近キ所ニ一村アリ小船ハ此河流ノ附近ニテ一斗出角ノ背後ニ避
泊ス○灣内到ル所水深十五尋乃至二十三尋ニシテ濱ニ近ツケハ減シテ八尋
及ヒ十尋トナル

チムス岩一名コルリア岩 Tims or Collier rock

フアルケンショークノ北西方一湮半距濱約一湮ノ處ニアリ高約六呎濶三十
三碼ニシテ陡界ナリ

ラムボン灣附近諸島 Off lying islands of Lampong bay

ラグンデ群島 Lagundi islands

ラムボン灣ノ南西附近チクス角ノ東方二湮乃至十湮ノ間ニアリテ七島ヨリ
成ル即チラグンデ、ロンド、サカ、スンチャル、マンゴマン、サ、ラト、チムスト

號六五〇二第圖英

日フ各島皆良材、鹿及ヒ野豚ヲ産ス○此七島中最初ノ四島ノ南岸及ヒ其近
傍ノ蘇麻答臘海岸ハ接近ノ所水深約四十尋堅底ナリ○北西信風時ニハ高浪
起ルモ該四島ノ北側ハ端艇ヲ以テ上陸シ得ヘシ
左ニ掲クルモノハ荷蘭海軍大尉プリンスノ記事ニ係ル然レトモラグンデ群
島ノ海岸線ハ明治十六年ノ噴火ノ爲メニ其形状ヲ變シタリト云フ故ニ今後
報告ニ接スル迄ハ該海岸ヲ航スル者宜シク注意スヘシ

ラグンデ島 Lagundi island

ラグンデ群島中ノ最大島ニシテ長幾ト五湮其西角ノ南方ニ接シテ圓形綠色
ノ二高岩アリ其間一條ノ端艇水道ヲ存ス○此島ノ南東側ニ該二高岩ト同質
ノ一岩(嶼)アリ

ラグンデ島ノ北側ニラグンデ港アリ小ナレトモ安全ニシテ水深九尋乃至十
五尋○港口ノ中央ニバツタツバント稱スル小島アリ其背後ハ能ク風浪ヲ遮
護シ小船ノ避泊ニ適ス○大尉プリンスノ言ニ據レハ此所ハ數隻ノ船舶ヲ容

號六五〇二第圖英

ル、ノ餘地アリ而シテ淡水ハハッタツバン島ノ南東方ナルラグンデ島ニア
リト

マンゴマン島 Mangoman island

ラグンデ港ノ稍、北方ニアリ其東側ヲ除キ四周水深十五尋乃至廿二尋粘土
底ナリ但東側ハ水深十尋乃至十五尋○此島トラグンデ港ノ西角トノ間ニ水
深三_二尋ノ一點灘アリ又此島ノ南方約一鏈半ノ間ハ一礁脈擴延ス

ラグンデ海峽 Lagundi strait

ラグンデ群島ト其西方ノ大地トノ間ニアリテ濶二湮而シテ偏西信風時ニ於
テラムボン灣ヲ間切り出ツル船舶ハ此海峽ヲ用フルヲ善トス○此海峽ノ中
央水道ニサ、ラト島アリ高クシテ接近ノ水深十尋、其西側ニ近ク數岩アリ
高潮面上ニ出ツルコト數呎○サ、ラト島各側ノ航門ハ皆良好ナリ若シ反對
風或ハ反對海流ニ遇フ時ハ此島ノ東方水深十尋若クハ十二尋ノ所ニ好錨地
ヲ得ヘシ

號六五〇二第圖英

石花礁

マンゴマン島ノ北方ニ於テサ、ラト島ノ最高角ヲ南西_一西幾ト二湮ニマン
ゴマン島ノ中央ヲ南_一東ニ望ム所ニ一石花礁アリ礁上水深二尋四周水深十
三尋○此礁ハ長約七十五碼ニシテ變色海水ニ依リテ識別スル能ハス○ロン
ド島トラグンデ島ノ東端トノ間ニアル航門ヲ開視スレハ船ハ該石花礁ノ北
東方ニアルヘシ○ラグンデ島ノ最高角トラグンデ港ノ西角トチ一線ニ保視
シテ進メハ充分該石花礁ノ南西方ニ至ル

Rond 島、サカ島及スンチャル島 Rond, Saka, and Sunchal islands

Rond 島ハラグンデ島ノ東端附近ニアリ北西、南東ノ長約二湮半幅幾ト一
湮○サカ島ハ Rond 島ノ南西角ヲ距ル約三分一湮ニアリ而シテスンチャル
島ハ Rond 島ノ南東角ヲ距ル約三分一湮ニアリ
ラグンデ島ト Rond 島トノ間ノ水道ハ水深九尋乃至十四尋ニシテ堅底ナリ
然レトモ時々強猛ノ海流アリ○サカ島接近ノ所ハ二十尋或ハ三十尋ノ水深

號六五〇二第圖英

アリ然レトモ此島ノ南東イ南約七鏈半ニ高潮ニ没スル一岩アリ通例破浪アルチ以テ識別スルヲ得○此水道並ニロンド島、スンチャル島間ノ水道ハ到ル所水深シト雖海底不齊ニシテ海流強猛ナルチ以テ勸メ難シ
チムス島 *Tims island*

スンチャル島ノ東方三湮ニアリ小低島ニシテ重ニ紅色ノ粘土ヨリ成リ廣濶ノ礁脈ニ依リテ圍繞セラレ礁上強猛ノ破浪アリ○此島ノ兩側ニラムボン灣ニ入ルノ無碍水道アリ

クラカトア島 *Krakatoa island*

巽他海峽ノ中央ニアル活火山島ニシテ明治十六年ノ地震前ハ北々西南々東ノ長約五湮幅三湮アリタリ○島ノ最高峯以北ノ地ハ此地震ノ爲メニ全ク崩壞シ其碎片ハセベシ水道内ニ無數ノ堆チ形成セリ○此島ハ現今東西ノ長約三湮幅一湮半ニシテ島ノ北側ハ高二六五七呎ノ峯ヨリ垂直崖チナシテ此島トフェルラテン島ノ間ニアル噴火口ノ一部チ成ス○該峯ノ北西方約一

號六五〇二第圖英

湮半ノ處ハ錘索百五十五尋チ下スモ底ニ達セス此處ハ從前クラカトア島ノ大部分チ占メシモノナリ○クラカトア島ノ西方及ヒ南西方約一湮ノ間ハ礁脈擴展ス

海圖ニハクラカトア峯ノ南西方七湮ノ處ニフデク岩チ記載シアレトモ果シテ存在スルヤ否ヤ疑ハシ

フェルラテン島 *Verlaten island*

クラカトア島ノ北西ニアリ其面積ハ從前ニ比スレハ三倍ニシテ高六七三呎アリ○此島モ亦活火山島ニシテ濶二湮ノ水道ニ依リテクラカトア島ト分隔ス○此島ハ北東至南西ノ長約三湮幅一湮○此島ヨリ北方へ約二湮東方及ヒ西方へ約一湮ノ間礁脈擴展ス

ラング島 *Tang island*

南北ノ長約二湮幅約半湮高四四三呎ニシテ濶幾ト一湮半ノ水道ニ依リテクラカトア島ノ北東側ト分隔ス○此島ハ大ニ其形状チ變更セサルカ如シト

號六五〇二第圖英

雖從前此島トクラカタア島トノ間ノ水道ノ幅ハ僅ニ二鏈アリタリ○此島ノ西側ヨリ一礁脈約三鏈伸出ス而シテ島ノ南角ノ西方約七鏈半ノ所ニ一嶼ヲ新生シボリツシユハット嶼ハ消失セリ○ラング島トフェルラテン島トノ間ニ一大新礁アリ○島ノ北角ノ北半湮ニ水深二尋ノ淺灘アリ

セベシ島一名タマリンド島 *Sebesi or Tamarind island*

クラカタア峯ヨリ北方十二湮ニアリ圓形ニシテ濶幾ト三湮○此島ニ一峯アリ棒糖形ヲナシ島ノ南端ヨリ急起シテ高二八一八呎トナリ漸次北方ニ傾斜ス○島ノ東側約半湮ノ所ニハスバンドリツルタマリンド、ゴーツト稱スル三小嶼アリ皆礁脈ニ圍繞セラル○島ノ北東側ヨリ一礁脈約三分一湮擴延ス

セベシ島ハ若干ノ胡椒ヲ産ス○村ハ島ノ東側ニテリツルタマリンド島ノ對面ニアリ

錨地

號六五〇二第圖英

セベシ島ノ周圍ニハ其南側ヲ除ク外水深十五尋乃至二十五尋ノ處ニ好錨地アリ而シテ島ノ北東側ヨリ一湮水深十三尋ノ所ニ極メテ良好ノ泊地アリ南西颯ノ時ト雖遮護頗佳ナリ

セベシ島トスチーアス礁トノ間ノ水道ハ半ハブーム岩及ヒンドスタン岩ノ爲メニ阻碍セラル但ブーム岩ハ水上ニ露出スルコト數呎ニシテヒンドスタン岩ハ其上ノ水深九呎アリ

セベシ水道 *Sebesi channel*

フェルラテン島トセベシ島トノ間ニアリテ濶八湮○從前偏西信風時ニ於テ異他海峽ヲ間切リ行カントスル船舶ハ大水道ノ代リニ此水道ヲ取リシ者多シ何トナレハ此水道ハ水深規則正シク且便宜投錨シ得タレハナリ
此水道ハ當時ハ礁脈ノ阻碍アルヲ以テ決シテ之ヲ用フヘカラス○此水道内ニアル二礁ハスチーアス及カルミーアト稱シ泥及ヒ浮石ヨリ成リ殆ト干

號六五〇二第圖英

出シ一礁脊ニ依リテ相連接ス而シテ其形狀ハ絶エス變更シ且漸次水中ニ沈下シツ、アリト云フ

カルミールア一礁ハクヲカトア峯ヨリ北東方七湮スチーアス礁ハ北イ東八湮ニアリ○カルミールア一礁ヨリ南方二湮ノ所及スチーアス礁ノ南西方及ヒ北西方三湮ノ所ハ水深三尋ヨリ淺シ○ラング島ノ北方幾ト一湮ニ一點灘アリ

シー列岩 Sea rocks

セベシ峯ヲ距ル西イ南六湮半ニアリテ三顆ノ尖岩ヨリ成ル陡界ニシテ近寄り難シ○列岩中最南ニ位スル者ハ最大ニシテ高約三十呎岩中一裂處アルヲ以テガップ岩ト名ツク○此列岩ハ一礁ニ依リ互ニ連接シ礁上常ニ破浪アリ○此近傍ニハ海圖ニ記載ナキ岩灘アルカ如シ

セブク島 Sebuku island

セベシ島ノ北方一湮ニアリ高一三九八呎ニシテ過半嵯峩タル山丘ヨリ成ル

號六五〇二第圖英

○南北濶三湮半東西約三湮アリ○居民ハ胡椒ヲ耕種ス

セブク島ノ西角ヨリ礁脈及ヒ石坡伸出ス然レトモ西角ヨリ一湮^{1/2}湮伸出セル礁脈ヲ除ク外遠ク擴延スルモノナキカ如シ○西角ヨリ伸出セル礁ハ陡界ナレトモ礁上ノ最西岩ハ著シク水上ニ隆起スルヲ以テ危險ナラス又其形シー列岩ト全ク其觀ヲ異ニス

セブク島ノ東側ニ接シテベシユツター嶼一名シエルター嶼アリ其東側ハ高クシテ南側ニ一礁アリ而シテ此嶼トセブク島ト合シテ一小灣ヲ成ス其水深十五尋ニシテ岸航船ノ錨地タリ○セブク島ノ東角トシエルター嶼ノ北角トノ間水道ノ中央ニ一石花岩アルヲ以テ偏西颯ノ時北方ヨリ入ルハ危險ナリ然レトモシエルター嶼ノ東側附近水深十一尋乃至十三尋ノ所ニ大船ニ適スルーノ好泊地アリ

ファルケンショーク角一名ホッグ(ツア)角 Varkenshoek or Hog point (Tanjong Tua)

號六五〇二第圖英

蘇麻荅臘ノ南東端ナリ此角ト此角ヲ距ル十四哩ニアル瓜哇海岸ノ第四角トノ間ヲ巽他海峽ノ最狹部トス○此角ハ其以內ニ高三九〇呎ノ一圓山アルヲ以テ東方ヨリ之ニ近ツク時ハ容易ニ識別スルヲ得

此角ノ東方一哩ニアルバワン角ハ嶮峻ナリ○バワン角ヨリアンドン山ニ近キステール角ニ至ルマテノ海岸ハ距濱半鏈ノ間礁脈沿布ス

フアルケンシヨーク角ノ西方約三分一哩ノ所迄一礁脈擴延シ其西端ニ近ク一個ノ水上岩アリ

ザツフェン 群島 Zuphen islands

フアルケンシヨーク角ノ北東方蘇麻荅臘海岸ヨリ二哩半以內ニアリ○此群島中ノ四島ハ大ニシテ餘ハ皆小ナリ而シテ北東、南西ノ長約四哩ニシテ各島樹木茂生シ約半鏈ノ所マテ礁脈縁布ス○此群島ト海岸トノ間ノ航門内ニ數淺灘アリ而シテ此淺灘間ニ錨地アリト云フ○此航門ハ通例小岸航船ノ用

號六五〇二第圖英

フル所ナレトモ其水深キヲ以テ汽船若クハ強風ヲ得ハ帆船ト雖之ヲ用フルヲ得ヘシ然レトモ保薦シ難シ○此群島ノ南側ハ陡界ニシテ其近傍ハ約四十尋乃至五十尋ノ水深アリ

カンダン島 Kandang island

ザツフェン群島ノ最南西島ニシテ長約一哩幅半哩高四〇七呎大樹茂生ス○島ノ北西側附近ニ二石花嶼アリ其西側ハ陡界ナリ○カンダン島ノ北西側ニ於テ此二嶼ノ近傍ニ一小灣アリ岸ニ近ク水深十一尋乃至十二尋ノ所ニ岸航船ノ安全錨地アリ

ハイ島及ペンユリット島 High and Penyurit islands

カンダン島ノ東方ニアリハイ島ハ高三一五呎ペンユリット島ハ高三七四呎二島共ニ多岩ニシテ樹木茂生シ狹隘ナル水道ニ依リテ相分隔ス○カンダン島トハイ島トノ間ニ一小嶼アリ椰子樹ヲ生ス
ペンユリット島ノ北東側、東側及ヒ南東側ハ相距ル二鏈ノ所マテ險惡ナリ

號六五〇二第圖英

ケラバ島 Kelapa island

カンドン島ノ北西方、蘇麻荅臘海岸ノ接近ニアリ小且卑低ニシテ一礁脈ニ圍繞セラル但此礁脈ハ陡界ナリ

兄弟島 The Brothers

ハイ島ノ北方ニアル二座ノ低沙嶼ニシテ矮樹鬱茂シ狹窄ナル一礁脈ニ圍繞セラル但此礁脈接近ノ所ハ水深シ

小船ハ兄弟島ノ南方ヲ通過シ得ヘシ何トナレハ此島トハイ島及ベンユリツト島トノ間ノ水道ハ十八尋乃至二十尋ノ水深アレハナリ然レトモ其狹隘ナルト海流(時トシテ一時間二三湮ノ速力ヲ以テ流ル)アルトニ因リ航行ヲシテ危険ナラシム且其水深急ニ三十尋及ヒ四十尋ニ増加スルヲ以テ一層危険ナラシム○ベンユリツト島ノ北東角附近ノ礁脈ヲ避クルノ注意ヲナスヘシ

リマウ島 Limau island

ザツフェン群島中最北ニ位シ最大且最高ニシテ島頂ハ海面上高八〇四呎○此島ノ北西端ハ夫レヨリ内方四百碼ノ間卑低ナリ而シテ此低地ノ一部分ハ沙濱ニシテ好上陸所タリ○此島ノ一部ハ相距ル半鏈ノ所マテ礁脈縁布シ其接近ノ所五尋ノ水深アリ

此島ノ南西側ニ長三鏈半ノブームジェス礁アリ其一部分ハ高潮面上ニ出ツ而シテ是ト島トノ間ニ狹水道アリ○此礁上ニ矮樹茂生セル二嶼アリ

小リマウ嶼 Limau Kechil islet

リマウ島ノ北東角接近ニアル岩嶼ニシテ高二一〇呎○リマウ島ノ北角ヨリ約半湮ノ所ニゲニ礁擴延シ礁上ニ水面上ニ出ツル一沙堆ト低潮ニ干出スル一石花岩トアリ而シテ其接近ノ所十一尋及ヒ十二尋ノ水深アリ○此礁ノ北角ヨリ小リマウ嶼ノ北角ヲ望メハトツバース島ト一直線ヲ成ス而シテ此礁ノ西端ヨリリマウ島ノ西角ヲ望メハカンドン島ノ西角ト一直線ヲ成ス

トムプル島 Tompul island

號六五〇二第圖英

號六五〇二第圖英

リマウ島ノ西方ニアル低小ノ樹島ニシテ一狹礁ニ圍繞セラル但該礁ハ陡界ナリ

石花諸岩

トムブル島ノ南方殆ト中央水道ニバナラン及ウスムベラト稱スル險峻ナル二個ノ石花岩及ヒ高潮ニ露出スル數小沙灘アリ○此列岩ハブームジェス礁トスウオートウエー島ノ北東角トチ一線ニ望ム處ニアリ○此列岩ノ四周接近ノ所及ヒ其間ハ八尋乃至二十三尋ノ水深アリ○此列岩ヨリ更ニ南ニ於テブームジェス礁ヲトッパース島ノ北角ト一線ニ望ミ蘇麻荅臘ノ最南角ヲケラバ島ノ東角ト一線ニ望ム處ニ一石花岩アリ陡界ニシテ低潮ニ干出ス

錨地

ホッグ角トザップフェン群島トノ間ニ錨地アリ○若シ帆船ニシテ兩信風ノ何レヲ問ハス間切り行クコト能ハサルトキ若クハ無風或ハ海流ノ爲メニ抑止セラルトキハシンド島ノ南西約半湮水深五尋乃至三十尋沙底ノ所ニ投錨

號六五〇二第圖英

スヘシ翌朝ニ至レハ陸風吹起シ再ヒ航行スルヲ得ン○シンド島ノ直ク西方ベガンツンガン村ノ近傍ニ一小河アリ水質良好ナリ其附近水深六尋乃至七尋ノ所ニ錨地アリ

ステール角 Steile point

リマウ島北角ノ對面ナル蘇麻荅臘海岸ニアリ嶮峻ノ圓崖角ニシテ其背後ニ山脊アリアンドン山ニ至テ高八一〇呎トナル○此角ノ北方ハ村ヲ距ル一鏈ノ處マテ濱礁擴延シ更ニ北ニ至レハ泥堆海岸ニ沿布シテ上陸ニ困難ナリ○此角ノ北東方水深七尋乃至十尋沙泥底ノ所ニ錨地アリ其幾ト對面ニ村及ヒ淡水泉アリ

針路法

ザップフェン群島内側ノ航路ハ保薦シ難シ而シテ左ノ針路法ハ頗ル舊法ニ屬スルモノナレトモ該航路ヲ通過セントスル船舶ノ用ニ供スルニ足ラン
北方ヨリリマウ島ニ近ツカントスルモノハ其北角及ヒ北西角附近ニアル礁

號六五〇二第圖英

脈ヲ避ケン爲メカンドン島ノ西角ヲトムブル島トリマウ島トノ中間ニ持チ
 來タシ之ニ向テ進ミ夫レヨリトムブル島ニ接航シ此島ノ南方ナル水道ノ中
 央ニ存在セル石花岩ノ間若クハ東方ヲ通航スヘシ是等ノ石花岩ヲ通過セハ
 ケラバ島ニ接シテ進ムヘシ然ルトキハカンドン島ノ北西方ニアル視認シ得
 ヘキ礁脈ヲ十分ニ避ケテ水深十六尋乃至二十尋ノ所ヲ駛行スルヲ得ン而シ
 テケラバ島ノ南方ニ至レハ水深増シテ三十尋トナリフアルケンシヨーク角
 ノ東方ニ至レハ五十尋及ヒ六十尋ニシテ底ヲ得サルニ至ル

二三〇頁潮及海
流ノ記事ヲ看ヨ

北西信風時中巽他海峽ヲ間切り行クノ法

最好ノ航路ハザツフェン群島トストルム列岩トノ間ニアリ但一湮半ヲ隔
 テ、此群島ヲ通過シ夫レヨリ蘇麻答臘海岸ニ沿フテ短間切りヲナシ以テフ
 アルケンシヨーク角ニ至ルヘシ〇セブク島ト蘇麻答臘トノ間ノ航路ヲ間切
 リ行カンニハチガ列嶼ノ北方或ハ南方ヲ通過スルヲ最モ便利ナリトス夫レ
 ヨリチムス島ノ北方ヲ通過シ而シテ此島トスンチャル島トノ間若クハラグ

號六五〇二第圖英

ンデ海峽ヲ通過スヘシ〇此法ニ依レハ帆船ハ若シ風向餘リ變セサレハ巽他
 海峽ヲ疾航スルヲ得ヘキノミナラス風若クハ海流強キニ失スル時ハセブク
 島ノ東側或ハラムボン灣内ニ投錨スルノ便アリ
 此航路ハ明治十六年ノ地震ノ影響ヲ蒙ムラサリシカ如シト雖之ヲ用フル者
 ハ大注意ヲ要ス

然レトモ記録ニ依レハ偏西信風時中偏西海流ハ巽他海峽ノ瓜哇海岸側ニ其
 カヲ逞フスルヲ以テ此時ニ當リ瓜哇海岸ニ沿フテ巽他海峽ヲ間切り行クモ
 ノハ之ヲラムボン灣ニ駛入シテ後該海峽ヲ間切り行クモノニ比スレハ遙ニ
 安全ニシテ迅速ナリシトノ例ニ乏シカラス

巽他海峽北方海岸附近

ステール角及アンドン山北方ノ海岸ハ再ヒ平坦トナリ北方ニ走ルコト三湮
 ニシテカンガラシ角ニ至リ夫レヨリ又北方ニ走ルコト約百五十湮ニシテ
 バンカ海峽ニ至ル〇カンガラシ角以內ニアル一山(高八二七呎)ハラジャ、バ

號六五〇二第圖英

サ山ヨリ延伸セル山脈ノ北端ナルカ如シ夫レヨリ北方ニ至レハ樹木鬱茂シ地勢ハ遠クニブン河ニ至ルマテ平坦ナリ
 一群山ノ南峯ナルニブン山ハ高七七四呎ニシテカンガラノ角ノ北方約廿二
 湮ニアリ南方ヨリ望ムトキハ稍顯著ナリ○ニブン山ノ北方五湮ニイムブン
 山アリ高八四〇呎ニシテ樹木茂生ス更ニ北西方八湮ニノッベルベルグ山ア
 リ高九六八呎ニシテ其頂巔ニ一瘤アルヲ以テ南方ヨリ來ル時ハイムブン山
 ヨリ直チニ之ヲ開視シ得ヘシ

カンガラノ角及礁脈 Kangalan point and reefs

カンガラノ角ヲ距ルニ鏈半、ロゴク島ノ南方約一湮ニ一石花礁アリ濶ニ鏈半
 礁上最少水深ニ尋半至近ノ水深五尋乃至十尋○此礁ノ北東ニ鏈半ニ水深六
 尋ノ石花點灘アリ南方半湮ニ水深ニ尋半ノ點灘アリ

ロゴク島 Logok island

カンガラノ角ノ北一湮ニ尋界線端以内一鏈、濱ヲ距ル半湮ニアリ小ナレト

號六五〇二第圖英

モ高クシテ草木ニ蔽ハル

ゲズステルス(姉妹)諸島 Gezusters (Sisters)

ロゴク島ノ北方約二湮半ニアル三箇ノ小低島ナリ○最北ノ最大島ハ濶約二
 鏈ニシテ椰子樹茂生ス而シテ餘ノ二島ハ樹林ニ蔽ハル、ト雖何レノ距離ヨ
 リモ容易ニ識別シ得ス○此三島ハ皆ニ尋界線端以内ニアリ

ゲズステルス諸島ノ東方一湮、ノース島ヲ北東ニ望ミゲズステルス諸島ノ
 中央ヲ西北西ニ望ム所ニ水深ニ尋ノ一礁アリト云フ明治十八年荷蘭測量艦
 「プロムメンダル」ハ該礁ヲ搜索セシモ遂ニ之ヲ發見セス然レトモゲズステ
 ルス諸島中ノ北島ヨリ東方一湮ノ所ニ於テ礁上水深五尋半四周水深十二尋
 乃至二十尋ヲ有セル石花點灘ヲ發見シタリ

ノース島 North island

ゲズステルス諸島ノ北約三湮半濱ヲ距ル一湮半ニアル卑低ノ石花島ニシテ
 濶四鏈高樹茂生シ一礁脈ニ圍繞セラル但此礁脈ハ處ニ依リテハ濱ヲ距ル一

號六五〇二第圖英

鏈ノ所マテ伸出ス○此島ノ北端ニ一著樹アリ相距ル十四湮ノ所ヨリ視認シ得ヘシ

ノース島ノ南方一ノ鏈ニシナ島アリ小樹茂生ス而シテ此島トノース島トニ縁布セル石花礁(陡險)トノ間ニ八尋乃至九尋ノ水深アリ

シナ島ヲ西距離約半湮ニ望ム所ニシブランデ礁アリ水深三尋半ノ石花點灘ニシテ其接近ノ所六尋乃至八尋ノ水深アリ而シテ此礁ノ北々西二鏈ニ水深五尋半ノ一點灘アリ○アンドン山ヲロゴク島ヨリ東方ニ開視スレハ是等點灘ノ東方ニ至ル

ノース島ト大地トノ間ニ一水道アリ濶約三鏈水深八尋ヨリ十六尋ニ至ル○此水道ヲ取ルモノハノース島ノ西方約一鏈半ノ所ヲ通過スヘシ○リマウ島頂ヲゲズステルス諸島中ノ北島ヨリ東方ニ開視シテ進メハ濱ヨリ伸出セル五尋堆ノ端界ヲ避ケ得ヘシ
錨地

號六五〇二第圖英

ノース島トゲズステルス諸島トノ間ノ海岸ハ泥堆縁布ス○濱ヲ距ル二湮ノース島ヲ北々東約二湮ニ望ミ水深八尋乃至十尋泥底ノ所ニ好錨地ヲ得ヘシ○小船ハゲズステルス諸島ト大地トノ間ニ於テ水深二尋乃至三尋ノ所ニ好錨地ヲ得ヘシ

偏東信風時ニハ時々非常ノ波浪アリ此時ニ於テハ船舶ハノース島ノ下風水深十尋乃至十六尋沙泥底ノ所ニ投錨スヘシ○是等ノ錨地ハ概シテ錨搔キ善シト雖投錨ニ先ヲ能ク其底質ヲ檢セサルヘカラス何トナレハ數多ノ石花灘點在スレハナリ

セカムブン河 Sekampung river

ノース島ノ北方六湮ニアリ河口ハ幅約二鏈ニシテ少シク内方ニ至レハ一鏈トナル○此河ハ源ヲカイゼル灣首ノ山嶽ヨリ發シ蘇麻答臘ノ全南部ヲ貫流ス○河口ノ南角ハ形狀判明スレトモ其對面ニ至ルトキハ河口ヲ識別スルコト困難ナリ○門洲上ノ水深ハ僅ニ二三呎ナレトモ内方ニ至レハ四五尋ニ増

號六五〇二第圖英

加ス落潮ノ時端艇ハ此處ニ於テ汲水シ得ヘシ○河流ハ其速力一時間一湮半乃至二湮

偏西信風時中ハ河口ヲ距ル約一湮半ノ一ス島ヲ南_ニ西_ニ望ミ水深六尋泥底ノ所ニ好錨地アリ

海岸

セカムブン河ヨリ海岸ハ卑低トナリ水際ニ至ルマテ樹木茂生シ北方ニ走ルコト十九湮ニシテヘナト角及ヒ河ニ至ル夫レヨリ更ニ北方ニ走ルコト二十湮ニシテセコボン角ニ至ル○此海岸ノ對面ニハ數淺堆アリセコボン角附近ハ濱ヨリ十湮乃至十五湮擴延ス

マリンゲー河ハイムブン山^{ナ見ヨ}ノ直ク東方ノ海岸ニ注ク而シテ端艇ハ高潮ノ時入ルヲ得ヘシ○河口以内ニ繁盛ナルマリンゲー邑アリ○マリンゲー河ノ北方ハ沙濱ニシテ南方ハ高樹濱岸ニ沿フテ茂生ス
點灘

號六五〇二第圖英

濱ヲ距ル幾ト二湮イムブン山ヲ西_ニ南_ニ距離五湮半ニ望ム處ニ水深三呎ノ一點灘アリ其接近ノ所水深三尋又濱ヲ距ル一湮半イムブン山ヲ西_ニ北_ニ望ム處ニ水深三尋ヨリ淺キ一點灘アリ

シャープンダル堆 Shahbunder bank

ヘナット角ト其北方二十湮ニアルセコボン角トノ間ノ濱堆ハ五尋以内ノ水深チ有シ二兄弟島トノ對面十湮ノ所マテ擴延ス而シテ此堆ト二兄弟島トノ間ノ水道ハ濶約六湮○此五尋水深以内ニ沙及石花ヨリ成レル數礁脊アリシャープンダル堆ト曰フ濱ヨリ五六湮擴延シ堆上水深一尋半乃至二尋○南兄弟島ヲ南東_ニ東距離七湮半ニ望ミ濱ヲ距ル十湮ノ處ニ水深四尋ノ一點灘アリ

二兄弟(セガマ)島 Two Brothers (Segama)

南緯五度一〇分蘇麻答臘島濱ヲ距ル十五湮ニアル二低嶼ニシテ南北ニ延伸スルコト一湮○北嶼ハ小且圓形ニシテ南嶼ハ長四鏈○二嶼共ニ矮樹及ヒ高

號六五〇二第圖英

樹鬱茂シ南嶼上ニアル高樹ノ一ハ晴天ノ時約二十湮ヲ隔テ、視ルヲ得ヘシ
○各嶼共ニ一部分干出スル石花礁ニ圍繞セラル但該礁ハ處ニ依リテハ一鏈
半伸出ス

南嶼ヨリ南西ニ南二鏈半ニ水深三呎ノ一岩アリ

二嶼ノ中間ニ五尋乃至六尋ノ水深アリ

スウォーロー堆 Swallow bank

二兄弟島ヲ北ノ東ニ東距離七¹/₂湮ニ望ム處ニ位セル圓形ノ石花點灘ニシテ
濶約半鏈灘上最少水深廿二呎(明治十八年荷蘭測量艦「プロムメンダ」ノ檢
測ニ據レハ灘上ノ最少水深廿七呎四周接近ノ水深八尋乃至十尋ニシテ沙泥
底ナリ)○吃水深キ船舶ハ遠ク此堆ヲ離レテ行カサルヘカラス何トナレハ極
メテ天氣都合好キ時(海水平穩ニシテ海流ノ速力一節ヲ出テサル時)ニ非サ
レハ浪紋ノ其位置ヲ示スヘキモノナケレハナリ○此堆ノ南一鏈ニ沙及ヒ殻
ヨリ成レル水深五尋ノ一點灘アリ而シテ是トスウォーロー堆トノ間ニ九尋

號六五〇二第圖英

ノ水深アリ

リン礁 Lynn reef

二兄弟島ノ南嶼ノ最高部ヲ西ノ北ニ北距離六¹/₂湮ニ望ム所ニアリテ石花ヨ
リ成ル濶一鏈礁上最少水深二呎○此礁接近ノ所ハ六尋ノ水深アリ而シテ相
距ル一鏈ニ至レハ十二尋ニ増加ス

二兄弟島ノ兩外端ハリン礁ニ於テ九度ノ對邊角ヲナス故ニ前記方位上若ク
ハ其ヨリ一點内外ヲ通過シテ該兩外端ヲ八度ノ對邊角ヲナス様ニ保視シテ
進メハ船ハ該礁ノ外側約一湮ノ所ヲ通過スヘク若シ又十度ノ角ヲナス様ニ
保視スル時ハ其内側半湮ノ所ヲ通過スヘシ○此礁ハ其色暗黒ナルヲ以テ靜
穩ノ天氣ニハ之ニ近ツクニ非ラサレハ識別スルコト非常ニ困難ナリ且此礁
ハ唯輕微ノ浪紋アリテ其位置ヲ示スノミナルヲ以テ常ニ至密ノ看守ヲ怠ル
ヘカラス○夜間ハ二兄弟島ニ接近シ一湮乃至二湮ヲ隔テ、之ヲ通過スルヲ
可トス

號六五〇二第圖英

ブルーワース礁 Brouwers reefs

二個ノ石花礁ニシテ濶約八鏈半四周ハ水深十一尋乃至十四尋各礁上ニ沙及ヒ石花ヨリ成レル干出點灘各一個アリ○此二點灘ノ間ニ十尋乃至十四尋ノ水深アリ

北礁ハ二兄弟島ノ南島ヲ南西⁷⁴西距離十一湮半ニ望ム所ニ位ス○二礁共ニ通例ニ湮ヲ隔テ、識認シ得ヘシ
避險標

イムブン山ヲ南兄弟島ヨリ十分南方ニ開視シテ進メハブルーワース礁ノ南方ニ導キ又同山ヲ北兄弟島ヨリ北方ニ開視シテ進メハ同礁ノ北方ニ導ク
此近傍ニ至リ晴天ノ時南方ニ見ユル最高山ヲアンジェルノ南東方ニアルカラシ山(高五、八二三呎)トス然レトモセント、ニコラス角上ニ聳ユルゲデー山ハ圓形ニシテ高一、九六八呎カラシ山ヨリハ近キコト約二十湮ナルヲ以テ常ニ見ルヲ得テ好目標タリ

號六五〇二第圖英

夜間ハ北ウオツチャー島燈光ノ光達距離内ヲ通行スルヲ善トス
ブルーワース礁ノ北西方約六湮二兄弟島ヲ南々西距離八湮ニ望ム處ニ最少水深六尋半ヲ有スル一堆アリ明治十六年英艦「マグバイ」ハ此堆上ヲ通過セリ

北ウオツチャー島 North Watcher island

長二鏈幅一⁷/₁₆鏈ニシテ樹木茂生シ晴天ニハ十八湮若クハ二十湮ヲ隔テ、樹項ヲ識認シ得ヘシ而シテ島巔ハ南緯五度一二⁷/₁₆分東經一〇六度一七七分半ニ位ス○島ノ北西側ニ一小澳アリ一個ノ粗造ナル埠頭アリテ端艇ノ上陸用ニ供ス

此島ノ周圍ニ一石花礁アリ處々干出シ其東側及ヒ南側ハ相距ル二鏈半ノ所マテ伸出ス
北ウオツチャー島燈臺ヨリ東南東五鏈半ニオメガ岩アリ濶約一鏈半岩上水深三呎ニシテ陡界ナリ

號六五〇二第圖英

バジヨン淺灘ハ水深五呎ノ一點灘ニシテ北ウオツチャー島燈臺ヨリ南イ西五鏈半ニアリ○是ト北ウオツチャー島トノ間ハ水深十四尋乃至十六尋ニシテ沙泥底ナリ○北ウオツチャー島燈臺ノ燈光ノ仰角ヲ二度若クハ二度以下ニ保チテ進メハバジヨン淺灘ヲ避ケ得ヘシ

北ウオツチャー島燈臺

北ウオツチャー島ノ中心ニ近ク設置ス○鐵架塔、守燈房石造、白塗○回轉白色○閃八秒暗五十二秒而シテ十六哩以内ニ在テハ十分暗黒ヲ呈セス○燈高ハ高潮面上二五九呎、晴天光達十八哩

錨地

北ウオツチャー島燈臺ヨリ約七鏈ノ處ニハ何レノ方向ニ於テモ水深十二尋乃至十三尋ノ所ニ好錨地アリ○該島ニ近ツクニ從ヒ處々深水トナル

アルネムイデン堆 Arneniden bank

濶約二鏈半石花礁上ニアル干出沙堆ニシテ所々低潮ニ洗ヒ其接近ノ所水深

號六五〇二第圖英

十二尋乃至十三尋○此堆ヨリ北ウオツチャー島燈臺ハ西距離十六³/₄哩ニ當ル

エトナ堆 Etna bank

アルチムイデン堆ヨリ南東イ東³/₄東距離十一哩ニアリテ濶約二鏈半其中心ニ近ク之ト同様ノ干出沙堆アリ○此堆ノ四周相距ル約二鏈ノ處ハ水深概シテ十二尋泥底ナレトモ更ニ堆ニ近ツクハ稍深水トナル

エトナ堆ノ北方約三哩及ヒ東方五哩ニアリト曰ヘルモ、レンワフ堆及アルチムイデン堆ヲ搜索セシモ之ヲ得サルヲ以テ存在セサルモノト決定シ英國ヨリ削除セリ

サウザンド群島 Thousand islands

約八十ノ島嶼ヨリ成リ附近ノ諸險ト共ニ北々西、南々東ノ長約二十二哩ニシテ其幅ハ北端ニ近キ所十二哩南端ハ五哩ナリ○此群島ハ異他海峽ノ北寄りニ於テ南緯五度二四分ト全五度四七分及ヒ東經一〇六度二三分ト全一〇六度三七分ノ間ニ位ス

此群島ハ大概石花ヨリ成リ卑低ニシテ周圍ニハ礁脈ヲ繞ラシ相距ル一鏈乃至一哩ノ處マテ擴延ス而シテ樹木密茂シ樹頂ハ十四哩乃至十六哩ヲ隔テ、

號六五〇二第圖英

見ルヲ得ヘシ

此群島ノ北側ハ無礙ナリ北西側附近ニジェーソン岩アリ群島中最西ニアル危険ニシテ其最近ノ島ヨリ約八哩ニアリ

ジャジュン島ノ北方ニ一暗礁アリ礁上水深三尋周圍十三尋乃至十五尋ニシテ陡界ナリ

此群島ノ西側相距ル一哩乃至二哩ノ所ニ幾多ノ孤立礁アレトモ海水變色セルヲ以テ常ニ識別シ得ヘシ

此群島ノ中心ニ近クバンジャン、ベレムバラン、ケラバノ三島アリ各島皆約二百人ノ居民アリ○ベレムバラントケラバトハ相接近セリ○群島中他ノ諸島ニハ漁民ノ一時假住スルモノアリ

此群島間ノ航門ハ何レモ頗ル錯雜セルヲ以テ此地ニ熟セサル者ハ通行セサルヲ可トス

バンカ海峽ニ至ル航路ノ東側ヲ界スル諸島嶼淺灘ヲ左ニ記載セン

號六五〇二第圖英

潮及海流

偏東信風時中サウザンド群島近傍ハ朔望高潮午後十時、低潮午前七時、潮升二¹/₄呎而シテ偏西信風時中ハ朔望高潮午前十時、低潮午後七時潮升二¹/₄呎

此群島ノ潮及ヒ海流ニ就テ施セル驗測ニ據レハ輕風及ヒ無風ノ時ハ漲潮ハ東方ニ流レ落潮ハ西方ニ流ル○此潮流ハ流行信風ノ引起セル海流ニ左右セラル即チ漲潮流ハ偏西信風ノ起セル東向海流ノ勢ヒチ増シ落潮流ハ之ニ反シテ其力ヲ減シ或ハ時アリテ停流スルニ至ル又偏東信風中ハ落潮流ハ西方ニ流ル、流行海流ノ力ヲ増シ漲潮流ハ之ニ反ス○第二潮ハ殆ト感シナキヲ以テ二十四時間中唯一潮アリト云フヲ得ヘシ○海流ノ速力ハ通例一時間四分一節乃至一節ニ及ヒ時アリテハ一節半或ハ二節ニ至ルコトアリ是レ兩信風盛吹ノ時ノミニ限ルカ如シ

シャーン岩 Jason rock

巽他海峽及バンカ海峽ニ往來スル航路中ニアル危険ナル石花點灘ニシテ直

號六五〇二第圖英

徑約五十碼灘上最少水深二⁷/₄尋其南東側ヲ除ク外接近ノ水深十六尋乃至十九尋○此岩ノ直チニ周圍ハ海水變色スレトモ少シク距レハ時アリテ激湍アルニ依リ僅ニ之ヲ識別シ得ヘキノミ○此岩ヨリベロカン島即チ西島ハ南東¹/₂東¹/₂東距離八⁷/₄湮ニ當ル

アルミニア岩 Arminia rock

石花及ヒ岩石ヨリ成リ圓形ニシテ直徑約五十五碼、岩上最少水深二尋半四周接近ノ水深十二尋乃至十六尋泥底ナリ○此岩ヨリ西ヅア島ノ南端ハ東¹/₂南距離六⁷/₄湮ニ當ル○岩上激流アルヲ以テ天氣穩カナル時ハ其位置ヲ知り得ヘキモ變色海水ニ依リテハ之ヲ識別スル能ハス

明治二十六年十二月英船「ヒリアウオード」ノ擱觸セル礁ハ荷蘭測量艦「チェリボン」ノ驗測ニ據レハ濶約一鏈ノ石花礁ニシテ礁上最少水深一尋半四周水深十五尋乃至十六尋ナリ○是ヨリ北ウオツチャ¹/₂島燈臺ハ北¹/₂東ニ西ヅア島ノ北角ハ東¹/₂南ニ當リ以テ「ヒリアウオード」ノ報告シタル位置ヲ證明

號六五〇二第圖英

セリ○岩上激湍アルヲ以テ恐ラクハ其位置ヲ知り得ン然レトモ變色海水ニ依リテハ之ヲ識認スル能ハス

ベロカン島一名西島 Pebelokan or West island

サウザンド群島中ノ最北西島ニシテ長三鏈樹木鬱茂シ其北東沙角附近ヲ除ケハ相距ル半鏈ノ所陡界ナリ而シテ礁脈此角ヲ圍繞シ一鏈半伸出ス○樹頂ハ晴天ノ時ハ十二湮ヲ隔テ、見ルヲ得ヘシ

コベントリー礁 Coventry reef

石花ヨリ成リ濶二鏈ニシテ低潮ニ洗フ○此礁ノ北西約二鏈ノ所ハ險惡地擴延スレトモ其他ハ相距ル半鏈ノ所十五尋乃至十七尋ノ水深アリ○此礁ハ海水ノ變色セルト微濤アル時ハ破浪スルトニ依リ之ヲ識別スルヲ得而シテ是ヨリ西島ハ北々東距離一湮ニ當ル

東ヅア島ト西島トチ一線ニ視テ進メハコベントリー礁ノ北方ニ至リ又東ヅア島トランガト嶼トチ一線ニ視テ進メハ該礁ノ南方ニ至ル

號六五〇二第圖英

ランガト嶼 *Rangat islet*

長一鏈ニシテ沙濱及ヒ礁脈ニ圍繞セラル而シテ該礁脈ハ處ニ依リ一鏈間伸
出ス○嶼上ニ數高樹アリ

ランガト礁 *Rangat reef*

三顆ノ點灘ニシテ濶約六鏈灘上最少水深各三呎ヲ有シ各灘間及ヒ周圍ハ水
深シ○此礁ノ兩外端ヨリランガト嶼ハ北々西^{7/10}西及ヒ西^{1/10}北^{3/10}北各約一漚
ニ當ル

エデリン礁 *Edeiling reefs*

ランガト嶼ノ北東方ニ於テ西島ト東ツア島トノ幾ト中間ニアル水深四尋及
ヒ四尋半ノ二點灘ニシテ四鏈ヲ隔テ、東西ニ相對ス○各灘上ニハ折節激湍
アルヲ以テ其所在ヲ知り得ヘシ○二灘共ニ陡界ニシテ少シク距レハ十五尋
ノ水深アリ

ベロナン礁 *Berongan reef*

エデリン礁ノ西礁ヨリ北西約七鏈半北ツア島ヲ北東^{1/2}東約二漚ニ望ム處ニ
アリテ濶約一鏈礁上最少水深一尋半四周水深十四尋乃至十八尋ナリ○礁上
ニハ常ニ激湍或ハ變色水アルヲ以テ之ヲ識別シ得ヘシ

ツア島 *Dua islands*

サウザンド群島最北ニ位セル二島ニシテ樹木鬱茂ス○各島共ニ長約三鏈ニ
シテ相距ル一鏈ノ所マテ礁脈ニ圍繞セラル○此島ノ北方ハ水深規則正シク
シテ十五尋乃至十八尋底質沙及ヒ泥ナリ

水道

前記ノ諸島礁トサウザンド群島本部トノ間ニ濶約三漚半ノ一水道アリ○南
方ヨリ來ル船舶ハ大パンチャリラン(群島本部中ノ北東島)ヲ東以南ニ望ム
マテ東ツア島ヲ北々東^{1/2}東及ヒ北^{1/2}西^{1/2}西ノ方位間ニ保チテ進メハ安全ニ
此水道ヲ通過シ得ヘシ○是等ノ方位ニ依リテ進メハランガト礁トインデラ
ブテリ礁トヲ避ケテ其間ニ至ル

號六五〇二第圖英

號六五〇二第圖英

是等ノ方位間ニテジャジュン島ヲ北東ノ東約三哩半ニ望ム處ニ水深七尋ヲ有スル一點灘アリバカ礁ト曰フ

インデラ、プテリ(コラ)礁 Inderaputeri (Cora) reef

海圖ニ據レハジャジュン島ノ西端ヲ南東一哩ニ望ム處ニアリ濶幾ト三鐘礁上最少水深一尋半

ジャジュン島 Jajung island

群島本部ノ北西端ニアリ長幾ト四鐘ニシテ樹木鬱茂シ相距ル一鐘ノ所マテ礁脈之ヲ圍繞ス

ハンチャリラン諸島 Panchalirang islands

ジャジュン島ノ北東方二哩及ヒ三哩ノ間ニアリ○サウザンド群島本部ノ北東島ナル大ハンチャリラン島ハ長四鐘半ニシテ樹木鬱茂シ相距ル約一鐘半ノ處マテ礁脈之ヲ圍繞ス○大ハンチャリラン島ノ北西二鐘ニ小ベテロラン嶼アリ○小ハンチャリラン嶼ノ北西三鐘ニハンチャリラン礁アリ礁上水

號六五〇二第圖英

深二尋ヲ有ス又該嶼ノ南方及ヒ西方三鐘ノ處ニ數顆ノ分立點灘アリ○小ハンチャリラン嶼ノ西方約七鐘半ニ沙及ヒ石花ヨリ成レルブーツン嶼アリ嶼上ニ一樹アリ枝葉頗ル伸張ス此嶼ノ北二鐘及ヒ北西一鐘半ニ水深三尋ノ點灘數顆アリ

リングト島 Kingit island

大ハンチャリラン島即チ北東島ノ南方幾ト二哩ニアリ長三鐘半ニシテ其南東方ヨリ礁脈伸出スルコト一鐘半

マヤン礁 Mayang reef

サウザンド群島ノ東方ニ於ケル唯一ノ危険ニシテ該群島ヲ圍繞セル礁脈外ニ在リ其濶約八十碼最少水深四尋半之ヨリリングト島ハ西南西一哩半ニ當ル
マヤン礁ヨリ南小オバク嶼ニ至ル十二哩間ハ諸嶼ニ一哩ノ間隔ヲ與フレハ諸險ヲ避ケ得ヘシ

號六五〇二第圖英

小オバク嶼トラング島一名ロング島トノ間(四湮)ニハチヨンカク礁及シム
ビト礁ノ擴延スルアリ該礁等ハ低潮ニ干出シ常ニ破浪或ハ變色水ニ依テ視
認シ得ヘシ○是等ニ一湮ノ間隔ヲ與フレハ他ノ各險ヲ避ケ得ヘシ
ベランダ嶼 Belanda islet

小嶼ニシテ近傍諸島ノ少距離内ニアリ高キ「チエマラ」樹之ヲ蔽ヒ遠距離ヨ
リ視レハ小森林ノ狀ヲ呈シ稍顯著ナリ○一礁脈アリ東方ヘ二鏈延伸ス○長
各七鏈半ノピラ島及ゲンチン島ハ此礁ノ西方ニアリ又同様ノベマダラン島
ハ其東方ヘ一湮擴延セル礁脈ヲ有シ此嶼ノ南西ニ位ス

ハンジャン島ケラバ島及ヘレムバラン島 Panjang, Kelapa, and Pelemparan
islands

各長約六百碼ニシテ住民アリケラバ島トヘレムバラン島トハ密接シテ位シ
是等ヲ圍繞セル礁脈ハ東西兩方ヘ殆ト一湮擴延ス
ラング島及セカチ島 Lang and Sekati islands

號六五〇二第圖英

サウザンド群島中ノ最南東方ニ位ス○ラング島ハ長半湮ニシテ島ノ東方ヘ
三鏈擴延セル礁上ニ二三ノ小樹生長ス○セカチ島ハ稍小ニシテ同様ノ礁脈
ヲ有ス

アエル嶼及ベラス嶼 Ayer and Beras islets

サウザンド群島中ノ南方嶼ナリ○アエル嶼ハ分明ナル數嶼ノ一ニシテ其北
端ニ平頂ヲ有セル喬樹アリ又其南ニ二個ノ「ユ、バーム」樹アリ田圃ノ間ニ
聳立スルヲ以テ認メ得ヘシ○島ヲ圍繞セル礁ノ東端ニ一沙嶼アリ長一湮半
○ベラス嶼ハ樹木ヲ以テ蔽ハレ長約四百碼ホーン島ヨリ二湮ニ横タハリ
三鏈乃至七鏈間ニ擴延セル礁脈アリテ之ヲ圍繞ス○此礁ノ南東端附近一鏈
半以内ニ一湮ニ點灘アリ

號六五〇二第圖英

六尋ノ一湮灘アリベラス嶼ノ東ノ南一湮ニアリ○アンカ淺灘ハベラ
ス嶼ヨリ西ノ北四湮ニ位シ灘上水深八尋至近水深二十尋

大コトク島 Kotok Besar island

サウザンド群島中西側ニ於ケル大島ノ一ニシテベラス嶼ノ北々西方四哩半ニ位ス○長千二百碼、樹木之ヲ蔽ヒ距離一鏈半ニ擴延セル礁脈アリテ島周ヲ圍繞ス○小コトク島上ノ樹木ハ非常ノ遠距離ヨリ望見シ得ヘシ
ムング岩 Mungu rock

サウザンド群島ノ西側附近ニアル諸礁中最西端ノモノニシテ濶三鏈低潮ニ干出ス而シテ常ニ破浪或ハ變色水アリテ之ヲ示明ス○是ヨリ小コトク島ハ東ノ南¹/₂南¹/₂哩ニ當ル

ピラン堆 Pilang bank

高潮ニ干出セル沙堆ニシテムング岩ノ北東方¹/₂哩ニ位シ周圍ニ近カキ水深十六尋○最少水深二尋ノケラムバ礁ハ殆ト其中央ニアリ
チェルミー礁 Chernoe reef

水深三尋ニシテピラン堆ノ北東ノ東一哩ニアリ

號六五〇二第圖英

ベロナン礁 Beronang reefs

二小點灘ニシテ其東方ニアルモノハ水深二尋ニシテチェルミー礁ノ北方約¹/₂哩ニ小ゲンチン礁ノ西南西約同距離ニ位ス○西方灘ハ水深七尋ナリ

ゲンチン礁及スイ岩 Genting reef and Sui rock

ゲンチン礁ハ水深三尋半ニシテ小ゲンチン嶼ヨリ北西ノ西半哩ニアリ○スイ岩ハ水深四尋ニシテ同嶼ノ北西ノ西一哩ニアリ○スイ岩ハ變色水ニ依テ識別シ難シ

是等諸礁ノ北方ハ該嶼ヲ圍繞セル礁ノ外方ハ一險ナシ○七尋半ノ石花點灘ナルバカ礁ハジャジュン島ヲ北東ノ東約三哩半ニ望ム處ニアリ

南ウオツチャー(ベニキ)島 South Watcher island (Pulo Peniki)

サウザンド群島中ノ南方群島ノ東方約七哩ニ位シバタビア泊地ノエダム島燈臺ヨリ眞方位北二六度西十七哩半ニ當ル○小島ニシテ樹木之ヲ蔽ヒ一鏈乃至二鏈半間ニ擴延セル礁脈ニ依テ圍繞セラル而シテ礁ノ内方半鏈ニ在テ

號六五〇二第圖英

ハ水深二十三尋〇島ハ約十三湮ヲ隔テ、望見シ得ヘク其對面ニ至レハサウザンド群島ヲ橋上ニ視ル

巽他海峽至バタビア Sunda strait to Batavia

巽他海峽ヨリバタビアニ至ル瓜哇海岸ハ概シテ平坦ナリト雖樹木繁茂シ極メテ遠距離ヨリ望見シ得ヘシ〇バタビアヨリ内地三十湮ニゲデー山一名藍山アリテ著大ノ高ニ達ス其最高峯ヲバンゲランゴト稱シ高九九一八呎〇此峯ノ西方ニサラク山アリ高七三〇〇呎又バンタム灣濱ヨリ内方十六湮ニカラシ山アリ高五、八三三呎〇北西信風時中ハ屢、是等ノ諸峯ヲ望ミ得ヘシト雖靄霧多キ南東信風時中ハ唯稀レニ見ルノミ

バンタム灣 Bantam bay

セント、ニコラス角^{ニ五四頁}ヨリ瓜哇ノ北岸ハ約二湮ノ間偏東ノ方向ニ走り夫ヨリ南東方ニ折レテバンタム灣ニ至ル該灣ハカポ角トボンタン角トノ間ニ在リテ潤約八湮深入六湮〇セント、ニコラス角トカポ角トノ間ニサリラ島及

號六五〇二第圖英

カリ列島アリ各距濱二三鏈ノ處ニ位ス〇サリラ島ハ卑低ノ石花嶼ニシテ二三ノ樹木ヲ有シ三尋界線内ニ位ス小岸航船ノ避泊地アリ〇バンタム灣内ニ數嶼アリ其最大ナルモノヲバンジャン島ト曰フ

バンタム灣口ニ近キ處ハ水深十尋乃至十二尋沙底ナリ而シテ海岸ニ向ヒテハ水深漸減シ泥底トナル〇灣ノ南側及ヒ東側ハ卑低ノ濕地ナレトモ西側ニハ高二一五呎ノサンテリ山アリ更ニ北方ニゲデー山アリ高一、九六八呎〇通稱バンタム山ナルピナンノ小山ハ高八五三呎ニシテカラシ、アンツノ西方ノ平原ニアリ顯著ナリ

バンタム灣内ノ島嶼

灣口ニバンジャン島アリ直徑約二湮南側ニハ「コ、バーム」樹繁茂シ相距五十碼ノ處マテ石花礁ニ由テ圍繞セラル〇南東側ニ半湮擴延セル礁脈アリ礁上二嶼ヲ有ス〇其南西角ヨリ南西一鏈ニ六呎岩アリ〇ゲデー山ヲバンジャン島ノ南ニ開ケハ該礁ノ南方ニ導キバンジャン島ノ東角ヲ北ニ保視セハ

號六五〇二第圖英

其東方ニ導ク○大バムジャン島及小バムジャン島ハ互ニバンジャン島ノ東方三哩ト南東方二哩トニアリ而シテ後者ハ灣ノ殆ト中央ニ位ス○兩島共ニ半鏈間擴延セル石花礁ニ圍繞セラル而シテ其以外ニハ危險ナシ○兩島共ニ小ニシテ樹木繁茂シ各顯著ノ喬樹ヲ有ス○灣ノ西側及ヒ南側ニ於テ水深三尋以內ニ他ノ數嶼アリ其最外嶼ヲクブルト云フ灣ノ南西部距濱二哩ニアリ灣内ノ諸島嶼中村落アルモノハ唯バンジャン島ノミ

ポシタン角 Pontang point

バンタム灣ノ東端ニシテポシタン河ノ三角洲ヨリ成リ喬樹之ヲ蔽フ○三河口アリ殆ト低潮ニ干出ス河内ノ水深ハ稍深シト雖極メテ輕小ノ端艇ノミ入航シ得ヘシ○水深三尋ヨリ淺キ泥堆アリ該角ノ北方ニ於テハ一哩間伸出シ其他ハ距濱一哩乃至一哩半ニ擴延シテバンタム灣岸ニ沿布ス○該角ヲ繞航スレハバビ島ノ終角ヲ北イ西以西ニ視ル迄ハ水深十一尋ヨリ淺キコトナシ

號六五〇二第圖英

立標

ポシタン角ヨリ擴延セル堆端ニ尋ノ處ニ一沈船アリ水上ニ露ハレタル「バウスブリット」ニ球ヲ戴ケル一竿ヲ緊縛ス○該堆ハ沈船ノ外側ニ於テ陡界ナリ

海流

南東信風時中瓜哇ノ北岸ニ沿ヒテ流行スル偏西海流ハポシタン角ヲ繞流シタル後バンタム灣ニ入り其進ムニ從ヒテ速力漸ク減シ灣ノ北西部ニ至リテ盡ク○クブル島ノ南ニ於テハ流ヲ感セス

カラナンアンツ (バンタム) Karang Antu (Bantam)

舊バンタム東方ノ河畔ニアリバンタム駐在官支配下ノ首邑ナルセラノ港ナリ○舊バンタムハ往時此近海ニ於テ土人ノ貿易場トシテ繁榮ヲ極ハメシカ近時ハ之ニ反シテ不要ノ地トナレリ○セラノハ當地ヲ距ル約六哩電信ノ連絡アリ又本街道アリテバタバニアニ通ス○港長ハセラニ住シカラナン

號六五〇二第圖英

ツニハ港附キノ「スルーブ」船アリ○アンツ河ニ入進スルニハ三脚架上ヨリ
顯ハセル港燈ノ北東方ヨリスヘシ○河口ハ低潮ニ殆ト干出シ唯タ端艇ニ適
スルノミ

鹽及ヒ咖啡ノ倉庫ハ河ノ上流一湮ノ村落ニアリ
供給品

少量ノ食糧品ハ辨スヘク多量ノ供給品ハバタバアヨリ得ヘシ

泊地

カラン、アンツ(バンタム)泊地ヘハバムジャン諸嶼ノ兩側ヲ通過シテ至ルヲ
得ヘシ然レトモ該諸嶼西方ノ水道ハ水深五尋規則正シキヲ以テ之ヲ取ルヲ
可トス○小船ハサンテリ山トリマ、ケラバ島ノ南側トチ一線ニ保視シ大バム
ジャン島ノ東角ヲ北ニ、河ニ接近セル小白屋ヲ南イ西ヨリ南々西ノ間ニ視、水
深三^四尋乃至三尋半ノ處(河口ヲ距ル一湮乃至一^四湮)ニ投錨スヘシ○大船
ハリマ、ケラバ島ヲ西以北ニ望ミテ投錨スヘカラス

號六五〇二第圖英

潮

朔望高潮十時○潮ハ不規則ニシテ潮舛ハ通常五呎以下ナリ

バビ島一名ツンダ島 Pulo Babi or Tunda island

低島ニシテポントン角ノ正北七湮半ニアリ○長二湮半幅一湮ニシテ樹木之
ヲ蔽ヒ東西兩端ヨリ約二鏈間南北兩側ヨリ半鏈乃至一鏈間擴延セル礁脈之
ヲ圍繞ス○島附近ノ水深ハ二十尋乃至三十尋○僅少ノ漁夫ハ時々此島ニ來
ル而シテ最良ノ上陸處ハ其南側ニアリ

バビ島燈臺

島ノ南端ニ設ク○鐵架、守燈房石造、白塗、屋背紅塗○明弧ハ南八一度東ヨリ
北ヲ經テ北八八度西迄見ルヘシ○燈高ハ高潮面上六十呎、晴天光達十三湮
海岸

ポントン角東方ノ海岸ハ卑低ニシテ樹木繁茂シ約十四湮ノ間東南東ニ走リ
夫レヨリカイク角ニ至ル迄北東方ニ向走ス○斯ノ如クシテ形成サレタル灣

號六五〇二第圖英

内ニロシタル、バシル、バンジャン、テナラ及マウクノ諸村アリ○ロシタル、バシル、バンジャンノ一村ニハ「ゴ、ナット、バーム」樹アリ海岸ニアル他ノ樹木ヨリモ早く視認シ得ルヲ以テ之ニ據テ沖合ヨリ該二村ヲ認メ得ルナリ而シテテナラハ樹梢ニ出テタル倉庫ノ紅屋ニ依リテ知り得ヘシ○テナラハ又顯著ノ樹叢及ヒ其東方ノ旗竿ニ依リテ識別シ得ヘシ而シテ該叢樹ハ錨地ニ導クノ好目標タリ○マウクハ數喬木ニ依テ認メ得ヘシ該喬木ハ極メテ遠距離ヨリ視認スヘク前ニハ僞メシテ知ラレタルナリ

此泥堆ハボンタン角ヲ距ル一湮ノ處ヨリ三尋ヨリ淺キ水深ニテ東ノ南ニ向ヒロシタル附近ニ至レハ其外端ハ距濱二湮ニアリ○バシルバンジャンニ近キ處ニテハ距離ハ再ヒ一湮トナリ夫レヨリタナラ前面ノ海岸ニ向ヒ俄然擴カリテ距岸三湮半ニ及フ此位地ヨリチャンキル島ノ北方半湮海岸ヲ距ル約一湮半ノ處ヲ過ク○此泥堆ハカイク角ノ方ニ海岸ニ近ツクカ故ニトアシア

號六五〇二第圖英

ノ邊ニテハ小船ハ濱ニ接近シ得ヘシ○此堆ハタナラ附近(陡界)ヲ除ケハ投鉛ニ依テ近寄り得ヘシ

ハシル、バンジャン附近ニ小面積ノ一礁アリ水深一呎バシル河ヨリ北ノ東約一湮半ニ當ル

チャンキル島 Changkir island

此島ハ海岸ニ向ヒ繁茂セル鬱樹ニ依リテ認メ得ヘシ○一礁アリ島ノ東方ヘ殆ト二鏈擴延ス○低潮ニ干出スル二礁アリ此島ヨリ北ノ東ト北北東トニ當リ距離ハ四鏈及ヒ八鏈ナリ

テナラ Tenara

バタバア、バンタム兩管轄地ノ境界ヲナセルチ、ヅリアン河ノ上流約一湮ニアル主要ノ地ナリ○河ノ水深ハテナラニ至ル迄ハ二尋乃至三尋ナレトモ河口ノ門洲ハ低潮ニ漸ク一呎○水道ハ通常漁柵ヲ以テ標示サルト雖カラシ山

號六五〇二第圖英